

# montpellier

www.ville-montpellier.fr n°309 janvier 2007

## notre ville

www.ville-montpellier.fr

n°309 janvier 2007



# 2007

## l'année événement

# M

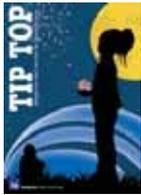
Montpellier *mille et une vies*

**WWW.**  
montpellier.fr

Lancé à l'automne 2005, le nouveau site internet de la Ville se distingue déjà. Montpellier vient en effet d'être labellisé "Ville @@@@" par l'association Villes internet. Ce label distingue les collectivités qui mettent en œuvre un site internet capable « d'améliorer l'accès public, de prendre en compte la citoyenneté, d'utiliser de nouveaux outils, de favoriser la proximité et la multiplication des services en ligne. »

Infos : [www.villes-internet.net](http://www.villes-internet.net)

## Kiosque



Le Tip Top hiver 2006, le journal des 15-25 ans, est disponible dans les points "jeunes".



Le Vivement hiver 2006 est disponible dans tous les clubs de l'Age d'Or.

## montpellier notre ville

Journal municipal d'informations  
Directeur de la publication :  
**Hélène Mandroux**  
Directeur de la communication :  
**Pierre Jaumain**  
Rédactrice en chef :  
**Marie-France Paulin**  
Rédacteurs : **Françoise Dalibon,**  
**François Isambert, Serge**  
**Mafiolly, Laurence Nuel et**  
**Xavier de Raulin**  
Photographes : **Hugues Rubio,**  
**Ludovic Séverac**  
Direction de la communication  
Mairie de Montpellier,  
1 place Francis-Ponge  
34 064 Montpellier CEDEX 2  
Tél. : 04 67 34 72 12  
Conception : Anatomie. Montpellier  
Tél. : 04 42 81 75 75  
Réalisation : Pays d'Oc. Manguio  
Tél. : 04 67 69 27 60  
Impression : Rockson. Rognac  
Tél. : 04 42 87 64 64  
Distribution : Adrexo. Montpellier  
Tél. : 04 67 92 15 11  
Dépôt légal janvier 2007

# sommaire

## Du 8 au 12 janvier, les seniors fêtent la nouvelle année

La Ville convie les adhérents des seize clubs de l'Age d'or à partager un moment de joie et de convivialité au Zénith.

Guilhèm apporte de l'information en occitan



Nouvelles  
de la ville  
page 4

## Impôts Ville 2007 : pas d'augmentation



la ville  
évolue

page 12

Adopté le 21 décembre par le conseil municipal, le budget 2007 permet de poursuivre l'action engagée dans les domaines de la maîtrise du développement urbain, de la solidarité et de la proximité.



Art.vivre  
page 36

## Montpellier 100 % rugby

Des dizaines d'animations se préparent dans toute la ville.



Art.vivre  
page 39

## La saga des Guilhem

Premier volet de l'histoire des seigneurs de Montpellier.



Art.vivre  
page 42

## Faux Magnifico

La compagnie s'installe en résidence au théâtre Jean-Vilar.

page 22

## montpellier centre

**Stéphane Lafontaine :**  
« Rebondir avec un handicap, c'est possible ».

page 24

## cévennes

**Le Petit Bard** aura bientôt une nouvelle maison pour tous.

page 26

## crpix d'argent

**Paul-Valéry**, la cité aux mille assos.



page 28

## hôpitaux facultés

Les équipements fleurissent sur la ZAC Malbosq.

page 30

## mosson

Le club **Baroncelli** s'installe à la maison pour tous.

page 32

## port marianne

**Léon-Cazal** s'ouvre aux habitants du quartier.

page 34

## près d'arènes

Nouvelle campagne pour les restos du cœur.

Si vous avez une info à transmettre, ou si vous ne recevez pas le journal, merci de nous contacter :  
Tél. : 04 67 34 88 08  
Fax : 04 67 34 88 10  
[marie-france.paulin@ville-montpellier.fr](mailto:marie-france.paulin@ville-montpellier.fr)

# édito

par Hélène Mandroux, maire de Montpellier

## « 2007, l'année de Montpellier »

**N**otre ville s'apprête à vivre une année exceptionnelle. Un concentré d'événements qui confirme Montpellier au rang de capitale des arts, du sport, de la culture, du tourisme et de la découverte. La réouverture du musée Fabre constitue un des événements culturels de l'année en France. La Coupe du monde de rugby, avec l'équipe d'Australie, en résidence durant un mois à Montpellier, saura montrer notre capacité collective à transformer les essais. Le Tour de France 2007 fera une halte à Montpellier les 19 et 20 juillet et nous serons heureux de soutenir le cycliste montpelliérain, Stéphane Goubert. Autant d'événements qui vont se succéder, pour faire de 2007 une année pas comme les autres. Une année résolument placée sous le signe de la solidarité, de la citoyenneté et de la proximité.

### 0% d'augmentation pour le taux des impôts locaux

Le budget que nous avons voté le 21 décembre confirme ces choix. Pour la 4<sup>e</sup> année consécutive, nous aurons une évolution des taux de fiscalité de 0%. Cette maîtrise fiscale nous permet cependant de poursuivre une politique volontaire et claire.

Le développement urbain est le socle de la politique de la ville. Montpellier attire, chaque année, de nouveaux habitants. Il est essentiel que nous anticipions cet accroissement démographique par une politique foncière maîtrisée, la création de logements, d'équipements urbains, de voiries... tout en préservant notre environnement et nos espaces naturels et de détente. De plus, grâce aux investissements réalisés, le développement urbain est également source de richesses, de création d'emplois et permet à notre ville de poursuivre sa politique de solidarité. Redynamisation commerciale, développement économique et réhabilitation de logements sont les principaux axes de cette action. Dans d'autres domaines, j'ai souhaité que nous

portions l'accent sur des politiques préventives en matière de santé. La Maison de la prévention verra bientôt le jour et la 2<sup>e</sup> Comédie de la santé aura lieu les 11 et 12 mai prochains.

Le dossier de la Maison de l'énergie a été présenté à l'Union européenne et dotera Montpellier d'une agence locale de l'énergie en 2007.

La recherche d'une plus grande proximité est également un des piliers de notre action. Depuis de nombreuses années, le principe de démocratie participative, dont les fondements sont la concertation avec les habitants grâce aux conseils citoyens de secteur et au tissu associatif, se concrétise avec la rencontre des Montpelliérains et la prise en compte de leurs attentes quotidiennes.

Nous nous sommes fixés des axes d'intervention prioritaires, tels que l'éducation, la propreté, la sécurité, la lutte contre les incivilités, le commerce, la vie sportive et culturelle... Ces domaines permettent à l'ensemble des Montpelliérains de bénéficier d'un cadre de vie agréable, serein et dynamique.

### L'occitan est une langue vivante

A la suite de ma rencontre avec les associations occitanes de la ville, j'ai souhaité qu'une chronique occitane soit désormais intégrée dans ce journal. Cette rubrique viendra en complément d'un article, sous forme d'un encadré pour apporter une information supplémentaire et sera traduite en français. Elle sera repérable par un petit personnage dénommé Guilhèm.

En 2007, Montpellier va poursuivre une politique dynamique et ambitieuse pour chacun d'entre vous. 2007 sera bien l'année de Montpellier, une année d'exception, une année à vivre ensemble ! Je vous souhaite en mon nom et au nom du conseil municipal, une année d'espoir et de paix, une année de progrès et de bonheur, une année de réussite totale.



### mes rendez-vous

#### "Rendez-vous santé"

Le 11 janvier, le professeur Louis Monier animera le premier rendez-vous santé à la salle Rabelais, sur le thème *Bien dans son assiette*.

#### Repas de l'Age d'Or

Du 8 au 12 janvier, les adhérents de l'Age d'Or sont les invités de la Ville lors du repas de fête servi au Zénith.

#### Musée Fabre

Le musée Fabre, rénové et agrandi sera inauguré le 3 février.

#### Conseil municipal

La prochaine séance publique aura lieu le 7 février à 18h à la salle des rencontres.

# Nouvelles de la ville

## actualités

**Les adhérents des clubs de l'Age d'or** sont les invités de la Ville du 8 au 12 janvier pour commencer l'année en fête.

# Tous au Zénith !

**E**n ce début d'année, la Ville chouchoute ses aînés. Elle convie les adhérents des clubs de l'Age d'or au Zénith à un repas et un grand spectacle. Ils sont près de 6 000 à avoir accepté l'invitation fin novembre pour participer à cet événement qu'ils ne manqueraient sous aucun prétexte. Car le rendez-vous des repas de nouvel an est devenu incontournable. « Le repas est toujours très fin, indique Pierrette qui viendra cette année aussi avec ses copines du "club", et le spectacle haut en couleurs. L'an dernier, c'était un spectacle de danseuses russes. C'était remarquable ! »

### Une comédie musicale pour démarrer l'année

Jean-Claude Gauthier, manager de l'orchestre XL et de la troupe Destination a bien voulu lever le voile sur le programme qu'il présentera : « *La Vie de Julia* est une comédie musicale qui se décline en plusieurs tableaux. L'histoire d'une jeune fille abandonnée par son père qui part à sa recherche autour du monde. Autant d'escalades déclinées dans les plus grands cabarets du Brésil, de l'Argentine, de l'Irlande, du Moyen Orient, de Paris, New-York ou Amsterdam. Avec un dénouement heureux et un beau bouquet final ».



L'an dernier, des danseuses russes ont animé le repas.

Vingt six personnes seront sur scène, avec 17 musiciens et de grands écrans vidéo. « On propose une belle comédie musicale avec 500 costumes, un clin d'œil aux danses et comédies du monde. A Montpellier, les gens ont l'habitude de sortir et de voir des

spectacles de qualité, il faut être au top. »

Le menu est lui aussi très alléchant, mais on ne peut pas tout dévoiler, il n'y aurait plus de surprise. Cette journée ne serait pas complète sans le bal qui clôturera la journée. Les portes du Zénith fermeront à 17h.

Les personnes qui le désirent seront prises en bus depuis la gare où une navette spéciale les conduira gracieusement jusqu'au Zénith, sur présentation de leur invitation au repas.

La Ville n'oublie pas ceux qui ne pourraient pas se

déplacer. Elle distribue à domicile, 900 colis du nouvel an, pour que même à la maison, la fête soit au rendez-vous.



### Edat d'aur : setze clubs

Los setze clubs d'Edat d'aur de la vila prepausan cada setmana un seissantenat d'activitats pels 17 000 sòcis : corses de lengas, musica e cant, dança, expression artistica, activitats culturalas, talhièr informatic, jòcs de societat, activitats corporalas e esportivas, sortidas, conferèncias e viatges... La brava majoritat d'aqueles lèzers es a gràtis. Las autras son a prètz pichòt. Quatre tempses fòrts son organizats per l'Edat d'aur cada annada : los balèts bèls de la davalada e de la prima, los repaisses del cap d'an e las Olimpiadas al mes de junh.

### Age d'or : seize clubs

Les 16 clubs Age d'or de la Ville proposent chaque semaine une soixantaine d'activités aux 17 000 adhérents : cours de langues, musique et chant, danse, expression artistique, activités culturelles, atelier informatique, jeux de société, activités corporelles et sportives, sorties, conférences et voyages... La grande majorité de ces loisirs est gratuite. Les autres sont à prix modique. Quatre temps forts sont organisés par l'Age d'or chaque année : les grands bals d'automne et de printemps, les repas de la nouvelle année et les Olympiades en juin.

Infos : 04 99 52 77 99

\* Vivement la retraite !

**Formation.** 50 jeunes bénéficient d'une aide financière de la Ville pour passer leur brevet d'aptitude aux fonctions d'animateur.

## En juillet, je serai animateur

Il reste encore quelques places pour participer à la session de formation du brevet d'aptitude aux fonctions d'animateur (Bafa) qui se déroulera à Pâques avec l'association Léo-Lagrange. Dans le cadre de cette formation, la Ville a décidé d'allouer 10 000 euros pour aider les jeunes à s'impliquer dans la vie éducative et leur permettre d'accéder à leur premier emploi au sein de ses équipes d'animateurs.



Le Bafa est un sésame pour travailler avec les enfants.

### Des postes dans les centres de loisirs

Elle participe donc à hauteur de 200 € au financement de la formation du Bafa pour cinquante jeunes montpelliérains. Pour bénéficier de cette aide, ils doivent répondre à deux conditions : avoir 17 ans et avoir participé à des actions citoyennes dans leurs quar-

tiers. « C'est un engagement conséquent. Un Bafa coûte 560 € et les jeunes doivent financer le solde de la formation. Cela permet d'être sûr de la motivation des postulants » indique Alexandre Marty responsable de l'Espace Montpellier Jeunesse. « Cette contribution peut être légèrement complétée par un finan-

cement de la CAF ou de Jeunesse et Sports ». A l'issue de la formation, la Ville proposera à ces jeunes dès le mois de juillet, des places d'animateurs dans ses centres de loisirs.

Infos : Les dossiers sont à retirer auprès de l'Espace Montpellier Jeunesse, au 6 rue Maguelone et à déposer avant le 5 mars. 04 67 92 30 50

**Santé.** En préambule de l'ouverture de la Maison de la prévention, la Ville organise des journées sur le bien-être.

## Objectif prévention

« C'est une première en matière de santé à Montpellier ! » indique Hélène Mandroux, maire et médecin, annonçant le lancement de journées de prévention. « Les professionnels, institutions et nombreuses associations s'associent, sous l'égide de la Ville, pour proposer des journées thématiques sur la santé et le bien-être, de janvier à avril ». Quatre rendez-vous mensuels qui se dérouleront au centre Rabelais, boulevard Sarraill. Ces manifestations grand public sensibiliseront les Montpelliérains à l'importance de la prévention.



En mars, la Ligue contre le cancer informait sur "Le jardin extraordinaire" des bienfaits de la consommation quotidienne de fruits et légumes.

On y apprendra à bien bouger, bien manger, ... pour mieux vivre.

Les journées débiteront dès 10h avec des stands animés toute la journée par les asso-

ciations et professionnels. Et à 17h, le public pourra rencontrer un expert, professeur en médecine avec lequel il pourra s'entretenir à l'occasion d'un débat-rencontre (sauf le 11 janvier).

Ces journées marquent le lancement d'une véritable politique au bénéfice de la prévention santé. Ces rendez-vous réguliers, initiés par la Ville, sur des enjeux forts de santé publique, en sont une des premières concrétisations. Elles permettront de créer un espace de rencontres entre les Montpelliérains et les réseaux de santé en perspective de l'ouverture de la Maison de la prévention fin 2007.

## Du speed-coaching pour les 15-25 ans

Devant le succès rencontré par ses permanences gratuites de coaching, l'Espace Montpellier Jeunesse organise une soirée de "speed-coaching" le mercredi 31 janvier, de 18h à 21h au 6 rue Maguelone.

Un premier rendez-vous nocturne, placé sous le signe de la convivialité et de l'efficacité. Les coachs qui accompagneront les jeunes sont tous des professionnels de l'enseignement, de la formation ou des psychologues qualifiés et expérimentés. Les lycéens, étudiants ou demandeurs d'emplois échangeront de manière individuelle, dans un temps limité, avec un coach travaillant sur les thématiques suivantes : confiance en soi, préparation aux examens, gestion de stress, organisation du travail, reconversion professionnelle.

Pour ceux qui ne pourraient pas se libérer le 31 au soir, l'Espace Montpellier Jeunesse propose en partenariat avec l'association Argos, des permanences coaching tous les mercredis après-midi sur rendez-vous.

Infos et inscriptions obligatoires : 04 67 92 30 50

### Le coaching, une méthode d'accompagnement

Le coaching est l'accompagnement d'une personne par un professionnel appelé coach qui, par son diagnostic, l'aide dans un cadre précis, à franchir différentes étapes, afin d'atteindre l'objectif qu'il s'est fixé, que ce soit dans le domaine privé, professionnel, sportif...

### Quatre premiers rendez-vous santé

Bien dans son assiette, le 11 janvier une journée sur l'alimentation des enfants avec la participation du P<sup>r</sup> Louis Monier.

Le sucre : une question d'équilibre, le 14 février avec la participation du P<sup>r</sup> Jacques Bringer.

Choyez vos cellules, le 12 mars avec la participation du P<sup>r</sup> Henri Pujol.

Des artères à toute épreuve, le 17 avril avec la participation du P<sup>r</sup> Albert Mimram.

Cette série de journées thématiques se déroulera à la salle Rabelais. Elle sera clôturée par la Comédie de la Santé les 11 et 12 mai.

Infos : 04 67 61 23 21  
ou 06 89 21 94 16

**Le recensement** se déroulera du 18 janvier au 24 février. Un échantillon de 8% de la population montpelliéraine est concerné chaque année.

## On compte sur vous



Montpellier comptait 244 100 habitants au dernier recensement de 2005.

**D**epuis janvier 2004, le comptage organisé tous les huit ou neuf ans est remplacé par des enquêtes de recensement annuelles, afin de recueillir des informations plus fiables et plus récentes. La collecte s'effectue désormais chaque année auprès d'un échantillon de 8% de la population dispersé sur l'ensemble de la ville. En cinq ans, tout le territoire sera pris en compte et 40% de la population sera interrogée.

### Les mairies recrutent les enquêteurs

Le recensement repose sur un partenariat entre les communes et l'Insee. Ce sont les mairies qui préparent et réa-

## Le recensement annuel repose sur un partenariat mis en place entre les communes et l'Insee

lisent les enquêtes de recensement. Elles sont notamment chargées de recruter les agents recenseurs et d'assurer le suivi de la collecte. L'Insee, quant à lui, contrôle, puis exploite les données. Si votre logement appartient à l'échantillon recensé cette année, vous recevrez à partir du 18 janvier, la visite d'un agent recenseur qui vous remettra la feuille de logement, un bulletin individuel

pour chaque personne vivant dans le logement et une notice d'information sur le recensement. Les agents recenseurs sont identifiables grâce à une carte officielle tricolore sur laquelle figurent leur photographie et la signature du maire. L'agent recenseur peut vous aider à remplir les questionnaires. Il les récupérera lorsque ceux-ci seront remplis. Si vous êtes absent de votre

domicile, vous pouvez confier les questionnaires remplis, sous enveloppe, à une personne de votre immeuble, ou éventuellement les renvoyer à la mairie. Et ce, avant le 24 février 2007.

### Un acte civique et obligatoire

Participer au recensement est un acte civique, mais aussi une obligation. Votre réponse est importante. Le recensement permet d'adapter les infrastructures et les équipements de la ville aux besoins de la population, notamment pour les crèches, les logements et les écoles. Enfin, toutes les réponses sont absolument confidentielles.

Infos : 04 67 34 87 81

### Le recensement, à quoi ça sert ?

Avec la méthode annuelle de l'échantillon, l'Insee met chaque année à la disposition des communes, des informations fiables et récentes qui leur permettent d'adapter les infrastructures et les équipements aux besoins réels. Les résultats fournissent des statistiques sur la population (âge, profession, logement, transport, etc.) et éclairent les décisions politiques en matière d'équipements collectifs.

Dans les crèches et haltes-garderies de la Ville, des animations sont proposées toute l'année aux tout-petits.

## Un éveil en douceur



Les assistantes maternelles participent, deux vendredis par mois, avec leurs enfants à une séance autour du conte à la médiathèque Emile-Zola.

Découverte de livres, musique, expression corporelle, arts plastiques, les activités d'éveil sont multiples et variées dans les 29 crèches et haltes-garderies de la Ville. Elles sont assurées, soit par des intervenants, soit par le personnel des établissements. Le livre arrive en tête des animations. Ainsi, les tout-petits de la crèche de la Coupole se rendent régulièrement à la médiathèque Emile-Zola pour se familiariser avec les livres et écouter des histoires. Les assistantes maternelles de la Ville y conduisent les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> vendredis du mois, les enfants des crèches familiales pour une séance autour du conte. A la crèche Cléonice-Pouzin, des livres sont prêtés par le réseau de

médiathèques et le personnel est formé pour apprendre à raconter des histoires. L'association Lecture sans frontière intervient également depuis l'an passé dans deux crèches du quartier Mosson.

### Le livre, la musique et la découverte du monde

Après le livre, la musique est un autre axe privilégié par la Ville, pour égayer les journées des petits. Un musico-thérapeute de l'association Mosaïque et musique intervient depuis l'année dernière dans six structures. A la crèche des Coquelicots, l'intervention musicale est combinée avec l'initiation à l'anglais, grâce au concours de l'association Musica Lunetti.

Ecouter, mais aussi apprendre à se mouvoir dans l'espace, est une autre des préoccupations des équipes des crèches. Clara Neffre, de l'association Le corps en jeu, accompagne les enfants dans six établissements. L'association Brassica complète cet éveil corporel par un support audiovisuel à la Maison des enfants et à la crèche Thérèse-Sentis. La crèche Villeneuve-d'Angoulême propose également, avec l'aide de l'association La grande Barge, une intervention en arts plastiques.

A côté de ces associations, le personnel se mobilise au quotidien pour animer ces structures. Citons ainsi la crèche des 7 nains qui décline ses activités autour de la découverte du monde, la crèche des Chats bottés qui organise chaque année la semaine des couleurs. Des actions intergénérationnelles sont aussi menées régulièrement, et notamment entre la crèche Pinocchio et leurs voisins de la Maison des seniors. Et toutes ces structures ont fait preuve de beaucoup de créativité au moment des fêtes de Noël, en décorant leurs univers, en organisant des spectacles.



**« La ville consacre chaque année 10 000 € aux animations dans les crèches »**

**Françoise Prunier,**  
adjointe au maire déléguée à l'enfance et à la jeunesse

### La gestion de la biodiversité

L'association Artio organise les 25 et 26 janvier deux forums réunissant étudiants et professionnels de l'aménagement et de la gestion du territoire. Rendez vous au CNRS le 25 et au Salon du Belvédère-Corum le 26.

Infos : ARTIO. 06 80 55 36 46 ou artio\_um2@yahoo.fr

### Journée nationale Hépatites

En France, un malade sur deux porteur d'une hépatite, l'ignore. Pour la deuxième journée nationale

Hépatites, les associations et les médecins se mobilisent pour sensibiliser le plus grand nombre. Cette information aura lieu le samedi 20 janvier de 10h à 12h30 pour le grand public et de 14h à 17h pour les patients, au salon du belvédère au Corum.

Infos : [www.hepatites-info.com](http://www.hepatites-info.com)

ou 08 00 00 43 72 (numéro vert SOS Hépatites)



### SOS Bronchiolite

L'association SOS Bronchiolite prend en charge sur Montpellier et une partie du département, les enfants atteints de bronchiolite et nécessitant des soins les week-ends et jours fériés. Les kinésithérapeutes de l'association effectuent un tour de garde pendant la période épidémique, depuis le 15 novembre et jusqu'à fin avril sur Montpellier, son agglomération et la vallée de l'Hérault pour permettre la continuité du traitement et le suivi des enfants. Les soins sont effectués au cabinet du praticien.

Infos : 06 25 92 82 57

### 8<sup>e</sup> édition des managériales

Les meilleures équipes de managers ont rendez-vous le samedi 27 janvier à la faculté AES - Richter pour disputer la 8<sup>e</sup> édition des managériales. Cette journée



s'adresse aux entreprises, écoles de commerce, universités, associations d'étudiants, centres de formation, qui souhaitent défendre les couleurs de leur établissement en valorisant leurs capacités de management. Les équipes se voient confier la création et la gestion d'une entreprise, qui importe et commercialise ses produits, devant un jury qui appréciera leurs critères de performances.

Infos : 04 34 00 71 74 ou [amme@memoconsult.com](mailto:amme@memoconsult.com)

<http://lesmanageriales.canalblog.com>

### Homéopathie et santé familiale



L'association Solidarité homéopathie organise ses prochaines conférences le 13 janvier, les troubles du sommeil par le Dr

Sonia Cohen et le 3 février la maladie, le corps et l'esprit par René Sirven, psychologue. Ces rencontres ont lieu le samedi à 14h30 à l'espace Martin-Luther-King, 27 bd Louis-Blanc.

Infos : [shmontpellier@free.fr](mailto:shmontpellier@free.fr)

**Un an.** C'est peu et c'est beaucoup pour une Ville qui s'adapte aux besoins structurants. Douze mois, durant lesquels, la Ville propose parallèlement des

# Ça s'est passé à Montpellier

## Janvier L'art dans la ville



La fresque de la place Edouard-Adam est inaugurée. Elle fait partie d'un programme de rénovation des murs pignons réalisé par la mission GrandCœur. En décembre 2006, une seconde fresque est inaugurée boulevard Clemenceau.

## L'Age d'or au Zénith

La Ville invite les adhérents des clubs de l'Age d'or à un repas du nouvel an. Un spectacle de danse russe se déroule durant le déjeuner et l'après-midi, on danse.



## Février Une négociation réussie

Gérard Borrás, président de la CCI et Alain Simon, président de l'association des



commerçants du centre-ville (Faduc) ont signé avec Hélène Mandroux le protocole d'accord Odysseum, qui a pour but de redynamiser le centre-ville et ses commerces.

## En piste



Une piste cyclable de 1 500 m est inaugurée avenue de l'Europe. La volonté de l'équipe municipale est d'organiser un maillage complet de la ville, formant des itinéraires sûrs et continus entre les quartiers. Coût de la réalisation : 458 000 €.

## Les petits d'Odysseum



Inauguration de la 31<sup>e</sup> structure petite enfance de la ville. La halte-garderie Mowgli et la crèche Robin-des-Bois accueillent à Odysseum plus de 100 enfants sur 1 600 m<sup>2</sup>. Coût de la réalisation : 2 209 000 €.

## Deux millions d'économie

Le réseau urbain de chaleur et de froid de Port Marianne

est inauguré. C'est une des réalisations issues de la politique de développement durable menée par la Ville. Il permet de continuer ses efforts en matière de politique énergétique. Ceux-ci représentent déjà 2 millions d'euros d'économies annuelles.



## Mars Plus près des habitants



Hélène Mandroux rend visite aux Montpelliérains dans leurs quartiers. Des rencontres qui permettent de véritables échanges sur le quotidien des habitants.

## Des travaux indispensables

A l'occasion de la construction de la 2<sup>e</sup> ligne de tram-



way, la Ville a financé quatre nouveaux ouvrages d'art : la reconstruction des ponts de Sète, Dubout et Maurin et la réalisation du viaduc Loubat, inauguré en mars. La Ville a entrepris dans le même temps d'importants travaux de lutte contre les inondations sur le Chambéry et le Lantissargues.

## Ambiance méditerranéenne



La place Faulquier entièrement réaménagée retrouve ses airs de place de village. Une jolie fontaine et une gloriette ornée de plantes apportent de la fraîcheur à place. Sitôt le ruban coupé, les habitants ont réinvesti cet agréable espace.

## Tous au jardin

Un jardin partagé voit le jour au Mail-Saint-Martin à la demande des associations L'îlot Parents et Cité Citoyenne. 300 m<sup>2</sup> de terrains sont réservés aux plantations : légumes, fleurs,

plantes aromatiques... L'accès au jardin est gratuit. Infos : L'îlot Parents 04 67 58 18 33.



## Des fruits contre le cancer



Dans le cadre de la semaine de lutte contre le cancer, la Ville et la Ligue installent un "Jardin extraordinaire" sur l'Esplanade, afin de sensibiliser les Montpelliérains sur la prévention, notamment au travers de l'alimentation.

## Avril "Meilleur maire de France"



de ses habitants, en construisant et aménageant des équipements  
activités, des animations, des loisirs pour que la ville soit agréable à vivre.

# Montpellier en 2006

Montpellier arrive en tête de classement pour sa gestion financière, parmi les 35 plus grandes villes de France. Hélène Mandroux est plébiscitée comme "meilleur maire de France" dans le palmarès publié par le magazine Challenges dans son numéro du 5 avril.

## Sur le sable



"Sur les pavés, le sable" tel était le slogan du Montpellier Beach Masters 2006. Des rencontres régionales, nationales et surtout internationales avec les finales France-Espagne qui ont clôturé cette compétition.

## Une charte pour la propreté



Fruit d'un travail commun de plus de 2 ans entre les associations du conseil citoyen de secteur de Montpellier Centre, les services de la Ville, les prestataires de services en matière de nettoyage ou de col-

lecte des ordures, la charte propreté est signée en avril.

## Celleneuve au top



L'esplanade de Celleneuve est réaménagée. Une fontaine et un nouveau terrain pour les boulistes y sont implantés. Avec l'extension de la maison pour tous Marie-Curie, le quartier prend un nouveau visage plus convivial.

## La ville soutient les crèches associatives

Une nouvelle crèche associative aidée par la Ville a ouvert dans le quartier Aiguelongue. La Ville a financé la construction de la structure au Mas-de-Calenda.



## Mai Les artisans à la fête



Durant trois jours, les artisans régionaux exposent leurs produits et leur savoir-faire sur les places du Millénaire et du Nombre-d'Or.

## Nouveau look pour Nazareth

La rue de Nazareth entièrement réaménagée est inaugurée. La chaussée a été élargie, une piste cyclable et de vastes trottoirs ornés de végétaux ont été réalisés...



L'ouvrage de franchissement du ruisseau du Chambéry a été redimensionné et une passerelle piétonne a été créée sur le ruisseau.

Coût de la réalisation : 2 500 000 €.

## Le livre dans tous ses états



La Friche est une des nouveautés de l'édition 2006 de la Comédie du livre. Installé sur l'Esplanade, ce

lieu de rencontres et de discussion entre les lecteurs et les auteurs a conquis les visiteurs.

## Juin Au fil de l'eau



De Méric à la réserve de Lunaret, les berges du Lez dans leur partie naturelle ont été nettoyées et aménagées en espace de promenade. Ce joli coin bucolique mis en valeur permet une escapade dans la nature.

## Une maison pour les chœurs



C'est à l'occasion de la fête de la musique, qu'est inaugurée la Maison des chœurs dans la chapelle de l'ancien hôpital Saint-Charles, place Albert-1<sup>er</sup>.

## Première Comédie de la santé



Stands et conférences sont pris d'assaut par le public venu en nombre à cette première édition de la Comédie de la santé. La Ville lance en avant-première, un guide santé, qui recense les services communaux et les actions de la Ville.

## Nouvel élan pour les conseils citoyens de secteur



Réunis en assemblée générales, les conseils citoyens de secteur inaugurent leur Espace ressources à la Maison de la démocratie. La Ville leur ouvre les colonnes de *Montpellier Notre Ville* et finance une série de formations spécifiques à leur travail.

## Fès s'affiche à Montpellier

La ville de Fès avec laquelle Montpellier est jumelée, installe un village marocain sur la place de la Comédie dans le cadre des journées internationales.





### Un nouveau plan Cabanes

Le plan Cabanes est réaménagé : sécurisation des piétons avec de nouveaux passages protégés, réfection du sol, modification de la circulation, plantation de palmiers...  
Coût de la réalisation : 3 000 000 €.

### Première fête des écoles

2 500 écoliers de CM2 sont invités par la Ville à célébrer leur passage en 6<sup>e</sup>.  
A l'occasion de la fête qui se déroule sur l'Espalade, un livre spécialement édité à leur intention, *Il était une fois Montpellier*, leur est offert.



### L'Age d'or fait ses jeux

Au programme de cette journée de rassemblement des 16 clubs Age d'Or : jeux, spectacles, chants, bonne humeur... et un grand pique-nique offert par la Ville.



### Juillet-Août La Coupe en direct

La Ville installe un écran géant sur la place de la Comédie pour permettre aux supporters de suivre les derniers matchs de la Coupe du monde de football. Succès garanti malgré une défaite en finale.



### Nuits d'été

La chaleur des nuits d'été est propice à la fête. Les Estivales installées sur l'Esplanade sont placées



sous le signe de la convivialité et du terroir. Chaque vendredi, les vigneronnes font découvrir leurs vins sur des airs de musique, en dégustant des produits de la mer.

### Du cinéma sous les étoiles



Douze séances de cinéma sont proposées gratuitement, en partenariat avec le Festival du cinéma méditerranéen. Elles se déroulent le soir en plein air dans la cour des Ursulines et sur la place Dionysos.

### Fise : ça glisse !

Pour sa dixième édition, le festival des sports extrême a enflammé l'Espace rock de Grammont.



### Les tags s'effacent

En juillet, Serge Fleurence, adjoint au maire délégué à la propreté, dresse un bilan du travail réalisé en matière de détaguage dans l'Ecusson. 1,5 million d'euros a été consacré par la Ville à la lutte anti-tags. Devant la réussite de l'opération, il annonce que les portes des faubourgs seront désormais traitées.



### Septembre 24 nouveaux jardins

Les 24 premiers lots des jardins familiaux des Grands-Grès sont inaugurés à Port Marianne. Ils sont situés entre le Zenith et l'autoroute. Ils ont été attribués par tirage au sort à des Montpelliérains qui en avaient fait la demande.



### Des logements pour les étudiants

La Ville est à l'initiative de l'Espace logement étudiant installé au Corum. Un stand de l'Espace Montpellier Jeunesse y est installé.

### Deux nouvelles écoles



Rentrée inaugurale dans les quartiers Beaux-Arts et Hôpitaux-Facultés où deux nouvelles écoles élémentaires ouvrent leurs portes. Elles sont respectivement baptisées François-Mitterrand et Jules-Verne. La Ville a investi plus de 4 millions d'euros dans la construction de ces deux établissements.

### Antigone prise d'"asso"



Rendez-vous incontournable de la rentrée, 100 000 visiteurs rencontrent 800 associations de la ville qui œuvrent dans les domaines du sport, de la culture, de l'humanitaire, du social, des loisirs... une multitude de pistes pour les activités de l'année.

### Allez, chauffe Marcel !

Le Fonds régional d'art contemporain Languedoc-Roussillon propose une manifestation autour de Marcel Duchamp intitulée *Chauffe, Marcel* dans une vingtaine de lieux à Montpellier et dans la région.



### Bienvenue au Clapas

La Ville accueille ses nouveaux habitants. Elle leur offre une visite guidée du centre-ville avec les guides de l'office de tourisme le matin, et les convie l'après-midi au Corum, à une présentation de ses services.



### Octobre Carton plein pour quARTiers libres

Aux premières heures de sa 3<sup>e</sup> édition, Montpellier quARTiers libres affiche complet pour tous les spectacles à billetterie. Durant



ces trois jours, 57 projets artistiques et des animations sont présentés dans plus de 35 lieux, répartis dans la ville. Les spectacles et animations sont tous gratuits.

## Il y a 25 ans, on abolissait la peine de mort



Le 25<sup>e</sup> anniversaire de l'abolition de la peine de mort en France est célébré par la Ville qui a réalisé une exposition et organise avec des associations militantes une conférence-débat sur le thème : *La France a aboli la peine de mort, quelles peines de substitution et évolutions de celles-ci à l'avenir ?*

## Ils sont sur le terrain



24 agents de proximité sont opérationnels dans les quartiers Montpellier Centre et Mosson. Ils reçoivent les demandes des Montpelliérains et veillent au strict respect des règles citoyennes.

## Plus près des administrés

Des travaux de rénovation de la mairie annexe de la



Mosson sont inaugurés. Les Pailladins peuvent effectuer de nombreuses démarches administratives dans cette mairie annexe, sans avoir à se déplacer à l'hôtel de ville.

## Objectif : 9 400 logements

Le maire pose la première pierre de la rénovation de l'Hôtel de Rozel. Un programme de réhabilitation



de la mission GrandCœur qui concerne 1 500 logements. Parallèlement 9 400 logements sont programmés sur les Zac de Malbosc, des jardins de la Lironde, des Consuls de mer, Jacques-Cœur et de Parc Marianne Nord.

## Une belle rencontre

A l'occasion de la semaine bleue, les enfants de



la crèche Pinocchio et de la halte garderie l'Ile au Trésor accueillent les mamies et papis des résidences Montpelliéret et de la Providence. Ils partagent durant la semaine des activités de chants et de gymnastique adaptée.

## Novembre La parole est à vous



Hélène Mandroux tient des réunions publiques dans les quartiers. Une occasion pour les habitants de prendre la parole et pour la Ville de mesurer les attentes des Montpelliérains.

## Un club flambant neuf



Le club de l'Age d'or Baroncelli de la Mosson est transféré au sein de la maison pour tous Léo-Lagrange dans des locaux entièrement neufs. Les seniors disposent désormais d'une grande salle polyvalente, d'une cuisine et de bureaux.

## Énergie : Hélène Mandroux félicitée



Hélène Mandroux a reçu le prix des Eco-maires, qui couronne les 2 millions d'euros d'économies faites par la Ville chaque année en matière d'énergie.

## Des pavés pour la rue de l'U



La Ville a investi 1,3 million d'euros dans le réaménagement de la rue de l'Université. En novembre, les pavés de pierre sont posés sur le haut de la rue.

## Décembre Jeu-de-Paume : pari tenu

Commencé durant l'été, les travaux de réaménagement des boulevards Ledru-Rollin et Jeu-de-Paume sont achevés en novembre. Un embellissement demandé par les commerçants et les habitants du quartier qui donne plus d'espace aux piétons.



## Anru, c'est parti !

Les premiers coups de pioche sont donnés au Petit Bard dans le cadre de la rénovation du quartier. 43 logements seront construits dans l'immeuble Arthur-Young qui reliera la résidence du Petit Bard et la nouvelle médiathèque Shakespeare.



## Tous mobilisés pour le Téléthon

Montpellier, plateau national de cette édition 2006 est en direct à la télé.



## Marché de Noël

Le Téléthon à peine terminé, le marché de Noël investit la place de la Comédie. Soixante-dix artisans et commerçants proposent une multitude de produits pour préparer les fêtes et faire des cadeaux.



## Il est là !

Les Montpelliérains ont pu les 16 et 17 décembre voyager gratuitement dans les nouvelles rames à fleurs de la ligne 2 de tram à l'occasion de son inauguration.



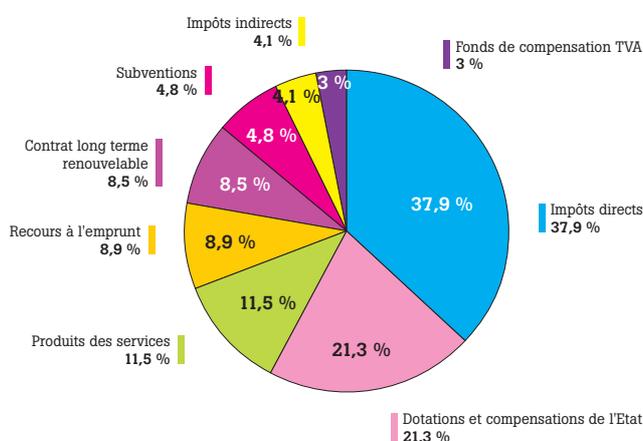
# la ville évolue

## dossier budget 2007

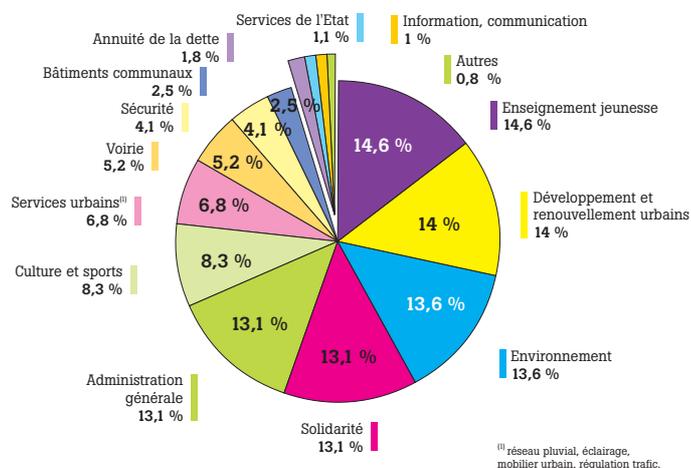
**Développement urbain, solidarité et proximité** sont les priorités de ce budget par un fort investissement et un taux d'imposition qui n'augmente pas.

# Un budget pour bien

### Les recettes de la Ville



### Les dépenses de la Ville



Comme les précédents budgets depuis 2001, le budget de l'année 2007 a été préparé dans un contexte marqué par une politique gouvernementale destructurante sur le plan social et lourde pour les collectivités, sur le plan des finances publiques. Pour la 4<sup>e</sup> année consécutive, cependant, le conseil municipal a souhaité ne pas augmenter les taux de la taxe d'habitation et du foncier bâti. Et ils

resteront cette année encore inférieurs à ceux de 1997. Pour ce budget, voté le 21 décembre dernier, les élus ont définis trois objectifs prioritaires, axés sur la maîtrise du développement

urbain, la solidarité et la proximité. Ce sont les mêmes orientations que celles de l'an dernier, afin de pouvoir continuer sur le long terme les actions entreprises et en initier d'autres. C'est un bud-

Pour la 4<sup>e</sup> année consécutive, la Ville n'augmente pas ses taux d'imposition

get pour bien "vivre ensemble". Ses choix font la part belle à l'humain et à l'expansion de Montpellier. La maîtrise du développement urbain permet en effet d'organiser une croissance destinée à permettre à tous de bénéficier d'un cadre de vie agréable et évolutif. La solidarité est indispensable, parce que les Montpelliérains les plus modestes et les plus fragilisés nécessitent une attention toute particulière. Enfin, c'est un budget axé sur la proximité, parce qu'elle

permet de mieux prendre en compte les attentes et les besoins de chacun. Tous les projets du budget 2007 ont été élaborés avec et pour les Montpelliérains, en gardant toujours à l'esprit les observations recueillies dans les courriers, sur le site Internet de la Ville et lors des rencontres publiques du maire dans les quartiers. Mais également en tenant compte des avis et propositions des instances participatives que sont les conseils citoyens de secteur.

## Les chiffres-clés du budget 2007

Montant du budget

**390,8**  
millions d'euros

Dépenses  
d'équipement

**101**  
millions d'euros

Recours  
à l'emprunt

**8,9 %**

## Taux des impôts de la Ville

**0%**

d'augmentation  
depuis 2003

de la Ville pour 2007. Cette année encore, le budget est marqué

# n "vivre ensemble"

**Eva Beccaria**, adjointe au maire déléguée aux finances, présente les grandes lignes du budget 2007.



**Eva Beccaria**,  
adjointe au maire  
déléguée aux finances.

par laquelle nous répondons à un besoin pressant de logements favorisant la mixité urbaine, tout en assumant, plus que le quota obligatoire de logement social.

### Pourquoi dites-vous qu'il manque 6,4 M€ de dotations de l'Etat ?

Parce que l'Etat refuse de prendre en compte les recensements complémentaires de la population dans le calcul des dotations. Or on sait que depuis le recensement de 1999, la ville a attiré près de 25 000 nouveaux habitants. L'équivalent de la population de Lunel. C'est une population que la Ville doit prendre en compte sans attendre, en créant et adaptant en conséquence les services publics et les équipements (écoles, crèches, etc.). Et ce alors que le prochain réajustement des dotations ne devrait être effectif qu'en 2009. En attendant, cette absence de considération de la population réelle de Montpellier occasionne, une perte annuelle de 6,4 M€, et

depuis 2002, une perte cumulée de 22,8 M€. Les associations d'élus locaux le dénoncent fréquemment : les communes ne doivent plus payer la faillite des finances gouvernementales !

### Pourquoi alors n'augmentez-vous pas les taux d'imposition ?

C'est vraiment un choix politique. Le choix d'une gestion responsable de la Ville. Cela fait 10 ans que la modération de la fiscalité est inscrite dans la politique des équipes municipales. C'est un engagement pris par la Ville et il n'est pas question qu'on y déroge. Cette année encore, les taux seront inférieurs à ceux de 1997. Et ils n'ont pas augmenté depuis 2003. Pourtant, c'est vrai que dans le même temps, l'Etat continue à se désengager sur les dotations et que ses ponctions directes sur les communes augmentent. Et Montpellier, comme toutes les communes françaises se trouve, devant une problématique de baisse de son pouvoir

d'achat. Mais la Ville n'en poursuit pas moins une approche sociale et solidaire de la fiscalité locale.

### Justement que faites-vous pour aider les Montpelliérains les plus modestes ?

Toutes les possibilités légales pour alléger les impôts locaux des plus modestes ont été utilisées. En France, parmi les communes de plus de 200 000 habitants, il n'y a que 11 villes qui appliquent ces abattements, dont 4 avec les taux maximum autorisés. Montpellier en fait partie. Nous effectuons les abattements sociaux les plus forts, dont celui effectué à la base qui profite à tous les foyers montpelliérains. Ces allègements fiscaux représentent 15 millions d'euros par an. En 2007 on va également poursuivre l'aide en faveur des familles les plus démunies, en appliquant les tarifs sociaux les plus avantageux (restaurants scolaires, crèches, classes de découverte, etc.). Le budget du CCAS, a aussi été augmenté de

7,7 %. Enfin des subventions sont versées à plus de 800 structures qui concourent au dynamisme et à l'esprit solidaire de la Ville.

### Qu'allez-vous faire des 101 M€ d'investissement ?

Le budget de 101 millions d'euros que nous consacrerons à l'équipement en 2007 découle de nos priorités, du respect de nos engagements, mais également d'un impératif à soutenir l'emploi. La commande publique de la Ville alimente le carnet de commande des entreprises. C'est l'équivalent pour ce budget 2007 de 1 000 emplois directs et indirects pour l'investissement, et autant pour les commandes de fonctionnement, soit 2 000 emplois. Cet effort d'investissement de 101 millions d'euros est conséquent, parce qu'il se situe aux alentours de 438 € par habitant. Sachant que pour la moyenne des villes françaises, il ne s'établit qu'à 358 € par habitant.

### Comment qualifiez-vous ce budget 2007 ?

Ce budget 2007 est fidèle au programme que nous avons établi en 2001. Les trois priorités, le développement urbain, la solidarité et la proximité sont interdépendantes et complémentaires. Parce que si on veut maîtriser le développement urbain, il faut être proches des besoins et des désirs des Montpelliérains, en prenant en compte toutes les composantes de la population, sans en laisser au bord du chemin. Un peu à l'exemple de notre politique volontariste de création de ZAC,

**A quoi serviront vos impôts cette année ?** Pour répondre à cette question pour l'année 2007.

# 101 millions d'euros

## Maîtriser le développement urbain

Le développement urbain est le socle de la politique de la Ville. La volonté est d'organiser une croissance maîtrisée qui permette à tous de bénéficier d'un cadre de vie agréable et évolutif.

### Réaliser de nouvelles ZAC

En 2007, les principales réalisations, qui tiennent compte du principe de la mixité sociale, concernent les ZAC Consuls de Mer (0,9 M€), Jardins de la Lironde (1,9 M€), Ovalie (2,5 M€), quartier du nouveau Saint-Roch (0,5 M€). Les ZAC en cours (Consuls de Mer, Jacques-Cœur, Jardins de la Lironde, Parc Marianne, Malbosc, Grisettes, Ovalie et GrandCœur) représenteront à terme 16 000 nouveaux logements.

### Lutter contre les inondations

Les programmes de dévoiement et de recalibrage du Chambéry et du Lantissargues (4,6 M€) se poursuivent. 8,5 M€ ont déjà été budgétés, pour un coût total de 18,1 M€.

### Moderniser la voirie et les équipements

11 M€ sont consacrés à la modernisation de la voirie, dont la finalisation de l'avenue du Colonel Pavelet (2,4 M€), l'entretien de la voirie (4,5 M€), l'entretien et l'extension de l'éclairage public, la régulation du trafic (2,4 M€). En 2007, les principales réalisations structurantes seront achevées.

### Développer l'écomobilité

Un plan de déplacement d'entreprise (PDE), mis en place il y a un an, bénéficie à 400 agents municipaux. L'extension des pistes cyclables se poursuit avec 4 priorités : l'entretien et la protection des itinéraires existants, la connexion des pistes cyclables avec les carrefours délicats, l'allongement du réseau interurbain et l'interconnexion avec les pistes du département.

### Construire la nouvelle mairie

Le financement 2007 du futur Hôtel de Ville s'élève à 5 M€. La qualité thermique du bâtiment et le recours à des capteurs photovoltaïques participent de la politique d'économie d'énergie engagée et concrétisent l'exigence environnementale.

### Créer et embellir les espaces verts

4 M€ sont prévus pour terminer la serre amazonienne. L'esplanade Marcel-Gallet (0,2 M€) sera créée à l'entrée du zoo. Le développement des espaces verts se poursuit avec 1 M€ pour le parc Malbosc, 0,2 M€ pour le parc Font-Colombes nouvellement acquis et 2 M€ pour les travaux sur les espaces verts et les acquisitions de matériels et végétaux. La 1<sup>re</sup> phase du plan lumière débute cette année.

### Poursuivre le développement durable

La Ville vient d'être récompensée par l'association des Eco Maires, pour sa politique énergétique. Elle a reçu le 1<sup>er</sup> prix des 16<sup>es</sup> trophées Eco Actions dans la catégorie "Gestion-Organisation". Une Maison de l'énergie va être créée afin de partager avec les acteurs, privés ou publics, l'expérience et les compétences acquises dans ce domaine.

### Constituer des réserves foncières

8 M€ sont destinés aux acquisitions foncières nécessaires au



développement de Montpellier. Cette politique est destinée à freiner la spéculation et à donner les moyens de faire évoluer la ville selon les besoins.

### Participer au financement des équipements de l'agglomération

La Ville est partie prenante sur les opérations de l'Agglomération (2<sup>e</sup> ligne de tramway, aquarium Mare Nostrum, musée Fabre...), dont 4,5 M€, pour le stade Yves-du-Manoir. Elle reverse aussi à l'Agglomération, la taxe professionnelle unique (65 M€) et la contribution de compensation supplémentaire (6,1 M€), pour compenser les transferts de charges en matière de sport, culture, insertion par l'économique et environnement.

## Rester solidaire, dans toutes les actions

La Ville mène une politique ambitieuse en matière de solidarité.

### Poursuivre la rénovation urbaine, favoriser le logement social

Les quartiers bénéficiant du soutien de l'Anru (Cévennes, Mosson et Centre) reçoivent des financements de la Ville à hauteur de 6,5 M€.

0,4 M€ sont destinés à l'amélioration des espaces verts des résidences ACM. Le projet Grand Cœur de revitalisation de l'habitat et du commerce du centre-ville se poursuit (4,1 M€). La Ville baisse d'1/3, le prix de vente des terrains aux bailleurs sociaux pour favoriser la réalisation de logements sociaux dans les ZAC. Cette aide financière se chiffre à 6 M€ par an.

### Aider les personnes âgées

La subvention attribuée au CCAS est de 11,5 M€. Fin 2007, la 8<sup>e</sup> maison de retraite publique, dénommée Pierre-Laroque ouvrira à la Pompignane. La 9<sup>e</sup>, baptisée Françoise-Gauffier, est en cours de programmation à Ovalie.

### Aménager et créer des crèches

Le budget destiné aux structures d'accueil de la petite enfance se chiffre à 18,5 M€. Une augmentation de 4 %. Les travaux de la crèche la Petite Sirène (Malbosc) démarrent cette année. Avec un financement de 0,4 M€ (coût global 2,2 M€).

### Renforcer le réseau des maisons pour tous

Un budget global de 10,4 M€ est attribué au fonctionnement des 26 maisons pour tous. 1,5 M€ est consacré à la construction de la maison pour tous François-Villon (Cévennes), 0,2 M€ pour débiter la maison pour tous Rosa-Parks (Malbosc) et 0,5 M€ pour procéder aux travaux d'entretien et acquisitions de matériels.

### Créer la maison de la prévention

C'est la traduction des objectifs prioritaires de santé publique de la Ville. 0,7 M€ vont permettre de réaliser ce lieu de rencontres, d'information et de sensibilisation sur la santé et la qualité de vie.

### Offrir des tarifs équitables

Les tarifs des services (restaurants scolaires, crèches, centres de loisirs...) sont adaptés aux revenus de chacun des Montpelliérains. Cette politique sociale sera confortée en 2007.

question, voici les grandes lignes des dépenses de la Ville, programmées

# pour équiper la ville



## Favoriser la proximité

Depuis plus de 20 ans, la Ville met en place et développe le principe de démocratie de proximité, dont les fondements sont la concertation avec les habitants.

### Renforcer l'action de "Montpellier au quotidien" et des conseils citoyens de secteur

Depuis septembre dernier, des agents de proximité sillonnent les quartiers Mosson et Centre, pour renforcer la démarche de "Montpellier au quotidien", au contact direct des habitants. La mairie annexe de la Mosson propose aussi, à titre expérimental, de nouveaux services permettant d'effectuer l'essentiel des démarches administratives sans aller à l'hôtel de ville. Le dispositif sera étendu à toute la ville. Une augmentation de 5 % est affectée aux budgets des Conseils citoyens de secteur (CCS) et de "Montpellier au quotidien" (2,1 M€).



### Donner des moyens pour l'éducation

2 M€ sont attribués pour l'extension du groupe scolaire François-Mitterrand à Malbosq (0,3 M€), la construction de l'école maternelle Olympe-de-Gouges à Ovalie (0,5 M€), des Calendretta (0,8 M€), de la nouvelle école maternelle Beethoven aux Grissettes (0,4 M€) et de l'école élémentaire Louise-Labé (0,2 M€). Avec 6,4 M€, le budget d'entretien des bâtiments scolaires est en augmentation de 19 %. 0,5 M€ sont consacrés à la sécurité aux abords des écoles.



### Maintenir la propreté dans la ville

17 M€ seront consacrés à la propreté. Cet effort collectif doit s'accompagner d'une prise de conscience citoyenne, de gestes et de comportements plus civiques.

### Lutter contre les incivilités

Le périmètre d'intervention de la lutte contre les tags est élargi aux faubourgs de l'Ecusson (2 M€). Le système de vidéo surveillance urbaine est complété par 10 caméras (0,6 M€). L'installation du Conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance a permis, en 2006, de créer une instance d'information et de coopération constituée par les acteurs impliqués dans les actions de prévention et de sécurité. Son action va se poursuivre en 2007.



### Entretenir le réseau pluvial

Le budget attribué permet l'entretien du réseau existant, ainsi que son extension. Un montant global de 1 M€ est consacré au bassin de rétention des Aiguerelles.



### Développer le sport pour tous

0,8 M€ sont affectés aux travaux d'entretien des équipements sportifs, 0,95 M€ pour le boulodrome Gasset, 0,4 M€ pour la Maison du Lez, 0,39 M€ pour la création d'un central de tennis (Grammont), 0,1 M€ pour l'amélioration du skatepark (Grammont) et 0,17 M€ pour les locaux associatifs sportifs de la Pompignane.

### Favoriser la vie culturelle

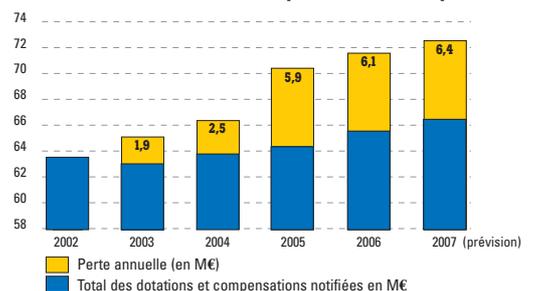
Le programme d'aménagement de la Panacée est doté de 0,6 M€ et les études concernant l'accueil de la fondation Auer de 0,4 M€. 0,3 M€ sont destinés aux travaux d'entretien des équipements culturels, (0,1 M€ de plus qu'en 2006), afin de prendre en compte l'évolution du patrimoine.



### Aménager les halles et marchés, embellir les places

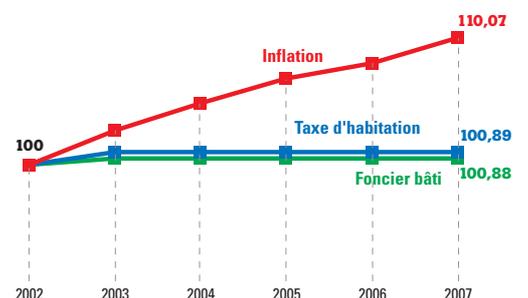
Parallèlement à l'aménagement des halles et marchés dans toute la ville, un effort majeur (0,5 M€) est apporté à la modernisation des halles des 4 saisons (Mosson). 1 M€ est consacré à l'embellissement des places Albert-1<sup>er</sup> (0,2 M€), Viala (0,15 M€), du Millénaire (0,28 M€), Krasucki (0,16 M€) et de l'esplanade de Celleneuve (0,5 M€).

## Dotations de l'Etat : 22,8 M€ de perte cumulée depuis 2002



L'absence de prise en compte de la population réelle de Montpellier par l'Etat occasionne une perte annuelle de 6,4 M€ pour la Ville.

## Evolution du taux des impôts locaux



L'évolution des taux d'imposition est largement inférieure à l'évolution de l'inflation depuis 2002. En 2007, pour la 4<sup>e</sup> année consécutive, les taux n'augmentent pas.

## Mesures sociales : 15 M€ d'allègements fiscaux sur la taxe d'habitation

### Abattement général de base

- 116 €  
pour tous les contribuables

107 487 ménages montpellierains sont concernés. Cet abattement est appliqué par seulement 22,9 % des communes, et pour 3 % d'entre elles, à un taux supérieur à 15 %. A Montpellier, ce taux est de 19,05 %.

### Abattement pour charge de famille

- 152 €  
par personne à charge

5 287 familles montpellieraines ayant 3 personnes à charge ou plus sont concernées. Seulement 7,5 % des communes ont majoré cet abattement au taux de droit commun de 15 %, et 3 % autant que Montpellier qui l'a porté au taux maximum de 25 %.

### Abattement spécial à la base

- 91 €  
Pour les contribuables aux revenus les plus modestes

27 372 foyers fiscaux bénéficient de cet abattement facultatif. Seulement 4 % des communes ont adopté cet abattement et parmi les villes de plus de 200 000 habitants, 4 villes dont Montpellier. Il est porté au taux maximum de 15 %.

Toutes les possibilités légales pour alléger la fiscalité des ménages les plus modestes ont été utilisées au maximum.



**Le professeur Albert Mimram**, chercheur à la faculté de médecine et praticien au CHU de Montpellier, a été fait chevalier des palmes académiques. A l'origine de cette récompense, son engagement mondialement reconnu pour ses recherches sur l'hypertension artérielle et son action de sensibilisation auprès des jeunes Montpelliérains pour combattre la consommation abusive de sel.



**Aide humanitaire.** Le maire de Montpellier, accompagné de quatre élus, a remis un chèque de 25 000 euros à **Charles Khoury**, président de la Croix-Rouge de Montpellier ; une subvention votée par le conseil municipal pour soutenir les victimes libanaises et israéliennes du conflit au proche-Orient.



**Plus de 40 viticulteurs** étaient aux côtés des élus de la Ville et de l'Agglomération pour lancer la 3<sup>e</sup> fête des vignes, parrainée cette année par **Bernard Pivot**. Cette manifestation, organisée par Montpellier agglomération, a permis de récolter 16 000 euros au profit du Sidaction.



**Le Jeu de Paume** a été inauguré après quatre mois de lifting intensif. Commerçants et habitants ont plébiscité ces travaux qui ont permis le réaménagement des boulevards Ledru-Rollin et Jeu-de-Paume.



**Téléthon 2006.** Plateau national, Montpellier s'est mobilisé massivement pour la lutte contre les maladies génétiques avec l'AFM, le vendredi 8 décembre et samedi 9 décembre. «Je suis très fier de ma ville», a indiqué **Hélène Mandroux** en remerciant les 4 500 bénévoles et les 500 associations à l'origine de ce bel engouement solidaire.



**Lumières de Noël.** Le maire en compagnie des adjointes, **Achmia Bhiri** et **Christiane Fourteau**, et de **Jean-Louis Gély**, président du conseil citoyen du secteur Montpellier-Centre ont donné le coup d'envoi des illuminations de la ville, le 30 novembre dernier. Au total, 324 915 ampoules ont été accrochées, pour illuminer la ville (coût : 400 000 €).



**2<sup>e</sup> ligne du tramway.** C'est sous la pluie que le président de Montpellier Agglomération, les maires de Montpellier, Saint-Jean-de-Védas et Castelnau-le-Lez, le président du Conseil général et le préfet **Thénault** ont coupé le ruban inaugural de ligne 2 du tramway, à la station Gare Saint-Roch.



**Fresque Saint-Denis.** Le quatrième trompe-l'œil de Montpellier a été inauguré le 13 décembre. Une œuvre à découvrir de jour comme de nuit derrière l'église Saint-Denis. Elle a été réalisée par la Cité de la création.



**Le Marché de Noël** a regroupé du 15 au 30 décembre, 70 artisans et commerçants sur la place de la Comédie. Il a été lancé par le maire et par **Gabrielle Deloncle**, adjointe déléguée au commerce, **Fanny Dombre Coste** et **Régine Souche**, élues en charge du quartier Montpellier-Centre, par **Jean-Louis Gély**, président du conseil citoyen du secteur Montpellier-Centre et **Gérard Borras**, président de la chambre de commerce.



**Conseil municipal d'enfants.** La première assemblée générale du Conseil municipal des enfants s'est déroulée le 18 décembre au Corum, en présence des élus.

### Montpellier, ville internationale

Ces dernières semaines, la Ville de Montpellier a reçu la visite de nombreuses personnalités étrangères qui ont été accueillies à l'hôtel de Ville par le maire et Bernard Fabre, adjoint en charge des relations internationales.



**Edvard Nalbandian**, ambassadeur de l'Arménie en France, est venu saluer l'initiative de l'Amicale arménienne de Montpellier et de la région (AAM) qui avait organisé une semaine culturelle.



**Ricardo Ehrlich**, maire de Montevideo, capitale de l'Uruguay, a évoqué avec Hélène Mandroux, des projets de coopération thématique avec Montpellier.



**Kaarlo Murto**, ambassadeur de Finlande à Paris, était présent le 7 décembre dans la capitale languedocienne.

**Aux actes citoyens**

**Retour** sur les trois dernières réunions publiques du maire dans les quartiers, où les Montpelliérains ont été nombreux à s'exprimer.

# Projets de quartiers

## Port Marianne



**Pour accueillir ses 4 000 nouveaux habitants chaque année, la Ville mise sur ses ZAC dans lesquelles sont programmés 2 000 logements par an. Sur les quinze ZAC en cours, le quartier en compte sept.**

**P**arc Marianne, Richter, Consuls de Mer... des noms qui sont aujourd'hui devenus familiers pour les habitants de Port Marianne qui voient fleurir à proximité de chez eux, sept nouveaux quartiers combinant logements sociaux et privés, bureaux et commerces. Aux Consuls de mer, le futur hôtel de ville sera intégré à un parc de 4 hectares. A Richter, la maison de l'Occitanie et de l'Ibérie va achever le programme de 1 600 logements. Enfin, à Odysseum, l'ouverture fin 2007 de l'aquarium Mare Nostrum sera suivie de la construction du pôle ludico-commercial.



Le maire est à l'écoute.

En 2007, la Ville construira à Port Marianne le nouvel établissement pour personnes âgées Pierre-Laroque, réalisera des travaux à l'école Prokofiev et inaugurera une base pleine nature à la maison du Lez. La maison de quartier Pierre-Azéma sera agrandie. Outre l'intercepteur Est qui permettra de raccorder les effluents de Jacou, Le Crès, Vendargues à la station d'épuration Maera,

un nouvel ouvrage de franchissement des voies ferrées sera construit sur l'avenue du Mas de Rochet. Le quartier s'agrandit et est désormais parcouru par les lignes 1 et 2 du tram. A Odysseum, la crèche Mowgli et la halte-garderie Robin des bois accueillent depuis février, 70 enfants. Des travaux ont été réalisés cet été dans les écoles Sarah-Bernhardt, Louise-Michel, Painlevé et Blaise-Pascal. Enfin, un jardin partagé a été aménagé à la maison pour tous Mélina-Mercouri.

## Mosson



**En 2007, dans le quartier, sont prévus l'extension de la maternelle James-Joyce, des travaux d'accessibilité à l'école Kurosawa et des réaménagements dans les écoles Antoine-Balard et Louisville.**

**D**epuis octobre 2006, la mairie annexée de la Mosson, totalement réaménagée expérimente de nouveaux services et des agents de proximité sillonnent le quartier pour répondre au plus vite aux dysfonctionnements de la vie quotidienne. Le conseil citoyen de secteur a financé un certain nombre de travaux, la création du marché des Hauts de Massane, la réhabilitation du boulo-drome René-Bessières et l'aménagement des abords de la maison pour tous Marie-Curie. La Ville a réalisé des travaux à la crèche Louise-Guiraud, dans les écoles, à la résidence pour personnes âgées La Carrière, au club Age d'or Baroncelli et à la maison pour tous Marie-Curie. Les associations, nombreuses sur le quartier, ont pu pour certaines d'entre-elles, disposer de nouveaux locaux. En 2007, la Ville poursuivra le réaménagement de l'esplanade de Celleneuve, des halles des quatre saisons, du Grand Mail et des berges de la Mosson.



Les habitants se sont déplacés en nombre à la maison pour tous Georges-Brassens.

## Hôpitaux-Facultés



**Entre la ZAC Malbosc construite aux 2/3 et la future serre amazonienne, le quartier traversé par la 2<sup>e</sup> ligne du tramway est en plein essor.**

**E**n 2006, d'importants travaux de voirie avaient été réalisés. Ils ont été complétés par ceux financés dans le cadre des crédits du conseil citoyen du secteur. Le quartier, véritable poumon vert de la ville peut s'enorgueillir d'une nouvelle promenade au bord du lez avec le sentier aménagé de Méric à Lavalette. La base de canoë-kayak a, elle aussi, été réaménagée avec la création d'un mur d'escalade.

L'école élémentaire François-Mitterrand a accueilli ses premiers élèves à la rentrée 2006. Le quartier Malbosc réalisé aux 2/3 (762 logements construits) comptera à terme 2 100 logements et de nombreux équipements : la maison pour tous

Rosa-Lee-Parks, la crèche La petite Sirène, une maison de retraite, une deuxième aire de jeux, le parc Malbosc et des commerces. Dès le premier trimestre, la rue Hemingway sera éclairée et jalonnée d'une piste cyclable. Avec deux arrêts, la ligne 2 du tramway dessert le quartier et un nouveau réseau de bus est en service depuis le 8 janvier. La serre amazonienne ouvrira au public en mai prochain. En 2007, les aménagements de voirie vont se poursuivre et notamment, sur les rues de Saint-Priest et Antoine-Laurent-Jussieu. Les conduites d'eau seront renouvelées, rue Montasinos. L'esplanade Marcel-Gallet sera réaménagée et un espace vert sera créé au carrefour de la rue du Truel et de la route de Mende.



Cette enfant questionne le maire sur les aménagements programmés sur l'avenue du Pic-Saint-Loup.

## Transports : mission commerciale et sociale

Louis Pouget, président du groupe socialiste

Un salarié peut prétendre au bénéfice du P.D.E. (Plan déplacement entreprise). La formule consiste en un accord entre la Communauté d'Agglomération et l'employeur permettant au salarié de voyager toute l'année sur l'ensemble du réseau quels que soient les jours et le nombre de ses trajets. Sur le tarif annuel de 320 €, l'agglo prend en charge 10 % de l'abonnement, l'employeur participe et l'usager verse seulement le complément. A l'Agglo comme à la Ville, le personnel bénéficie de 10 % en plus des 40 % de l'employeur, soit 50 %. La 2<sup>e</sup> ligne du tramway va

permettre une meilleure desserte dans les quartiers, accélérer les cadences de rotation par un redéploiement des bus existants. Le P.D.E. est une formule sociale pour un service public performant qui prend soin de l'environnement.

## Vive le tram !

Jean-Louis Roumégas, président du groupe des Verts

Ne boudons pas notre plaisir : l'ouverture de la ligne 2 du tram a été un très beau cadeau de Noël. Mais déjà la ligne 3 se prépare, l'enquête publique vient de se terminer. Nous avons proposé plusieurs améliorations (voir [verts-montpellier.org](http://verts-montpellier.org)) : Un tracé plus central à Juvignac avec un parking d'échange pour éviter l'entrée des voitures ; la desserte de Celleneuve ; une autre solution pour Alco ; le prolongement jusqu'à la mer

## la majorité municipale

que beaucoup de Montpelliérains souhaitent ; des aménagements cyclables tout le long de la ligne et des parkings à vélos. Enfin nous demandons qu'une concertation avec les usagers soit organisée sur le redéploiement des lignes de bus. Car le tramway ne doit pas se faire au détriment de certains quartiers qui se retrouveraient moins bien desservis.

## J'ai rêvé d'un autre monde

Michel Passet, président du groupe communiste

Une nouvelle année commence, les élus communistes vous présentent tous leurs vœux. En 2007, deux échéances électorales importantes auront lieu. Notre vœu est que le choix

de chacune et de chacun puisse se faire à partir de vrais débats, permettant de répondre aux besoins des populations et de notre ville. Avoir un emploi stable, bien rémunéré, un logement à un coût accessible, avoir accès aux soins, aux loisirs, à la culture... Vivre dans un monde de paix, dans une société fraternelle et solidaire. Et si nos rêves devenaient réalité, si nous commençons à les construire... Bonne année 2007 à toutes et à tous.

Bernard Fabre  
Groupe Non inscrits pour Montpellier

Texte non communiqué.

## Inauguration de la 2<sup>e</sup> ligne du tramway

Christian Dumont, pour le groupe UMP - Non inscrits

C'est l'occasion de rappeler que l'UMP est favorable au développement de transports en commun efficaces, c'est-à-dire sécurité, pratique, rapide et accessible à tous. A ce titre, la proposition de gratuité du tramway pour tous, reprise aujourd'hui y compris dans les rangs de la gauche, va dans ce sens en ce qu'elle favoriserait le recours aux transports en commun. Mais le nécessaire partage de la voie publique entre les différents modes de transport, qui doit se faire également au bénéfice des cyclistes, ne doit pas se transformer en un parcours du combattant pour les automobilistes. Aujourd'hui, la politique désastreuse menée par Madame Mandroux conduit à multi-

plier les bouchons et la pollution qui en résulte. Favoriser les transports en commun ne doit pas conduire à vilipender systématiquement les automobilistes et à rendre leur vie infernale ! Il y a un juste équilibre à trouver. A Montpellier, force est de constater que les automobilistes vivent un enfer quotidien pour se rendre à leur travail, chercher leurs enfants et rentrer chez eux. Tous les secteurs de la Ville sont concernés y compris en dehors du centre-ville. L'argumentation officielle de la mairie selon laquelle il importe de dissuader les voitures d'approcher le centre-ville est donc hors de propos puisque tous les grands axes sont concernés et pas uniquement les zones proches de l'Ecusson.

## l'opposition municipale

### Une très belle année pour les Montpelliérains

Frédéric Tsitsonis, pour le groupe UDF

En cette nouvelle année, le groupe UDF du conseil municipal de Montpellier souhaite aux habitants de la ville une année 2007 positive pour chacun, sur le plan de la santé mais aussi du logement et de l'emploi. Cette année sera cruciale pour nous tous, puisque nous participerons directement à l'avenir de notre pays. L'UDF souhaite que cette année soit une année apaisée. Nous souhaitons une « France Ensemble », dans un respect mutuel et dans la préservation de notre environnement. Cette démonstration au niveau municipal nous l'avons faite et nous la pour-

suivrons. Nous continuerons à dire ce qui va comme ce qui ne va pas ; et suite à la présentation du budget de la Ville nous avons encore apporté la démonstration, malheureusement, d'un budget sans ambition privilégiant le repli sur soi, avec la folle budgétisation de la construction d'un nouvel Hôtel de Ville (112M€), contre notre proposition de baisse des impôts pour chaque Montpelliérain. Mais 2007 puis 2008, qui sont des années de renouvellement politique, permettront, nous en sommes sûrs, de donner un nouvel espoir aux Montpelliérains. Profitons ainsi de ces années qui viennent pour faire changer les choses.

Jean Conrié, pour la droite indépendante

« Rendre la vie plus facile au peuple ». Telle est une

définition de la gestion des affaires publiques par Montesquieu. La vie dans notre ville s'améliore-t-elle de mois en mois, d'année en année ? Circule-t-on mieux en voiture ? Les piétons respirent-ils mieux quand les embouteillages débordent dans les rues secondaires ? Les bus sont-ils plus réguliers et leur cadence adaptée ? Le logement abordable ? La sécurité améliorée ? Etudiant, employé, artisan, ouvrier, entrepreneur, retraité, as-tu la vie plus facile qu'hier ? Oui, selon la « propagande » municipale et l'autosatisfaction des responsables. Moins sûr à l'observation quotidienne. A quand une enquête d'opinion objective ? Texte publié sur l'espace de Chantal Chassonnerie et Martine Petitout.

Les articles signés n'engagent que leurs auteurs et aucunement la rédaction.

La délibération du conseil municipal du 31 janvier 2006 prévoit un espace consacré à l'expression des conseillers municipaux n'appartenant pas à la majorité municipale à proportion de leur représentation.

# Vies de QUARTIER

**l'image du mois**



## Sur le terrain

**24 agents de proximité** travaillent au quotidien dans les quartiers Montpellier Centre et Mosson afin de sensibiliser les habitants à la réglementation et de détecter les dysfonctionnements sur la voie publique. 5 500 demandes d'interventions sont transmises chaque mois aux services opérationnels de la Ville.

**Les sept conseils citoyens de secteur** constituent un des liens essentiels entre les Montpelliérains et les élus. 2006 a été une année importante pour leur structuration.



# Une étape a été franchie

Il y a un an, les conseils citoyens de secteur (CCS) avaient décidé de s'engager plus fortement dans l'action municipale. Ces instances participatives qui regroupent, par quartiers, comités et associations, nourrissent la réflexion sur les projets de la ville. Cette démarche citoyenne s'appuie sur l'action de proximité des sept conseils menée au quotidien avec les associations des quartiers. Les CCS sont avisés des dossiers et établissent des fiches pour chaque demande émanant du quartier concerné. Les services municipaux étudient alors la faisabilité de la proposition et fournissent une estimation financière. La décision finale est prise par l'adjoint au maire délégué au quartier et le conseil citoyen de secteur concerné. C'est ainsi que, dans le cadre des budgets alloués aux CCS, plusieurs aménagements ont été réalisés en 2006, répondant aux demandes des habitants. La place des Pruneliers a été réaménagée aux Cévennes, ainsi que les abords de la maison pour tous Marie-Curie à la Mosson et ceux de l'école Blaise-Pascal (Port Marianne). De leurs côtés, les riverains des rues Autignac et Conques (Croix d'Argent) souhaitent voir l'éclairage public renforcé. Les abords de l'école Freud dans le quartier Hopitaux-Facultés ont été sécurisés et l'aménagement d'un cheminement avenue Jacques-Cœur (Montpellier Centre) facilite les déplacements des personnes handicapées. Enfin, l'aire de jeux de la place de Tibériade aux Près d'Arènes a été rénovée. Ces quelques exemples, parmi d'autres, traduisent concrète-



L'assemblée générale des conseils citoyens de secteur a eu lieu le 10 juin.

ment l'action des conseils citoyens de secteur.

## Formations et rencontres

Les membres des CCS disposent, depuis le mois de juin d'un Espace ressources situé à la Maison de la démocratie. Ce lieu de rencontres, d'information et de documentation est à leur disposition, ainsi que toute la logistique administrative (secrétariat, ordinateurs, fax). Parallèlement, les conseils citoyens de secteur se sont dotés d'un règlement intérieur. Ce texte pose les modalités d'organisation des CCS.

La Ville a également programmé des cycles de formations et de conférences à

destination des associations membres des CCS. Assurés par Peuple et Culture et l'Association pour la démocratie et l'éducation locale (Adels), ces ateliers proposeront des outils méthodologiques pour mener des réunions dans le cadre des CCS. La deuxième formation, qui est en cours, a pour thème l'animation et la conduite de parole dans le cadre des réunions. Les prochains modules auront lieu les 20 janvier et 3 février.

Les CCS montpelliérains ont aussi eu l'occasion de rencontrer leurs homologues d'autres villes. En 2005, des rencontres avaient été organisées avec l'équivalent des conseils de quartier de Grenoble et de la ville allemande de Heidel-

berg. Et en 2006, les présidents des conseils citoyens de secteur ont participé aux 10<sup>es</sup> Rencontres de la démocratie locale à Dijon. L'occasion

pour chacun de parler de ses expériences, d'échanger des idées et d'évaluer les dispositifs mis en place dans chaque ville.

## Hommage

**Bernard Encontre** s'est éteint le 25 novembre 2006 des suites d'une longue maladie. Président du conseil citoyen de secteur Croix d'Argent depuis mars 2006, il s'était également investi au sein du comité de quartier Estanove qu'il avait créé, il y a 25 ans. Homme de terrain, son sens de la mesure lui avait permis de gagner la confiance des présidents des 24 comités de quartier qui lui avait confié la présidence du collectif de coordination. Bernard Encontre avait également dirigé plusieurs maisons pour tous de la ville, notamment Marcel-Pagnol.



# montpellier centre

Figuerolles - Les Arceaux -  
Boutonnet - Les Beaux-arts  
- Les Aubes - Antigone -  
Gambetta - Comédie -  
Centre Historique - Gares



Le centre de loisirs "Le relais des enfants" organisait le 13 décembre une journée "Bienvenue au relais" avec jeu de piste en ville, découverte des ateliers...



**le billet de  
votre élue**  
« Merci pour votre  
patience et votre  
sens de l'intérêt  
général »

Régine Souche,  
adjointe déléguée au quartier

J'ai envie de vous dire merci pour votre patience et votre sens de l'intérêt général car vous avez subi directement ou indirectement des travaux et des changements d'habitudes. Ce fut le cas pour le quartier des Arceaux et pour les usagers des bus lors du réaménagement du Jeu-de-Paume. Ce fut aussi le cas aux Beaux-arts, aux Aubes, boulevard de Strasbourg, dans le quartier Gare et à Rondelet lors de la construction du tramway ligne 2 dont vous allez incontestablement profiter à tous les points de vue. Avec le tram fleuri, c'est au final 2/3 du trafic des bus qui disparaît du circuit Rondelet-Bercy-Clemenceau. Et puis, il y a eu des réalisations sans nuisance comme à Saint-Denis. Des façades tristes deviennent des trompe-l'œil de très haute qualité artistique, qui embellissent un quartier et qui font parler les murs. Bonne année et profitez de ce vrai plaisir pour les yeux.

#### Contacts

Maison de la Démocratie 16, rue de la République  
■ Fanny Dombre-Coste. Tél : 04 67 34 88 05  
■ Régine Souche. Tél : 04 67 34 88 09  
■ Chargé de mission au cabinet du maire pour le quartier : Hussein Bourgi. Tél : 04 67 34 87 31



**Stéphane Lafontaine**, installé depuis six ans à Montpellier a créé

# Ma vie avec

Stéphane nous donne une belle leçon de vie. Ses yeux pétillent d'énergie. Son sourire se dessine régulièrement sur son visage. Et il a la communication facile. Normal, son métier, c'était commercial... avant l'accident. Avant que sa vie bascule. « J'ai fait un mauvais plongeon dans une piscine en 1999, explique-t-il, quelques mois après mon mariage. J'avais 24 ans ». Ce jeune homme est aujourd'hui tétraplégique. Après avoir subi de nombreuses opérations et trois ans de rééducation, Stéphane décide de quitter Paris pour s'installer à Montpellier, « parce que la ville est particulièrement accessible pour les personnes



Les bureaux de Stéphane Lafontaine sont situés à Antigone.

**Rondelet.** Les associations ont travaillé avec la Ville pour adapter la voirie dans le quartier.

## Des aménagements pour le début d'année

Début décembre, une dizaine d'habitants ont répondu à l'invitation de Serge Fleurence pour faire un point sur les prochains aménagements de Rondelet. Des adhérents de l'association Pavé et de Clerongambe dont Béatrice Guégan et Yves Habib, qui avec l'élue ont pu ajuster sur le terrain les plans proposés par les services. Un projet pour lequel ils ont planché depuis plusieurs mois, mais qui pouvait accepter quelques petits ajustements pertinents avec l'arrivée d'une station de tram de la ligne 2 et la suppression dès le 8 janvier d'une grande partie des 340 rotations de bus par jour dans le quartier.

#### On ne touchera pas aux arbres

Les nouveaux aménagements devant Rondelet laissent plus de place aux piétons et vélos, où il sera créé une piste cyclable à deux voies. L'implanta-

tion d'aires de livraison, de stationnement, d'une toutounet, de corbeilles à papier... est prévue. Les voitures ne circuleront plus que sur une voie devant La Poste. Quant au parking, il appartient à une filiale de l'établissement public. La Ville et les associations ont fait une demande auprès de la direction pour que celle-ci l'ouvre à nouveau.

Les travaux de voirie débiteront à la mi-janvier. Ils devraient durer entre 2 et 3 mois.



La réunion sur le terrain fut très constructive.

deux associations au service des autres.

# un handicap



handicapées, précise-t-il. Ici, je me déplace librement grâce au tramway et aux pistes cyclables que j'emprunte pour aller à la plage. Et surtout ici, je ne me sens pas handicapé dans le regard des autres. Je profite à fond de cette qualité de vie, je vais régulièrement au restaurant, fais du shopping ».

Vous l'aurez compris. Stéphane excelle dans l'art de rebondir - sa formation de deux ans en sophrologie l'a sûrement beaucoup aidé - et il déborde de vitalité. « A travers mon parcours, je suis porteur d'un message pour tous les autres handicapés ». Une vie active existe après le handicap. « J'ai commencé par suivre quelques formations en informatique, en

vidéo, puis j'ai créé ma petite entreprise "CVisuellement parlant", une boîte proposant des films d'entreprise et des CV vidéo ». Mais il ne s'arrête pas là. En décembre 2005, il fonde Vitalité 34, une association d'aide à domicile et mise sur la qualité pour développer son activité « Après quelques mois, notre association emploie une dizaine de salariés ». Vitalité 34 est référencée depuis octobre par Pléiade Services, la plate-forme départementale des services de proximité. Ses bureaux sont situés sur l'esplanade de l'Europe. Alors, si vous le croisez sur Antigone, saluez-le, son sourire est communicatif !

Infos : 04 67 42 32 27

## Des locaux flambant neuf



Les adjointes au maire, Sophie Boniface-Pascal et Christiane Fourteau, déléguée à la solidarité, inaugureront le 25 novembre les nouveaux bureaux de l'Union nationale des amis et familles de malades men-

taux (Unafam). Ces locaux entièrement rénovés sont mis à la disposition de l'association par la Ville. Les bénévoles de l'Unafam reçoivent et écoutent les mercredis après-midi dans leurs nouveaux locaux.

Infos : 04 67 58 49 29

## Les voies des palais tirent les rois

Pour commencer l'année, l'association de quartier, qui couvre les secteurs Foch,

Canourgue, Chabaneau ne déroge pas à la tradition. Elle "tire les rois" le 9 janvier à partir de 18h sur la place Chabaneau. Un vin chaud sera servi pour l'occasion. Une bonne occasion de se rencontrer entre voisins dans la convivialité.

Infos : 04 67 60 44 60

## Des transformations à Malherbe

Le 1<sup>er</sup> décembre, Régine Souche, adjointe au maire déléguée au quartier inaugurerait le nouveau hall d'accueil de la maison pour tous François-de-Malherbe. Plus fonctionnel, il permet de recevoir les personnes en



fauteuil dans de meilleures conditions avec une banque d'accueil adaptée. Cette inauguration s'est déroulée en musique sur les notes du groupe gitan Camargue.

**Agenda** Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

## Maison de quartier Frédéric-Chopin 04 67 72 61 83

**Galette du nouvel an**, le 21 janvier à 15h avec les chorales *Jazz à tous les étages*, *En Chœur et encore* et *Kouler Maloya*. Sur réservation. ♦  
**Thé dansant**, le 21 janvier à partir de 15h. Goûter, chacun apporte jus d'orange, thé ou gâteaux...

**Quartier rugby 2007**. Expo photos de Muriel Copeaux : *Made in USA* du 26 janvier au 9 février.

**L'Ovalie des quartiers : soirée États-Unis** le 26 janvier à partir de 19h30.

A l'issue du vernissage de l'exposition de Muriel Copeaux, dégustation de spécialités américaines et animation musicale avec le groupe Collectif Blues. Manifestation organisée avec la maison pour tous Albert-Dubout. ♦

## Maison pour tous François-de-Malherbe 04 67 27 24 66

**La ludothèque** du parc de la Guirlande est ouverte au public le mardi et jeudis de 15h30 à 18h et le mercredi de 10h à 12h.

Infos : 04 67 58 17 16

## Maison pour tous Joseph-Ricôme 04 67 58 71 96

**Galette du nouvel an** le 12 janvier à 20h30 en partenariat avec l'association Figueunotes. ♦  
**Stage de chant** pour adultes le 14 janvier.

Infos : 04 67 58 32 37

**Stage de mosaïque** pour adultes, le 19 janvier.

**Stage de mosaïque** pour adultes, le 20 janvier.

**Concert de rock bovin**, Agathe Ze Bouze

les 25, 26 et 27 janvier à 21h au Théâtre

Gérard-Philippe.

**Stage d'initiation à la samba** pour adultes, le 3 février.

**Stage d'impro clown** pour adultes,

les 3 et 4 février.

Infos : 04 67 15 07 64

## Maison pour tous George-Sand 04 67 79 22 18

**Galette du nouvel an** en partenariat avec le comité de quartier Aubes / Pompignane, le 19 janvier à 19h, avec le *Trio Jazz*. ♦

**Le 4h littéraire**, *Soigner la vie*, le 23 janvier à 14h15, avec Martine Siffer, praticienne au CHU de Montpellier. ♦

## Maison pour tous Voltaire 04 99 52 68 45

**Expo photo**, *Montpellier quARTiers libres en images*, du 15 au 26 janvier. Exposition des photos des participants au concours *Photos pour tous*. ♦

**Stage samba**, percussions afro brésiliennes pour ados et adultes, les 20 et 21 janvier.

Infos : 06 66 07 20 36

**Galette du nouvel an** avec le comité de quartier Pasquier / Jean-Monnet, le 26 janvier à 19h. ♦

## Les médiathèques et bibliothèques du quartier

**Bibliothèque** Jean-Paul-Sartre (Figuerolles) 4 rue Samain - Infos : 04 67 07 92 86

**Médiathèque** centrale Émile-Zola (Antigone) 218 boulevard de l'Aéroport-International - Infos : 04 67 34 87 00

**Médiathèque** Federico-Fellini (Antigone) Place Paul-Bec - Infos : 04 99 06 27 47

# cévennes

Alco - Petit Bard - Pergola  
Cévennes - Saint-Clément  
La Chamberte - La Martelle  
Montpellier village



La construction de l'immeuble Arthur-Young a débuté à côté de la Médiathèque William-Shakespeare. Cette réalisation, qui sera achevée en fin d'année, entre dans le projet de rénovation urbaine du Petit Bard.



**le billet de votre élu**  
« 2007 sera l'année des grands bouleversements dans notre quartier »

**Christian Bouillé,**  
adjoint délégué au quartier et conseiller général

Les fêtes sont passées, l'année nouvelle est là. Et 2007 sera l'année des grands bouleversements dans notre quartier. Au Petit Bard, le projet de rénovation urbaine, débuté il y a plusieurs mois par une concertation avec toutes les familles, est entré dans sa phase "visible" : l'immeuble Arthur-Young permettra bientôt les premiers relogements sur le quartier. Et les services suivent : la Ville construit déjà, à deux pas de là, une nouvelle maison pour tous, un club de l'Âge d'or, une mairie annexe et un poste de police municipale. 2007 sera l'année de la création du parc de Château-Bon à la Martelle, de la sécurisation des abords des écoles de l'avenue Saint-Clément et de la rue Croix-de-Figuerolles, du réaménagement de la place Pierre-Viala ou encore de l'agrandissement de la maison pour tous Marcel-Pagnol... Tant de défis nous attendent... mais, je n'en doute pas : ensemble, dans l'intérêt de tous, nous saurons les relever.

#### Contacts

■ **Christian Bouillé. Maison pour Tous Paul-Emile-Victor, 1247 av. du Professeur Louis Ravaz. Tél : 04 67 63 25 79**

■ **Chargé de mission au cabinet du maire pour le quartier : Stéphane Sauvion. Tél : 04 67 34 74 15**



La nouvelle maison pour tous François-Villon va sortir de terre. Elle accueillera également un club Âge d'or, une mairie annexe et un po

# Une « maison pour le Petit

« La nouvelle maison François-Villon, c'est bien plus qu'une maison pour tous ! C'est une véritable multistructure municipale construite en cohérence avec l'Agglomération, juste en face de la médiathèque William-Shakespeare ». Sophie Boniface-Pascal, adjointe au maire déléguée aux maisons pour tous, ne boude pas son plaisir : le 21 décembre, elle a posé, en compagnie du maire Hélène Mandroux, la première pierre de cette maison pour tous qui va sortir de terre dans le secteur du Petit Bard.



Le 21 décembre, Hélène Mandroux, entourée des adjoints Sophie Boniface-Pascal, Christian Bouillé et Philippe Saurel, a posé la première pierre de la future multistructure.

ces municipaux, destinés à tous les habitants du quartier : le club de l'Âge d'or Paul-Boulet va déménager

lui aussi dans un espace de près de 200 m<sup>2</sup>. Plus de 115 m<sup>2</sup> sont destinés à l'aménagement d'une mairie annexe, qui permettra aux Montpelliérains d'accomplir

#### Rapprocher la mairie des habitants

Construite à deux pas des écoles Louis-Armstrong, Geneviève-Bon, Joseph-Delteil et Jules-Michelet, la nouvelle maison pour tous François-Villon accueillera, bien sûr, l'équipe de l'ancienne structure d'accueil. Mais elle comprendra également plusieurs autres servi-



« Cette structure multiservices facilitera la vie de tous les habitants du quartier »

**Sophie Boniface-Pascal,**  
adjointe au maire déléguée aux maisons pour tous



La nouvelle maison pour tous est construite juste en face de la médiathèque Shakespeare.

au Petit Bard.  
poste de police municipale.

# n » Bard

bon nombre de démarches sans avoir à se rendre à l'hôtel de ville. Enfin, un poste de police municipale disposant d'une entrée séparée, s'étendra sur plus de 220 m<sup>2</sup>. Les locaux dédiés à la maison pour tous et au centre de loisirs occuperont plus de 1 200 m<sup>2</sup>, répartis sur deux étages. Deux grandes salles polyvalentes, cinq salles d'activités, cinq bureaux et une salle informatique permettront d'accueillir adultes et enfants dans des conditions exceptionnelles.

## Qualité environnementale

Le bâtiment a été dessiné par le service architecture de la Ville, qui en assure également la maîtrise d'ouvrage. Il a été conçu dans un souci de qualité environnementale, en privilégiant des matériaux renouvelables et sains, tels que le bois. La mise en place de brise-soleil et l'isolation extérieure participent au confort thermique. L'accent a été mis également sur le confort visuel avec un éclairage naturel et des vues dégagées sur le quartier. Un travail a été réalisé en partenariat avec le service espaces verts de la Ville pour créer un aménagement paysager composé de bambous, de buissons et d'un jardin arboré, en cohérence avec la médiathèque William-Shakespeare.

Le coût de la nouvelle maison pour tous François-Villon, financée par la Ville, l'Etat et le Département, est de 3,4 millions d'euros. Cette multistrukture, dont les travaux de construction viennent de démarrer, devrait ouvrir avant la fin de l'année 2007.

**Agenda** Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

### Maison pour tous Fanonne-Guillierme 04 67 04 23 10

**La galette des pitchous**, le 27 janvier de 15h à 17h. Pour les 2 à 6 ans. Avec l'association Aural. Sur réservation avant le 25 janvier. ♦

### Maison pour tous Paul-Emile-Victor 04 99 58 13 58



**Rendez-vous de l'Histoire : Histoire de la prostitution**, le 9 janvier de 14h30 à 16h. Conférence. ♦  
**Soirée contes : Les bons contes font les bons amis**, le 12 janvier à 20h30. Avec l'association Aural. Adultes et enfants à partir de 10 ans. ♦

**L'école des Grands-Parents Européens**, le 18 janvier de 9h30 à 15h. ♦

**Galette du nouvel an**, le 20 janvier à 14h30. Sur réservation. ♦

**Expo photos : La vieille Usine**, du 24 janvier au 9 février. Vernissage, le 23 janvier à 19h. ♦

**Rendez-vous de l'Histoire : Marie Stuart**, le 6 février de 14h30 à 16h. Conférence

### Maison pour tous André-Chamson 04 67 75 10 55

**Expo photos : Montpellier quARTiers libres en images**, du 8 au 12 janvier. ♦

**Mercredi surprise : Argile et modelage**, le 10 janvier, de 15h à 16h30. Atelier de découverte pour toute la famille

**Galette du nouvel an**, le 12 janvier à 19h30.

Animation musicale avec le Groupe Indig'ok. ♦

**Loto du Comité de quartier**, le 14 janvier dès 15h.

Infos : 04 67 75 59 98

**Auditions des ateliers de musique**, le 31 janvier à 18h30. ♦

**Mercredi surprise : Les masques de Carnaval**, le 7 février de 15h à 16h30. Atelier de découverte pour toute la famille.

### Maison de quartier Antoine-de-Saint-Exupéry 04 67 47 30 90

**Galette du nouvel an**, le 12 janvier à 19h.

Démonstration des ateliers et animation musicale. ♦

**Audition de piano**, le 27 janvier à 15h. Par les élèves de l'atelier de la maison pour tous. ♦

### Maison pour tous Marcel-Pagnol 04 67 42 98 51

**Crèche vivante et chantée**,

le 7 janvier à 15h. Animations musicales, chorales,

thé dansant. Avec l'association Casa España

**Galette du nouvel an**, le 12 janvier à 19h.

Concert de jazz et de blues. ♦

**Soirée arabo-andalouse**, le 20 janvier à 19h30.

Couscous, démonstration de danses orientales et flamenco, chant séfarade accompagné au tar (instrument à cordes pincées)

**Expo de peintures à l'huile**, par Jean Vincent Escalant. Du 22 au 26 janvier, de 9h à 19h.

Vernissage, le 23 janvier à 18h30. ♦

**Soirée salsa**, le 2 février à 19h. Avec l'orchestre de musique salsa Conjunto Jaleo, démonstrations de danses et paella géante.

**Soirée sévillane**, le 3 février à 19h30.

Soirée dansante et culturelle sévillane avec dégustation de tapas et animation musicale.

**Le 5 décembre**, les enfants des écoles Victor-Duruy et Emile-Combes ont fêté l'arrivée de Saint-Nicolas.

## Nikolaus rentre à l'école

Il est 17h45 et des dizaines de petits lampions s'allument dans la nuit. Lentement, dans le calme, la procession démarre. Les enfants tiennent fermement la main de leurs parents. Car, c'est sûr, il va venir. Nikolaus, le grand Saint-Nicolas de la tradition allemande, attendra les enfants au bout de la route. Et près de lui, son valet, le terrible père fouettard, toujours prêt à corriger les enfants turbulents...

### Une visite de marque

Comme chaque année, plus d'une centaine d'élèves des écoles Victor-Duruy et Emile-Combes, ainsi que des enfants du quartier ont fêté, le 5 décembre au soir, l'arrivée de Saint-Nicolas. Cette tra-



Saint-Nicolas a été accueilli par le maire.

dition allemande, importée il y a dix ans par Christine Carbonnel, enseignante d'allemand, est reprise par l'équipe éducative de l'école, en partenariat avec le comité de quartier Cévennes et environs. Après une procession jusqu'à l'hôtel du département, les enfants ont rencontré Nikolaus qui les attendait dans la salle de gymnastique de l'école. Une visite de marque pour l'établissement et aussi pour la ville, puisque Hélène Mandroux, et Christian Bouillé, adjoint délégué au quartier sont venus en personne accueillir le saint homme.

Et quel bonheur pour les enfants de retrouver, le jeudi matin, les yeux encore tout ensommeillés, des friandises dans leurs souliers...

# croix d'argent

Estanove - Pas du loup -  
Lepic- Tastavin - Mas  
Drevon - Croix d'argent -  
Bagatelle - Puech d'argent



**Pour le Téléthon**, Marlène Castre vendait des boulettes de viande sur le marché Tastavin. Une opération organisée par le comité de quartier Tastavin-Mas Drevon et la maison pour tous Camus.



## le billet de votre élue

« Cap sur septembre  
2007 pour inaugurer  
le stade de rugby  
Yves-du-Manoir »

Marlène Castre,  
adjoïnte déléguée au quartier

**N**ous avons pris l'habitude de voir le tramway sillonner notre quartier. Et déjà, le succès est au rendez-vous. Le pari est gagné ! Ce 16 décembre, jour de l'inauguration, fut une belle journée de fête au Parc Tastavin. Merci à tous pour cette mobilisation. A présent, d'autres rendez-vous nous attendent. Cap sur septembre pour l'inauguration du stade de rugby Yves-du-Manoir. Ce bel écran accueillera les matchs d'entraînement de l'équipe australienne pour la Coupe du monde. C'est là-bas que nous pourrions suivre les matchs à domicile du MHRC. Le stade Sabathé n'est pas abandonné pour autant et nous réfléchissons à plusieurs possibilités concernant sa "deuxième carrière sportive". 2007 nous permettra également de mesurer l'avancée des travaux sur ce nouveau quartier d'Ovalie. Les occasions ne manqueront pas de se réjouir durant cette nouvelle année que je vous souhaite la plus heureuse possible.

### Contacts

■ **Marlène Castre. Maison pour tous Albert-Camus. 118, allée Maurice-Bonafos. Tél : 04 67 69 93 47**

■ **Chargé de mission au cabinet du maire pour le quartier. Stéphane Sauvion. Tél : 04 67 34 74 15**



**Les associations** n'en finissent pas de fleurir à la cité Paul-Valéry. par l'Association solidaire avec les travailleurs migrants.

# Un bouillon associatif à P

**F**atima Landréau ne cache pas sa satisfaction. La coordinatrice de l'Association solidaire avec les travailleurs migrants (ASTM) sur le secteur Paul-Valéry estime, avec raison, que la création des nouvelles associations est la preuve que son travail a porté ses fruits. « C'est le résultat d'une action de fond menée sur la citoyenneté depuis 14 ans. Nous souhaitons amener les habitants, et surtout les jeunes, à se prendre en main, à avoir des initiatives et à œuvrer positivement. Nous y sommes parvenus ».

### Des actions humanitaires

Pas moins de quatre associations font désormais partie du paysage de la cité. Aux côtés du Football olympique



**Inauguration du club house le 27 novembre, en présence des associations Bou.G Bou.G, Fomo et Azop.**

montpellier ouest (Fomo), déjà connu, d'autres associations ont déjà entamé des actions concrètes. C'est le cas de Bou.G Bou.G. Cette structure est née d'une envie des mamans de la cité de faire bouger les choses. « Elles avaient décidé de s'investir, raconte la présidente, Hassania Lahsini. Elles ont pris pour modèle une association mar-

seillaise qui entreprend diverses actions humanitaires. Aidées par nous, leurs filles, elles ont décidé de venir en aide aux enfants défavorisés marocains. Tout le quartier s'est mobilisé autour de cette action. Nous avons organisé plusieurs fêtes pour récolter des fonds, nous avons bénéficié d'une "Bourse initiative jeunes" et en quelques mois,

**Etienne Boulé, élève de 4<sup>e</sup> au collège Marcel-Pagnol a été l'ambassadeur**

# « Il faut être optimiste »

**C'**est une belle leçon qu'Etienne nous donne. Atteint de myopathie, cloué sur un fauteuil roulant, il n'en demeure pas moins courageux et surtout plein de vie. Un exemple que la France entière a pu découvrir durant le Téléthon. Etienne était l'ambassadeur de la ville et, aux côtés du maire, Hélène Mandroux, il a participé aux diverses interventions publiques et télévisées. « Quand Patrick Vignal, l'adjoïnt chargé des sports m'a proposé cette "fonction", j'ai accepté car cela permet de montrer aux autres que les malades comme moi peuvent s'intégrer et poursuivre une scolarité normale ».

Elève de 4<sup>e</sup> au collège Marcel-Pagnol, Etienne suit les cours normalement. La seule différence est qu'il est accompagné de Francis, un auxiliaire de vie qui l'aide à prendre ses cours. « Mais je



**Etienne entouré de ses camarades au stade Philippidès le 9 décembre.**

fais tout seul les "interros", précise Etienne, qui est d'ailleurs un bon élève. Quand je suis arrivé à Pagnol, les autres se demandaient bien ce que j'avais. Au début, c'était dur mais grâce à Francis qui a commencé à entamer la

Une émergence qui est le fruit d'un long travail sur le terrain

# nement aul-Valéry

nous avons environ 2 000 € et 350 kg de vêtements. Cet été, une partie d'entre nous est allée à Casablanca et dans deux villages du Sud distribuer les vêtements et acheter des fournitures scolaires sur place ». Cette première action, dont la rapidité d'exécution et le succès rencontré a surpris tout le monde est un beau signe d'encouragement. Elles ont en projet de monter, toujours avec les mamans, des ateliers cuisine ouverts à tous et de poursuivre leur action humanitaire au profit d'un autre pays du Sud. Mais en ce moment, Bou.G Bou.G est mobilisé par le voyage que doit effectuer une classe du collège Marcel-Pagnol à Fès en mars. L'association a d'ailleurs organisé une soirée pour collecter des fonds à la maison pour tous Colucci le 1<sup>er</sup> décembre dernier.

## Un local mis à disposition

Les jeunes, eux aussi viennent de se mettre en association. Elle s'appelle Azop et est née d'une prise de conscience après la mort du jeune Sébastien Azzopardi. Le club house, situé près du terrain de handball porte d'ailleurs son nom. Ce local a permis aux jeunes de bénéficier d'un lieu de réunion. Il a parfaitement répondu à cette attente lors de la dernière période de Ramadan. Les jeunes s'y

retrouvaient le soir autour de plusieurs animations.

Enfin, l'association Vivre bien, vivre mieux défend depuis avril 2006 les intérêts des locataires de la cité Paul-Valéry. « Il n'y a pas loin de 600 logements, indique Mohamed Atigi, le président. Nous sommes en relation étroite avec le Serm et son nouveau directeur d'agence qui est quelqu'un de très bien. Nous serons, je pense, très actifs cette année puisque les travaux de réhabilitation de la cité vont commencer ».

Toutes ces associations qui émergent ont comme dessein d'associer l'ensemble des habitants de la résidence Paul-Valéry à des actions citoyennes au bénéfice de tous.



La fresque en hommage à Sébastien Azzopardi, réalisée par ses copains.

eur de Montpellier durant le Téléthon.

discussion avec les autres, le regard des élèves de ma classe a changé. Je me suis fait des amis ». Des amis qu'il a retrouvés au Téléthon, tous solidaires de leur copain Etienne.

La myopathie d'Etienne se traduit par une rétraction musculaire. Il a pu marcher jusqu'à l'âge de sept ans puis la fatigue l'a contraint à utiliser un fauteuil roulant. Sa capacité respiratoire est réduite, et chaque mercredi il va à l'Institut Saint-Pierre à Palavas pour utiliser un appareil respirateur qui l'aide à expirer le gaz carbonique. Il va également une fois par semaine chez un kinésithérapeute. Une vie qu'Etienne semble supporter avec sérénité. « Il est pratiquement toujours de bonne humeur, constate sa maman. Il est d'un tempérament enjoué ». A ces mots, Etienne sourit et conclut « Mais oui, il faut être optimiste dans la vie ! ».

## Une association de Harkis à Val-de-Croze

Depuis le 25 novembre, l'association Projet avenir harkis français musulmans dispose d'un local à la résidence



Val-de-Croze VII, mis à sa disposition par la Ville. D'une superficie de 60 m<sup>2</sup>,

il comprend 2 pièces qui abritent un bureau d'accueil et une salle informatique. Présidée par Bentamar Bensaïdi, l'association a été créée en 2002 et a pour but d'aider et de représenter les harkis anciens combattants pour que leurs droits soient reconnus. Elle monte également des projets pour les jeunes en difficulté. L'inauguration a eu lieu en présence notamment des élus Tatiana Capuozzi-Boualam, Sophie Boniface-Pascal et Louis Pouget.

Agenda Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

## Maison pour tous Michel-Colucci

04 67 42 52 85

Soirée Galette du nouvel an suivie d'une projection d'un film pour enfant le 26 janvier à partir de 19h. ♦

Sortie Famille : Journée au Mont-Aigoual, luge et raquettes le 4 février de 8h à 18h. Sur réservation.

## Maison pour tous Albert-Camus

04 67 27 33 41

Galette du nouvel an le 19 janvier de 18h à 20h (Centre Jean-Rosecchi). ♦

Galette du nouvel an de la Maison des rapatriés le 28 janvier au parc des expositions. ♦

## Médiathèque Victor-Hugo

Ouverte le mardi et le jeudi de 15h à 18h30, le mercredi et le samedi de 10h à 12h30 et de 13h30 à 17h30, le vendredi de 13h30 à 17h30.

207 rue Guillaume-Janvier. 04 67 27 17 17

## Un local rénové pour les majorettes

L'association les Major's girls de Montpellier dispose depuis 16 ans d'un local attribué par la Ville au 1051 rue de Font-Couverte. D'une superficie de 200 m<sup>2</sup> et comprenant 3 pièces, il avait besoin d'une rénovation de sa façade.

La Ville a fait procéder à son ravalement et a posé un panneau signalétique. L'inauguration a eu lieu le 2 décembre, en présence de Suzette Jacques, présidente de cette association bien connue des Montpelliérains.



## Une école décorée

Bravo aux six Atsem de l'école maternelle

Marceline-Desbordes-Valmore à Estanove qui, sur leur temps libre, ont réalisé un décor de Noël qui trône à l'entrée de l'établissement. Un

projet qu'elles réitérent chaque année pour la plus grande joie des élèves et de leurs parents.



## Surprise à l'Alger Club



Les 350 adhérents de l'Alger Club, réunis à la Maison des rapatriés pour le traditionnel repas de Noël, ont eu la surprise de voir arriver un âne chargé de cadeaux. Une initiative originale du président, Gérard Castre, pour fêter cette fin d'année.

# hospitaux- facultés

Aiguelongue - IUT  
Hauts-de-Saint-Priest -  
Malbosc - Vert-Bois - Plan  
des Quatre-Seigneurs



L'association Puech Villa / Les bastides a organisé sa traditionnelle journée portes ouvertes le 16 décembre. Une fête à l'attention des résidents pour leur permettre de découvrir les nombreuses activités de l'association.



**le billet de  
votre élu**  
« Des projets menés  
grâce à l'investissement  
des enseignants et des  
parents »

**Philippe Saurel,**  
adjoint délégué au quartier et conseiller général

Le projet de la classe de l'école Jules-Ferry est une formidable opportunité pour les enfants de s'ouvrir au monde et d'être sensibilisé à l'environnement. Sans l'investissement de l'équipe pédagogique et des parents, cette action n'aurait pas pu voir le jour. Je les remercie et j'associe également toutes les écoles du quartier qui mènent, elles aussi, de nombreux projets variés et citoyens avec leurs élèves.

Je voudrais aussi remercier les membres du bureau de l'association Puech Villa/Les Bastides pour l'accueil qu'ils m'ont réservé lors de leur fête de décembre. Entre l'aide aux devoirs, les sorties et l'animation de la salle d'activités, l'association multiplie les occasions de fédérer les habitants et cultive la convivialité au quotidien.

Enfin, je vous souhaite à tous, une belle année 2007, une année de projets et de courage, une année de progrès et d'espérances.

#### Contacts

■ **Philippe Saurel. Maison pour tous Albert-Dubout. 1071 avenue de la Justice-de-Castelnau. Tél : 04 67 52 28 95**

■ **Chargé de mission au cabinet du maire pour le quartier. Fabrice Pagès. Tél. 04 67 34 72 36**

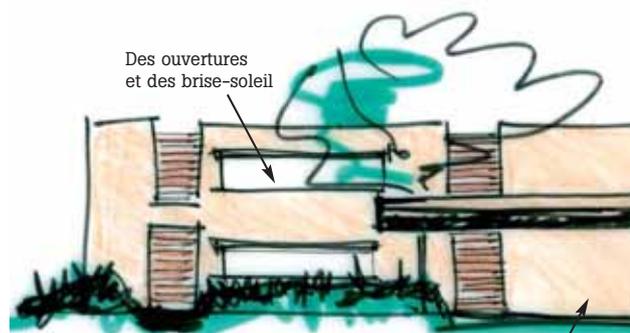


**A la demande des habitants,** les adjoints au maire Philippe Saurel sur la ZAC Malbosc. L'occasion pour les élus de présenter tous les équi

# Malbosc pre

« **A** terme, il y aura 2 100 logements dans ce quartier, constitué des 30 hectares du parc Malbosc » a annoncé en préambule de la réunion, l'adjoint Philippe Saurel. De nombreux équipements de proximité sont d'ores et déjà construits ou prévus pour que la vie de quartier s'intensifie. « Il faudra du temps pour que Malbosc devienne un véritable lieu de vie. Il aura fallu 20 ans pour qu'Antigone soit véritablement identifié et intégré ».

Pour le groupe scolaire, composé de la maternelle Marguerite-Yourcenar et de l'élémentaire François-Mitterrand, un projet d'extension de trois classes est déjà programmé. « Malbosc accueille, plus qu'ailleurs, de nombreuses familles avec des jeunes enfants et aujourd'hui nous devons augmenter la capacité d'accueil des écoles », précise l'élu. Jouxant les établissements scolaires, un plateau sportif peut être utilisé



Des ouvertures  
et des brise-soleil

Un parking à vélo  
et un local à poussettes

par les élèves et les ados du quartier.

Le chantier de la future maison pour tous Rosa-Lee-Parks débutera sur la place centrale, dans le courant du premier semestre 2007.

La crèche La petite sirène, dont les plans sont actuellement à l'étude par le service architecture de la Ville, devrait ouvrir en novembre 2008.

La maison de retraite de 70 lits, dont une unité Alz-

heimer de 14 lits, ouvrira début 2008.

D'autres équipements sont encore à l'étude, le marché de plein air, un boudrome, mais aussi un bureau de poste. Pour ce dernier, la Ville a multiplié les interventions auprès de la direction de La Poste mais pour l'instant, aucune ouverture n'est envisagée.

Dans le même temps, des aménagements de voirie seront réalisés. Un nouveau

**A l'école Jules-Ferry, la classe de CP est bien décidée à sauver la**

# L'aventure au bout de la

L'aventure a débuté à la rentrée, à l'école Jules-Ferry. A Montpellier, comme presque partout en France, on vient de vivre une nouvelle sécheresse. Dans la classe de CP, les élèves s'interrogent : le manque d'eau, la terre qui est malade, l'air et le feu qui agonisent. Que faire ?

#### Des interrogations sur l'avenir de la planète

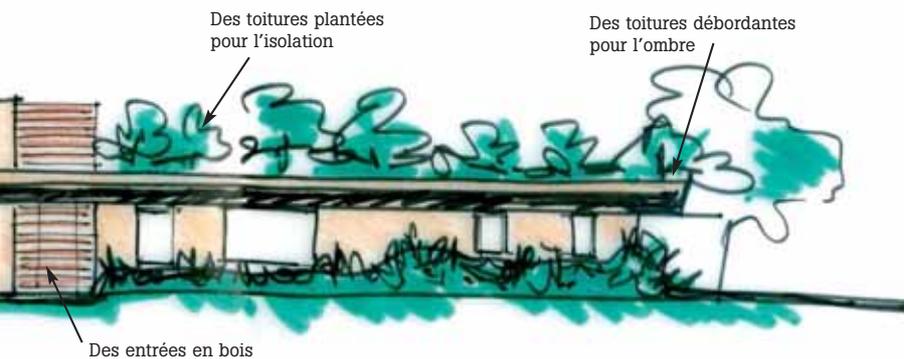
Une histoire est née, qui les mènera aux quatre coins du monde, en compagnie d'Anthony Lucas, Sophie Benettayeb et Anthony Rost, les trois globe-trotters de l'association montpelliéraine "Un monde à partager". Ils vont parcourir le monde, d'école en école durant une année. L'histoire évoque les quatre éléments : Agni,

messenger du feu, Gaïa, messagère de la terre, Quetzal, messenger du vent et Iemanja, messagère de l'eau. Trois des éléments répondent à l'appel des enfants (incarnez par les trois voyageurs de l'association). Mais pas de trace de Iemanja. « Je crois qu'elle est épuisée, leur confie Quetzal. Il n'y a qu'une solution, leur dit Agni. Partout dans le monde, nous irons puiser l'eau pure qui nous permettra de préparer l'élixir pour guérir Iemanja. Nous aurons besoin de votre aide. Vous devrez nous guider, déchiffrer les messages qu'elle vous enverra. Vous et tous les enfants du monde que nous rencontrerons, au Mozambique, en Afrique du sud, en Australie, en Nouvelle Calédonie, puis en Asie et en Amérique latine. »

Durant toute l'année scolaire, ce voyage réel

et Louis Pouget ont animé une réunion d'information  
pements qui seront réalisés.

# nd vie



**La crèche** La petite sirène privilégiera le confort thermique et l'éclairage naturel pour répondre aux critères de haute qualité environnementale.

plan de circulation sera mis en place, au premier trimestre 2007, afin de faciliter les déplacements et augmenter les places de stationnement. Et notamment sur l'avenue Alhand mise en sens unique, sur l'avenue de Bühler et à terme sur la rue Malbosc. Une demande formulée avec insistance par les habitants lors de la première réunion d'information. Sur l'avenue Hemingway, l'éclairage

public, des plantations et un cheminement pour les piétons et les cyclistes sont programmés au 1<sup>er</sup> trimestre 2007.

### Cinq commerces sont ouverts

Le salon de coiffure et d'esthétique, la boutique de fleurs, la banque, la pharmacie ont déjà leur clientèle. Suivront, un cabinet médical en janvier 2007, une boulangerie début

2007, une pizzeria - salon de thé courant 2007, une supérette fin 2008 et un tabac-presse. « Ici, à Malbosc, les équipements accompagnent la construction des logements, parce que la Ville a anticipé et dispose de tout le foncier sur la ZAC. C'est une chance » a conclu Philippe Saurel, après deux heures d'échanges avec les habitants du quartier, venus nombreux à cette deuxième réunion.

planète avec le concours de l'association "Un monde à partager".

# souris

pour les trois membres de l'association sera suivi sur internet par les élèves et décliné dans toutes les matières : la lecture à partir d'albums sur les continents, l'écriture, la géographie, l'informatique... « Mon ambition, explique l'enseignant, c'est de leur donner des images pour plus tard, les sensibiliser à la différence, à la protection de la nature. C'est un projet auquel adhère toute l'équipe pédagogique et les parents qui se mobilisent toute l'année pour participer aux animations de l'école ».

Si vous souhaitez suivre l'aventure, le site Internet de



**La classe de CP se mobilise pour guérir Iemanja, la messagère de l'eau.**

la classe : <http://perso.orange.fr/ferry-boat> et le site de l'association : [www.mondeapartager.com](http://www.mondeapartager.com)

**Agenda** Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

**Maison pour tous  
Albert-Dubout**  
04 67 02 68 58

**Galette du nouvel an**, jeudi 11 janvier à 19h. ♦

**Maison de quartier  
Emma-Calvé**  
04 67 04 08 42

**Stage de cuisine africaine** samedi 13 janvier de 9h à 12h et de 14h à 17h, organisé par l'association impression d'Afrique.

**Galette du nouvel an**, mardi 16 janvier à 19h. ♦

### Visite du zoo de Lunaret



La visite du parc zoologique aura lieu mercredi 24 janvier (14h) sur le thème de la sauvegarde des espèces menacées.

La visite est gratuite mais

l'inscription est obligatoire au : 04 99 61 45 43.

### Café & vidéo du CNRS

Les cafés & vidéo ont lieu le jeudi, de 13h à 14h, dans l'amphithéâtre de la délégation du CNRS, route de Mende. Ils sont gratuits et ouverts à tous. La prochaine séance aura lieu le 18 janvier sur le thème : *comment le mercure des piles électriques usagées migre-t-il de l'atmosphère au manteau neigeux des régions arctiques ?*

Le CNRS propose également un mercredi par mois, à 17h30 des conférences animées par des chercheurs spécialistes.

Infos : [www.cnrs.fr/languedoc-roussillon](http://www.cnrs.fr/languedoc-roussillon)

### Les rendez-vous d'Agropolis Museum

Agropolis-Museum propose tout au long de l'année des débats.

**Mercredi 17 janvier à 18h : David contre Goliath ? Heurts et malheurs de la gestion internationale de l'eau Mexique-USA, conférence-débat**



animée par Eric Mollard anthropologue à l'IRD et Julie Trotter, politologue à l'université de Newcastle.

**Mercredi 24 janvier**

à 18h : *Gestion sociale de l'eau en Afghanistan - modèle intégré et réalités de terrain*. Table-ronde avec Vincent Thomas, Sylvestre Parmentier et Peggy Pascal de l'association Urgence Réhabilitation Développement. Ces rencontres sont ouvertes à tous.

Agropolis-Museum accueille le public du lundi au vendredi de 10h à 12h30 et de 14h à 18h, sauf le mardi. Et les samedis, dimanches et jours fériés, de 14h à 18h. L'entrée est gratuite les premiers dimanches du mois.

Infos : 951 avenue Agropolis. 04 67 04 75 00

### Bibliothèque Langevin

Ouverte le mardi et le vendredi de 15h à 18h30, le mercredi de 10h à 12h30 et de 15h à 18h30 et le samedi de 10h à 12h30.

1071 avenue de la Justice de Castelnaud. 04 67 72 58 76

# mosson

Les Hauts de Massane -  
La Paillade - Celleneuve



Les locaux dédiés aux clubs sportifs, Atlas Paillade et Mercure Paillade ont été inaugurés. L'occasion pour le maire de saluer toute l'énergie déployée par Julien Bonhomme, ancien président d'Atlas Paillade.



**le billet de votre élu**  
« Des travaux sont prévus en 2007 aux Halles des quatre saisons »

Serge Florence,  
adjoint délégué au quartier

À la suite de sa visite dans le quartier, Hélène Mandroux a souhaité organiser une réunion avec les commerçants des Halles des quatre saisons, afin d'envisager avec eux, les travaux à entreprendre au sein du marché. Gabrielle Deloncle, adjointe déléguée au commerce et moi-même, étions à ses côtés pour cette rencontre qui fut très constructive. Dès cette année, un budget d'1 million d'euros sera dégagé pour permettre d'entamer mi-2007 une mise aux normes de ces halles pour lesquelles nous fêterons en 2007, le 20<sup>e</sup> anniversaire : réorganisation des réseaux électriques en aérien, signalétique extérieure, etc. Des propositions seront faites aux commerçants dans les prochains mois. Tout sera mis en œuvre pour qu'ils retrouvent de meilleures conditions de travail. Je vous souhaite une très belle année 2007.

#### Contacts

■ **Serge Florence. Maison pour tous Léo-Lagrange, 155 avenue de Bologne. Tél : 04 67 40 55 01**  
■ **Chargés de mission au cabinet du maire pour le quartier. Yacine Chaanane (Hauts de Massane) et Sandrine Jacquy (Mosson-Celleneuve). Tél : 04 67 34 71 76**



**Le club Age d'or Baroncelli** accueille ses adhérents, depuis mi- le 15 novembre, la maison pour tous Léo-Lagrange.

# Mosaïque et

Les seniors ont leur entrée à la maison pour tous Léo-Lagrange. Depuis le 15 novembre, le club Age d'or Baroncelli a déménagé à la maison pour tous. Cette réorganisation leur a permis d'intégrer des locaux refaits à neuf. « Une grande salle polyvalente a été aménagée, précise Christiane Fourteau, adjointe au maire déléguée au CCAS, avec une cloison mobile pour permettre l'organisation en deux espaces distincts. Nous avons aménagé également une cuisine, indispensable pour les goûters de l'après-midi et les repas. Sans oublier des bureaux pour le personnel et des toilettes accessibles aux personnes handicapées ».



Les seniors aiment à se retrouver autour d'une partie de cartes.

#### De nouvelles passerelles

La proximité du club avec les équipements de la maison pour tous, mais aussi avec la crèche et le centre de loisirs,

va ouvrir de nouvelles passerelles vers les différents publics. Les adhérents peu-

vent rencontrer plus naturellement toutes les personnes qui viennent aux ateliers des

**L'établissement** pour personnes âgées La Carrière a célébré son 18<sup>e</sup>

# La Carrière souffle ses



84 résidents sont accueillis à la Carrière.

Le 30 novembre, l'ensemble du personnel et les résidents de l'établissement pour personnes âgées (EPA) La Carrière, situé aux Hauts de Massane, ont fêté le 18<sup>e</sup> anniversaire de cette structure si importante pour le quartier. Pour célébrer l'événement, les 84 résidents ont reçu la visite de leur famille et des élus de la Ville, Christiane Fourteau, adjointe déléguée au CCAS, Serge Florence, adjoint au quartier Mosson et le président du Conseil général. Christiane Fourteau profita du moment pour rappeler que l'EPA La Carrière a bénéficié durant l'été d'importants travaux de rénovation. « Ce chantier aurait dû se dérouler en deux tranches, en 2006 et en 2007 mais pour éviter de longs désagréments aux pensionnaires, le maire Hélène Mandroux a réservé la totalité du montant des travaux, dès cette année. La façade de l'établissement a donc

novembre, dans des locaux totalement rénovés au sein de

# jeu de cartes



adolescents. Le club a déjà investi le lieu puisqu'il organise ses cours de danse de salon, deux lundis après-midi par mois dans la grande salle de la maison pour tous.

## Des projets entre générations

D'autres projets de collaboration entre les deux structures devraient voir le jour dans les prochains mois. « J'espère, explique Christiane Fourteau, qu'à l'exemple de ce qui est mené à la maison pour tous George-Brassens, il pourra y avoir là aussi, de

nombreux échanges intergénérationnels ».

Du lundi au vendredi, de 11h à 18h et le samedi de 13h à 17h, Maryline Bruel, l'hôtesse du club, accueille les seniors pour de nombreuses activités : loto tous les mercredis après-midi, jeux de société, bals, gymnastique, sorties, conférences, danse de salons, etc. Un atelier mosaïque est organisé le mardi de 14h à 16h et dès janvier, un atelier chant sera proposé. Les clubs Age d'or sont accessibles aux personnes titulaires de la carte Age d'or.

Infos : 04 67 75 65 83



« Le déménagement du club va favoriser les échanges entre les générations »

**Christiane Fourteau,**  
adjointe au maire déléguée à la solidarité et à l'Age d'or

maisons pour tous et profiter du travail régulier mené à Léo-Lagrange, auprès des

anniversaire avec ses résidents.

## 18 bougies

été ravalée pour un coût de 190 000 €, un montant comprenant la reprise de l'étanchéité et la peinture ».

Christiane Fourteau a également présenté la nouvelle directrice de la Carrière, Aline Garcia, en poste depuis cet été, en remplacement de Colette Dorikian. « Le personnel des EPA, a ajoutée l'élue, fait un travail exceptionnel pour le confort et le bien-être des résidents. Je tiens à les en remercier. Et je voudrais également souligner l'action menée par les associations qui interviennent pour l'animation et notamment, l'association des visiteurs des malades en établissement hospitalier et par le club de l'Age d'or du Lac ».

La Ville de Montpellier gère sept établissements pour personnes âgées. Deux autres sont en projet, l'EPA Pierre-Laroque dans le quartier Port-Marianne et l'EPA Françoise-Gauffier sur Croix d'Argent.

## Un marché aux Hauts de Massane

Depuis le 25 novembre, les habitants du quartier ont leur marché. C'était une demande du comité de quartier des Hauts de Massane, relayée par le conseil citoyen du secteur Mosson, et soutenue par l'élue du quartier, Serge Fleurence.

« Pour l'instant, un primeur, un boucher, un poissonnier se sont installés sur ce marché, mais une dizaine d'étals pourraient à terme être présents. Le marché a lieu chaque mercredi et samedi matin devant la maison pour tous Georges-Brassens.

## Un petit guide des bonnes manières

Arsène Bouakira, directeur de la maison pour tous Léo-Lagrange est l'auteur du *Petit guide des bonnes manières*. A partir de son expérience menée dans le cadre de l'école de la politesse, il a compilé dans un ouvrage tous les tuyaux pour bien se comporter dans toutes les situations et avec tous les publics. Son livre, en vente en librairie a également été distribué dans toutes les écoles et les centres de loisirs de la ville.

**Agenda** Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

## Maison pour tous Léo-Lagrange

04 67 40 33 57

**Auditions de musique** mercredi 10 janvier à 11h30. ♦



**Concert** pour le lancement de la compilation *Métissages vol. 4*, jeudi 11 janvier à 19h30 au Rockstore. ♦

**Semaine franco berbère** du 8 au 12 janvier, avec

soirée le vendredi 12 janvier organisée par l'association franco berbère.

**Stage de danse jazz** dimanche 14 janvier de 10h à 18h organisé par Coïncidanses.

**Thé dansant** dimanche 14 janvier à 15h.

**Galette du nouvel an** vendredi 19 janvier à 19h. ♦

**Stage de clown** les 20 et 21 janvier de 9h à 19h par l'association Le Nez au Vent.

**Semaine Asiatique** du 29 janvier au 2 février. ♦

**Soirée au profit des Restos du cœur** vendredi 2 février au théâtre Jean-Vilar.

La maison pour tous Léo-Lagrange propose cette année *la nuit des arts martiaux* avec des démonstrations de toutes les disciplines en présence de nombreux champions.

**Stage de danse jazz** dimanche 4 février de 10h à 18h organisé par Coïncidanses.

## Maison pour tous Georges-Brassens

04 67 40 40 11

**Galette du nouvel an** dimanche 21 janvier à 20h30. ♦

**Dimanche de Massane Flamenco** le 21 janvier à 15h.

**Si t'es fête, si t'es sport aux Gémeaux** mercredi 24 janvier de 14h à 17h aux Gémeaux avec le réseau associatif et institutionnel Pailladin. ♦



**Forum emploi** mercredi 31 janvier de 10h à 17h. ♦

**Dimanche évasion au Mont-Aigoual** le 4 février de 9h à 18h.

**Rendez-vous de**

**l'emploi** : *Les métiers du sport* mardi 6 février à 16h. Partenaire : Profession Sport 34. ♦

## Maison pour tous Marie-Curie

04 67 75 10 34

**Initiation à la photo numérique**

les 13 et 14 janvier de 10h à 12h

et de 14h à 17h avec Infonet Services.

**Jeudis de Celleneuve**

*Ne coupez pas mes arbres* par la C<sup>ie</sup> Coté Cour

Coté Jardin le 18 janvier à 21h.

**Galette des rois** vendredi 19 janvier à 18h. ♦

**Loto** de la paroisse Ste-Croix dimanche

21 janvier.

**Expo photos Respect** du 22 janvier au 2 février réalisée par l'association Femmes d'ici et d'ailleurs. ♦

# Port Marianne

La Pompignane - Richter -  
Millénaire - Grammont -  
Jacques-Cœur - Odysseum



Le parc de 8 ha des Jardins de la Lironde, a été inauguré par le maire, le 19 décembre. François Ricci, président du conseil citoyen de secteur, y a planté un arbre, symbole de la luxuriance du lieu.



**le billet de  
votre élu**  
« A Port Marianne,  
la solidarité  
n'est pas  
un vain mot »

Patrick Vignal,  
adjoint délégué au quartier

Tout d'abord un grand merci ! Le quartier s'est formidablement mobilisé en faveur du Téléthon. Les habitants, à travers les associations et les écoles ont effectué des actions remarquables pour rassembler des fonds nécessaires aux recherches génétiques. A Port Marianne, la solidarité n'est pas un vain mot. Et elle ne se manifeste pas seulement une fois dans l'année. J'en veux pour preuve le travail discret et efficace du Secours populaire dont une antenne est ouverte à la Pompignane. Tous les jours, des bénévoles viennent en aide aux plus défavorisés d'entre nous et leur apporte, non seulement des colis alimentaires, mais surtout un appui moral et des gestes de réconfort. En cette nouvelle année qui débute, et que je souhaite à tous, la plus heureuse possible, il est important de se rappeler que certains d'entre nous sont dans la précarité. Nous ne les oublions pas.

#### Contacts

■ Patrick Vignal. Maison pour tous  
Mélina-Mercouri, 842 rue de la Vieille-Poste.  
Tél : 04 99 92 21 68  
■ Chargé de mission au cabinet du maire pour  
le quartier : Frédéric Damerdjji. Tél : 04 67 34 71 76



**Le complexe sportif** Léon-Cazal est ouvert à tous les habitants du

# Cazal rime a

« J'habite à Richter depuis cinq ans, explique Philippe, et c'est vrai que j'ai toujours cru que le club était réservé aux employés de La Poste et de France Télécom. Depuis la rentrée, je suis inscrit au foot, mon fils au tennis et ma femme à l'aquagym. C'est ça qui est bien ici, c'est familial et pas loin de la maison ». Pierre lui, habite depuis quelques mois aux Jardins de la Lironde. Ce qui l'intéresse, c'est la possibilité de venir à tous moments de la journée, sans réserver, pour faire gratuitement un tennis avec un copain. « On ne se prend pas la tête ici, les gens sont simples, sympas. Les terrains sont pratiquement chez nous ».

#### Les doyens ont 82 et 80 ans...

Ils sont 4 000 adhérents maintenant, enfants et adultes de tous âges, à pratiquer un sport parmi les 30 activités proposées par le complexe sportif. Et le choix est vaste, de l'esca-

lade à la plongée, en passant par la voile, le golf et le canyoning. « Un centre multi-activités comme celui-ci, je ne crois pas qu'il y en ait d'autres à Montpellier, précise Daniel Delrey, son directeur, également secrétaire général de

Les nouveaux et les "anciens" se côtoient à différents niveaux d'évolution : la compétition, les loisirs ou la pratique libre. Ce lien social, c'est la valeur ajoutée, la richesse du club. Et le secret de son succès. Depuis 2000, le club s'est ouvert sur

« Un centre multi-activités comme celui-ci, il n'y en a pas d'autres sur Montpellier »

l'ASPTT. Notre label, c'est la qualité de nos enseignements et notre expérience ».

Mais c'est aussi la convivialité. Beaucoup d'adhérents sont inscrits à l'association de longue date et sont "attachés à l'ASPTT" : leurs grands-parents y venaient déjà et leurs parents y ont appris à nager... Les deux doyens du club, qui pratiquent pétanque et cyclo-tourisme, ont 82 et 80 ans ».

le quartier et la ville. Et comme chaque année, les 150 places pour le tennis enfants ont été pourvues dès les premières heures d'ouverture des listes. Il a fallu refuser des jeunes au football, faute de place. Et il s'en faut de peu pour que l'aquagym affiche complet d'une saison à l'autre. Mais c'est vrai aussi que le club travaille ses partenariats. Des éducateurs sportifs de la Ville y ont des

**Le Secours populaire** dispose d'une permanence d'accueil dans le aide précieuse en cas d'urgence sociale.

# Une épicerie très socia

« La misère dont on s'occupe, explique Jacques, bénévole à la permanence du secours populaire des Aubes-La Pompignane, ce n'est pas une misère visible. Parce que c'est celle de ceux qui ont un toit. Pourtant, elle est numériquement très importante. Ce sont des gens étranglés par le prix des loyers qui vivent en dessous du seuil de pauvreté. Le moindre écueil (perte de lunettes, problème de santé, retard de paiement...) est un drame qui les fait plonger. La suite est une spirale infernale ». Ces « gens », ce sont des personnes que l'on croise tous les jours dans la rue sans le savoir. Des familles avec des enfants (mono-parentales pour moitié), des étudiants (étrangers pour la plupart), des travailleurs pauvres, des retraités avec des petits revenus et puis des demandeurs d'emplois qui ont dépassé la cinquantaine. « On fait ce qu'on peut, poursuit



Le marché de la solidarité propose des produits à prix coûtant.

quartier. Avec 30 disciplines sportives, l'offre est véritablement abondante.

# avec familial!



Le mercredi, les enfants envahissent le gymnase et tous les terrains du club.

créneaux horaires pour mener des actions d'insertion par le sport. Et des conventions permettent à des personnes travaillant dans des administrations et entreprises à proximité de venir suivre des cours à Léon-Cazal. Saviez-vous également que le club recèle en

son sein une sportive de haut niveau ? Mylène Lazare, qui s'entraîne à l'ASPTT depuis l'âge de 4 ans, est à 17 ans la 4<sup>e</sup> nageuse française sur 200 m nage libre, juste après Laure Manaudou. Elle a eu des propositions pour aller ailleurs, mais elle préfère rester à Mont-

pellier... De quoi prouver si besoin est, que Léon-Cazal, lieu familial par excellence, est aussi un creuset de sportifs de haut niveau.

Infos : Complexe sportif Léon-Cazal, 237 route de Vauguières, 04 99 52 60 70, <http://montpellier.asptt.com>

quartier. Colis alimentaires et marchés de la solidarité apportent une

# le

Marcelle, la référente de l'antenne, on les aide à se maintenir la tête hors de l'eau ». Ils sont 350 à bénéficier chaque semaine du soutien apporté par le Secours populaire. « Une aide qui leur amène de quoi les dépanner, mais pas de les nourrir toute la semaine, ajoute Marcelle. Parce que nous n'en avons pas les moyens ».

Pourtant le Secours populaire est ouvert invariablement tous les jours, même au mois d'août. La misère ne s'arrête pas en été.

## Reprenre pied

« L'entretien préalable que nous menons quand quelqu'un se présente pour la première fois, précise Jacques, est l'occasion d'une évaluation de sa situation, selon un barème préétabli. Il permet de déterminer quelle va être l'aide apportée. Et il y a tellement de gens en dessous de ce barème que s'en est

impressionnant ». Les colis d'urgence sont constitués de produits laitiers, de viande, poisson ou œufs, de légumes frais, de plats cuisinés en boîte, de féculents. « De tout, un peu ». L'épicerie offre une nourriture à prix coûtant. Les achats sont négociés par le Secours populaire auprès de fournisseurs de la région. Des stocks fiables et stables qui permettent aux antennes de rester ouvertes toute l'année. En complément, un appui est apporté par l'Union européenne, sous forme de produits frais. A titre indicatif, un paquet de pâtes coûte 0,25 cts et la viande est à 0,80 cts le kg. Des prix qui correspondent aux frais de transport et de stockage. « Ces marchés de la solidarité, ajoute Marcelle, permettent d'aider les personnes à gérer leur budget. Et par là même à reprendre pied ».

Une précieuse bouée de sauvetage.  
Infos : Secours populaire. 04 67 72 66 46.

**Agenda** Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

## Maison de quartier Pierre-Azéma 04 67 02 48 52

### Santé et alimentation méditerranéenne

au quotidien. Rencontre débat, le 17 janvier à 18h30. ♦

**Galette du nouvel an**, le 26 janvier à 18h30. ♦

**Thé dansant**, organisé par le comité de quartier, le 28 janvier de 14h30 à 17h.

**Découverte des îles Samoa**, exposition dans le cadre de "Quartier rugby 2007", du 2 au 28 février, de 10h à 12h et de 14h à 18h.

Vernissage le 9 février à 19h. ♦

**Soirée dansante**, organisée dans le cadre de "Quartier rugby 2007", le 10 février à 19h à la maison pour tous Méлина-Mercouri.

Dégustation de spécialités et de boissons traditionnelles des îles Samoa, démonstration de danse folklorique et soirée dansante.

**Thé dansant**, organisé par le comité de quartier, le 25 février de 14h30 à 17h.

## 694,16 euros !

Bravo à la dynamique association Anim'Frimousses pour toutes les animations organisées en faveur du Téléthon. La dictée faite par les élèves aux enseignants de l'école



Jean-Zay (photo ci-dessus) et la vente des bougies de l'espoir ont rapporté 351,80 €. Le match de foot des parents contre les enfants du club de foot Juvénal, ainsi que la vente des gâteaux, 342,36 €. Le total de 694,16 € qui représente la contribution solidaire du quartier, a été versé à l'AFM pour lutter contre les myopathies.

## La nouvelle ligne 9 est en service

Avec l'arrivée de la ligne 2 de tramway, les lignes 12 et 9 sont supprimées pour laisser place à une nouvelle ligne 9, desservant la Pompignane, le Millénaire, Odysseum et Grammont. Cette ligne 9 propose des correspondances avec les 2 lignes de tram à la station Place de l'Europe. Sa fréquence est augmentée, avec un bus toutes les 10 mn (toutes les 20 mn entre Odysseum et Grammont). Cela va permettre de mieux desservir la Pompignane et les grands pôles d'emplois que sont IBM, Dell, Omega, le parc du Millénaire. Enfin l'itinéraire de la Ronde emprunte maintenant la rue Léonard-de-Vinci, afin de desservir, depuis la rue de Pinville, la ZAC Jardins de La Lironde, au Millénaire. Avec un terminus à la station Odysseum. Désormais, la Ronde ne passe plus dans le centre-ville, mais par l'avenue de la Pompignane et la rue de Salaison. Ce nouveau parcours qui rabat sur la 2<sup>e</sup> ligne de tram à la station Charles-de-Gaulle, améliore le temps de parcours des habitants de Port Marianne qui se rendent quotidiennement dans le quartier Hôpitaux-Facultés.

**Prés  
d'arènes**  
Saint-Martin - Aiguerelles  
Cité Mion - La Rauze -  
Tournezy



**Le groupe de rock Parad'Ocs s'est produit dans le cadre du Téléthon le 15 décembre à la Rauze.**



**le billet de  
votre élue**  
« L'animation qui règne  
dans les maisons pour  
tous est le signe d'un  
quartier dynamique »

**Andrée Weill,**  
adjointe déléguée au quartier

**E**n ce début d'année je vous souhaite à toutes et à tous, santé et bonheur. J'adresse aussi mes vœux les plus chaleureux aux comités de quartier, aux associations qui toute l'année se mobilisent pour que dans notre quartier il fasse bon vivre ensemble, pour que le mot solidarité ait un sens. Je remercie les habitants des Prés d'arènes pour leur mobilisation lors du Téléthon ; ils ont participé aux actions placées sous le signe de la générosité qui ont réuni au stade de la Rauze des centaines de sportifs. Ils ont aussi apporté leur contribution bénévole à l'organisation des puces solidaires qui ont permis de récolter 1 700 euros. Soutenir, améliorer la présence des services à la population compte parmi les priorités de la Ville. L'animation qui règne dans les maisons pour tous Escoutaire, Boris-Vian et Jean-Pierre-Caillens est le signe d'un quartier vivant et dynamique ; aussi, je félicite les équipes qui animent avec énergie et imagination les différents ateliers.

**Contacts**

■ **Andrée Weill. Maison pour tous l'Escoutaire.**  
67 rue des Razeteurs. Tél : 04 67 65 59 99

■ **Chargé de mission au cabinet du maire pour le quartier : Frédéric Damerdj. Tél : 04 67 34 71 76**



**Le Resto du Cœur** de Saint-Martin est ouvert depuis le 4 décembre. s'investissent chaque semaine dans l'accueil et la distribution des colis.

# Le cœur à l'

**L**undi, 9h. Une vingtaine de personnes font la queue devant la porte du Resto. A l'intérieur, un nombre équivalent de bénéficiaires longent les tables placées devant des étagères. Sur ces dernières, rangées par catégories, conserves, packs de lait, féculents... « Ce qu'on appelle un colis alimentaire est un ensemble de denrées dont la quantité est calculée en fonction du nombre de personnes par foyer, explique Marie-France Cléophas, responsable de l'antenne de l'Escoutaire. Il comprend une viande ou un poisson, un légume, des pâtes ou du riz, un fromage ou un yaourt, du pain et des produits d'hygiène. Des produits de base sont ajoutés chaque semaine, comme le lait, le beurre, l'huile, le sucre, la farine ».

**De nouveaux bénéficiaires**

Ce colis permet aux personnes accueillies de préparer chaque jour un repas complet et équilibré. Pour recevoir cette aide



**Le Resto sert l'équivalent de 6 repas par semaine.**

alimentaire, il faut s'inscrire sous conditions de ressources. Dans cette antenne, située au jardin de la Pépinière, non loin de la maison pour tous L'Escoutaire, 303 familles sont inscrites. Cela représente environ 850 personnes. Par rapport à l'an dernier, à la même date, le nombre de bénéficiaires n'a pas augmenté mais Marie-

France Cléophas remarque qu'il y a beaucoup de nouveaux inscrits : « Je ne sais pas ce que sont devenus ceux qui ne viennent plus. Peut être viendront-ils s'inscrire dans les semaines qui viennent. Nous ne sommes ouverts que depuis le 4 décembre ». Parmi ces nouveaux inscrits, elle a remarqué beaucoup de

**L'Académie de billard** possède un champion de France mais ne dispose

# Association de billard

**Q**uestion : où jouer régulièrement au billard à Montpellier gratuitement ? Réponse : nulle part. Ou plutôt, c'était possible il y a trois ans quand l'Académie sportive montpelliéraine de billard avait pignon sur rue dans l'Ecusson. Une soixantaine d'habitues fréquentait le local, organisait des compétitions et attirait les étudiants. « Nous avons été obligé de rendre les clés, explique Céline Mikunda, la présidente de l'association. Le loyer était devenu trop cher et nous ne pouvions plus suivre. Et nous avons maintenant beaucoup de mal à retrouver une salle à bas prix pour nous accueillir ». Depuis, l'association, dont le siège social est situé avenue de Palavas, vitote. Les adhérents se retrouvent quand ils le peuvent dans les salles de billards commerciales ou doivent aller



303 familles sont actuellement inscrites. Une trentaine de bénévoles

# ouvrage

personnes âgées. « C'est nouveau. Avant, elles n'osaient pas s'inscrire. Mais les retraites sont devenues tellement réduites qu'elles franchissent désormais le pas ». Ici, on oublie les idées reçues, celles qui induisent que seuls les chômeurs ou les Rmistes vont aux restos du Cœur. Il y a également bon nombre de familles qui travaillent mais dont le petit salaire ne leur permet pas de joindre les deux bouts. On compte aussi des personnes en arrêt longue maladie et dont le salaire est divisé par deux.



Une trentaine de bénévoles est mobilisée.

## Un relais-bébés

L'antenne des Prés d'Arènes est ouverte le lundi toute la journée ainsi que le mardi, jeudi et vendredi matin de 8h 30 à 11h. Et cela jusqu'à fin mars, voire avril s'il reste des stocks de nourritures. Une trentaine de bénévoles sont mobilisés, à l'image d'Espérance, la bien nommée : « Je suis à la retraite et j'avais envie de m'investir. Depuis quatre ans, je donne un coup de main, c'est important. Je viens deux fois par semaine ». Souvent,

bénévoles et bénéficiaires créent de liens, c'est une occasion d'établir des contacts qui débouchent parfois sur une aide à la personne : orientation vers les services compétents, aide pour un courrier administratif, pour trouver un toit, un job.

Un relais-Bébés existe également à côté. Des bénévoles accueillent des futures mamans et des mamans d'enfants de moins de 18 mois pour les conseiller, répondre à leurs

attentes, distribuer du matériel de puériculture. Outre celui des Prés d'Arènes, il y a deux relais implantés à Montpellier (Estanove et Mosson). L'entrepôt départemental des Restos du Cœur de l'Hérault se situe près du Marché-Gare. Il réceptionne les produits, il gère les stocks et organise la distribution journalière. L'entrepôt livre également les denrées aux 37 centres départementaux, dont 8 se situent à Montpellier.

se pas de lieu pour s'entraîner. Drôle de paradoxe.

# cherche local

jusqu'à Lunel ou Mèze pour trouver des clubs. Une situation qui provoque des découragements. « Certains ne jouent plus. C'est dommage car il y a une véritable demande et nous avions acquis un certain crédit dans le monde du billard ». Affilié à la fédération française, le club avait organisé, il y a quelques années, un tournoi national au gymnase Jean-Bouin et avait l'agrément Jeunesse et Sport. Mais, la perte du local a tout remis en question.

## Un champion montpelliérain

Deuxième question : où un Montpelliérain, double champion de France de billard, catégorie Master, peut-il s'affilier pour participer aux compétitions ? Et bien, il s'inscrit dans un club de Tours car aucun club de niveau national n'existe à Montpellier et dans sa

région. C'est le cas de Mathieu Puigségur, membre de l'Académie sportive montpelliéraine. « C'est assez paradoxal et c'est dommage d'être inscrit si loin, reconnaît-il. Il nous faut trouver un local suffisamment vaste pour abriter deux ou trois billards ». Mathieu revient de Cork, en Irlande. Au sein de l'équipe de France, il a participé au championnat du monde de billard 8 pool. Les tricolores en sont revenus vice-champions du monde, ayant perdu en finale contre l'Ecosse.

Céline et Mathieu ne désespèrent pas d'arriver à trouver un espace pour relancer sérieusement l'association. Et qui sait, dénicher et former des jeunes talents, futurs champions de demain.

Infos : Académie sportive montpelliéraine de billard et loisirs divers 06.14.62.71.97

**Agenda** Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

## Maison de quartier Jean-Pierre-Caillens 04 67 42 63 04

**Soirée Galette** le 13 janvier à partir de 20h30. Concert du groupe de musique klezmer La danse de la mariée. ♦

**Stage** de cuisine africaine le 23 janvier, de 9h à 12h. Inscriptions au 06.26.27.67.30.

## Maison pour tous l'Escoutaire 04 67 65 32 70

**Galette du nouvel an** le 20 janvier à 15h30. Spectacle jeune public : *Histoire de lever la tête*. Partenaire : C<sup>o</sup> Les Boucans. ♦

## Maison pour tous Boris-Vian 04 67 64 14 67

**Galette du nouvel an** le 19 janvier à partir de 20h30. Spectacle avec Hervé Tirefort, chanteur, imitateur et pianiste. ♦

**Exposition de photographies** : *Montpellier qu'ARTiers livres en images* du 5 au 9 février de 9h à 12h et de 14h à 19h. ♦

## Enorme succès des Puces solidaires

De mémoire de bénévoles, jamais autant de petit mobilier, vêtements et jouets n'ont été mis à la vente dans le cadre des Puces solidaires. Cette opération, organisée par le comité de quartier À l'écoute Saint-Martin et le club du troisième âge Saint-Martin, s'est



© A. Youane Saint-Martin

déroulée du 27 novembre au 1<sup>er</sup> décembre à la maison pour tous L'Escoutaire. Une quinzaine de personnes se sont succédé bénévolement pour assurer la vente dont cette année les bénéfices (1 700 €) sont allés au Téléthon.

## Les écoles font leurs tournois !

Depuis le début de l'année scolaire 2006, 2 500 élèves ont participé aux stages sportifs dans plusieurs disciplines : rugby, voile, basket et hand. Pour marquer la fin du cycle sportif dans les écoles, les éducateurs de la Ville ont organisé de nombreux tournois intra et inter écoles, dans chaque quartier.

Au stade Béal, le rugby et le hand étaient à l'honneur.



# Art de vivre

## sport

**Des dizaines d'animations** vont être organisées dans toute la ville à l'occasion de la Coupe du monde de rugby.

# 2007, l'année rugby



**A** Montpellier, la Coupe du monde, c'est pour janvier ! Car si la compétition proprement dite démarrera au stade de la Mosson le 12 septembre, la ville vivra à l'heure rugby dès les premiers jours de l'année. Pour que la fête soit belle, tous les services sont mobilisés. A commencer par le service des sports, bien sûr.

### Chaque quartier parraine une nation

Un terrain de rugby artificiel, spécialement conçu pour l'occasion, sillonnera les quartiers, afin de faire découvrir ce sport à tous les habitants et de présenter les équipes en compétition à Montpellier. Ainsi chaque quartier "parrainera" une nation dont l'équipe jouera au moins un match au stade de la Mosson. Les enfants des centres de loisirs des maisons pour tous prépareront des panneaux sur la culture des pays. Le Montpellier Hérault rugby club (MHRC) proposera une exposition sur l'histoire du rugby. Une présentation du nouveau stade Yves-du-Manoir sera également au programme. Pour chaque journée de cette Ovale des quartiers, alterneront des temps d'initiation et de débat, de rencontres, autour



Pour la Coupe du monde, la Ville prépare la fête dans tous les quartiers.

du sport, du respect des règles, de la citoyenneté... Cette manifestation sera lancée le 31 janvier, sur le terrain du Père-Prévost, dans le quartier Montpellier-Centre. Le service des sports travaille également à l'organisation d'opérations simi-

lares auprès des seniors, des handicapés, des entreprises ou des élèves des écoles de la ville.

### Tous les services mobilisés

Les maisons pour tous de la ville proposeront, elles aussi,

de nombreuses animations. Elles participeront donc pleinement à l'*Ovale des quartiers*. Mais des expositions permanentes, des manifestations culturelles et deux grands rendez-vous annuels (la fête de l'internet et le concours Photo pour tous) auront tous pour thème la coupe du monde de rugby.

La direction de l'action culturelle s'engage, elle aussi, sans retenue : 320 bannières, des kakemonos d'art, seront installés partout dans la ville durant toute la durée de la compétition. Réalisés à l'initiative de l'association Art et essai, ils représenteront les œuvres originales créées pour l'occasion par dix artistes mondialement connus de la "figuration narrative" : Adami, Douard, Erro, Franta, Klasen, Messac, Monory, Télémaque, Vélickovic et Cuéco. 15 bâches monumentales de 9 x 3 mètres réalisées par Cuéco seront également exposées entre septembre et octobre. Les 150 toiles originales seront ensuite présentées au printemps 2008 au Carré Sainte-Anne.

Pour saluer la venue de l'équipe d'Australie, qui a choisi de passer toute la durée de la Coupe du monde à Montpellier, la direction de l'action culturelle a décidé d'exposer à nouveau 32 photos tirées de

l'exposition Chroniques australiennes, présentée en avril dernier à la Galerie photo. Ces très grands formats (3 x 2 mètres) seront présentés sur des modules construits autour des plateaux de l'esplanade.

### Un grand "haka" de bienvenue

Dans les semaines précédant la Coupe du monde de rugby, de nombreuses autres manifestations seront organisées, souvent en partenariat avec les autres collectivités : un tournoi de beach rugby ouvert à tous, un tournoi international amateur, qui réunira les équipes de Roumanie, d'Argentine, d'Irlande, de Cambridge et des sélections de Catalogne et du Languedoc-Roussillon. D'autres organismes ont déjà proposé leurs propres événements : la fédération du bâtiment, l'école des Beaux-Arts, des entreprises, des associations... Enfin, les ados de l'Hérault entendent démontrer qu'ici, le mot "accueil" n'est pas un vain mot : mobilisés par le conseil général et de nombreux partenaires associatifs et institutionnels, une centaine de collégiens et de jeunes rugbymen des clubs du département vont créer un haka, une "danse" de bienvenue, pour saluer comme il se doit, avec honneur et respect, chaque équipe qui jouera au stade de la Mosson.

**Emilie Le Pennec**, championne olympique aux barres asymétriques, sera à Bougnol le 2 février.

## La gym fait son show



Emilie Le Pennec démarre sa préparation olympique.

Pennec, qui après avoir décroché l'or olympique à Athènes, s'était offert une pause pour poursuivre ses études, effectuera son retour devant un public. Un moment très attendu par les observateurs à un an et demi des Jeux olympiques de Pékin.

### Trampoline, gymnastique rythmique...

Egalement au programme du Gala des champions, du trampoline, avec le duo

Jala - Laïfa, champion d'Europe 2005, de la gymnastique rythmique, avec l'ensemble France et Delphine Ledoux, championne de France 2006, et les toutes nouvelles disciplines que sont le tumbling, et l'acrosport et même de la danse hip-hop avec le groupe Maamar.

Le spectacle, composé de démonstrations de niveau international, ne subira pas les lenteurs d'une vraie compétition. Les 3 000 spectateurs pourront ainsi goûter pleinement aux prouesses techniques et esthétiques.

Infos : 04 67 41 78 47.

Attention événement ! Les meilleurs gymnastes français donnent rendez-vous aux Montpelliérains pour un gala exceptionnel organisé par le comité de gymnastique de l'Hérault. Le 2 février, à 20h30, au palais des sports René-Bougnol, Isabelle Séverino, championne d'Europe au sol en 2005, et Yann Cucherat, vice champion du monde 2006 à la barre fixe et médaillé de bronze aux barres parallèles, seront là pour faire la démonstration de tout leur talent et de leur potentiel. Et, cerise sur le gâteau, Emilie Le

**Avec Consult sport**, la Ville ouvre un espace de réflexion sur la pratique sportive à Montpellier.

## Les sports en débat

Début février, la Ville lance Consult sport, véritable carrefour du mouvement sportif local. Ce concept donne naissance à une vaste opération de réflexion sur le sport et la pratique sportive à Montpellier. Consult sport sera une structure de concertation, d'évaluation, d'aide à la mise en œuvre de la politique sportive locale. Impulsée par des représentants de la municipalité en partenariat avec tous les acteurs du institutionnels et associatifs du milieu sportif, elle sera chargée de recenser les besoins (équipements, formation, soutien administratif...) et de définir des orientations. Le rôle de Consult sport sera également de promouvoir la pratique



Même les professionnels se prêtent au jeu.

sportive (fête des sports, colloques...).

### Opération football en février

Première action concrète, une journée de réflexion sur le football à Montpellier, organisée au stade de la Mosson le 2 février. Cette première réunion, en préambule au match entre le MHSC et le Stade de

Reims, s'adressera aux présidents, éducateurs, formateurs, animateurs, bénévoles de l'ensemble des clubs de football de la ville. Le staff du MHSC participera également à cette rencontre.

Plusieurs thèmes seront abordés, comme l'organisation fonctionnelle, la méthodologie de projet sportif, la violence sur les terrains. A cette occasion, un projet baptisé *Un match, un quartier*, pourrait voir le jour autour de l'idée de rassembler toutes les forces vives de chaque quartier de la Ville, lors d'un match du championnat de Ligue 2. Infos : 04 67 34 72 73

## Agenda

### Football

#### Ligue 2

A la Mosson à 20h30  
**8 décembre**  
Montpellier - Ajaccio

### Handball

#### D1

A Bougnol à 20h  
**13 décembre**  
Montpellier - Sélestat

### Hockey sur glace

#### Division 1

A Végapolis à 20h  
**9 décembre**  
Montpellier - Annecy

### Roller hockey

#### Nationale 2

A Batteux à 19h30  
**6 janvier**  
Montpellier - Aubagne

### Rugby

#### Top 14

A Sabathé à 18h30  
**23 décembre**  
Montpellier - Clermont  
**Challenge Cup**  
A Sabathé à 18h30  
**15 décembre**  
Montpellier - Connacht

### Tennis de table

#### Dames Pro A

A Achille à 19h  
**5 décembre**  
Montpellier - Saint-Berthevin / Saint-Loup

Infos : 04 67 34 72 73

### Volley-ball

#### Pro A

A Coubertin à 20h  
**9 décembre**  
Montpellier - Poitiers  
**22 décembre**  
Montpellier - Toulouse



### Water-polo

#### Elite

A la piscine olympique à 20h45  
**9 décembre**  
Montpellier - Livry-Gargan  
**6 janvier**  
Montpellier - Marseille

### Hockey sur glace

**13 janvier**  
Montpellier - Gap  
**27 janvier**  
Montpellier - Tours



### Week-end sportif

**12 janvier**  
Vendredi Roller au Pavillon de l'hôtel de ville à 20h  
**13 mai**  
Randonnée au cirque de Mourèze à 13h15  
**14 mai**  
Futsal à Batteux ou fitness à la plage à 9h30

## Kitesurf : deux Montpelliérains champions du monde !

L'exploit est historique pour le MUC Kitesurf : deux de ses licenciés ont décroché, la même année, un titre de



champion du monde, lors de l'ultime épreuve du Kiteboard Pro World Tour 2006, disputée du 25 novembre au 3 décembre à Nouméa. Sur les vagues fantastiques de Nouvelle Calédonie, Sébastien Garat (photo), le plus régulier sur l'ensemble des sept épreuves de la saison, a été sacré champion du monde freestyle.

Même consécration, dans la catégorie junior, pour son copain d'entraînement Florian Daubos.

**Course camarguaise.** En octobre, Equisud donnait l'occasion aux Montpelliérains de découvrir ce sport local qui n'a rien à voir avec la corrida.

## La Fé di Bioú\*

Dans la course camarguaise, c'est le taureau qui est roi. A l'inverse de la corrida, c'est le nom du taureau qui est inscrit sur les affiches des courses. Et les hommes qui sont en piste, les raseteurs, sont eux mentionnés en tout petit. Il faut dire que certains taureaux déplacent les foules. Comme les sportifs de haut niveau, ils font de véritables carrières. Après leur mort qui est toujours naturelle, les plus célèbres passent à la postérité. Ils deviennent alors de véritables mythes et leurs statues sont érigées dans leurs villages tels : Muscadet, Ourrias, Goya, Rami... Certains ont même, à l'égal des hommes, leur tombeau dans les mas où ils ont vécu.

### Un peu d'histoire

A Montpellier, les jeux taurins, ancêtres de la course camarguaise, étaient très prisés et une vingtaine d'arènes en dur ou amovibles ont été construites de 1770 jusqu'aux années 1950. C'est à cette date que la dernière piste fut installée aux Abattoirs dans le quartier des Beaux-Arts. Aux origines de ce sport, des jeux où les hommes, des valets de ferme, s'affrontaient avec toutes sortes d'animaux sauvages (ours, chiens...). Le plus ancien témoignage remonte à 1402, où une course fut organisée en l'honneur de Louis II, comte de Provence dans la ville d'Arles.

### Le lion s'oppose au taureau

Jugés trop violents et trop barbares, ces jeux ont été interdits par les seigneurs ou les rois, mais cette interdiction fut très souvent contournée. En 1852, l'homme et le taureau sont admis dans l'arène par arrêté préfectoral, une rencontre qui deviendra le "raset" (littéralement passer prêt). L'homme y tente d'enlever des attributs (foulards, fleurs, cocarde...) posés sur la



Le taureau Camarina de la manade Chauvet lors d'une finale du trophée des As.

tête du taureau. Après de multiples évolutions et au fil du temps, la course camarguaise s'affine. Une série de lois codifie alors la course : sur l'utilisation du crochet en 1912... jusqu'à l'adoption d'un règlement officiel, le 16 mars 1953, par la fédération des villes taurines de France. Ce sport est aujourd'hui régi par la Fédération française de la course camarguaise qui est reconnu par le ministère de la Jeunesse et des Sports depuis 1975. Plus de 900 courses sont organisées chaque année, de mars à novembre dans les départements des Bouches-de-

Rhône, du Vaucluse, du Gard et de l'Hérault.

### Un ballet de noir et de blanc

La course camarguaise est un véritable ballet entre le taureau et les raseteurs. Un spectacle populaire, sans mise à mort, où le public parfois bruyant tient des propos "à la Pagnol". Les hommes vêtus de blanc tiennent en main un crochet de fer, composé de quatre pointes (recourbées pour ne pas blesser l'animal). Il sert à cueillir les attributs, la cocarde, les glands et les ficelles, qui sont posés sur la tête du taureau. Les raseteurs sont

aidés par des tourneurs, des anciens raseteurs, dont le rôle est de placer le taureau, afin qu'il soit le mieux positionné pour répondre au raset. A chaque attribut ôté, correspondent des points qui sont additionnés, ainsi qu'une somme d'argent perçue par le raseteur. En général, six taureaux sont présentés à chaque course. Chacun d'eux reste en piste 15 minutes et doit défendre ses attributs. A la fin du quart d'heure, dépourvu d'attributs ou non, le taureau réintègre le toril (espace des arènes où l'on parque les taureaux avant la course). En fin de saison, les huit meil-

leurs raseteurs sont récompensés lors des finales du Trophée des As-Elite 1, du Trophée de l'Avenir et du Trophée des Raseteurs. Et le meilleur taureau reçoit la récompense suprême que tout manadier cherche à avoir : le Bioú d'or. Infos : Fédération française de course camarguaise [www.fcc.info](http://www.fcc.info)

\* La foi dans le taureau

### Un taureau de race Camargue



Les taureaux de race Camargue aux prés.

Le taureau de Camargue est un animal sauvage, élevé en semi captivité. Il a une robe noire et des cornes pointées vers le ciel. Il se différencie du toro de corrida par sa corpulence. Il est fougueux, intelligent et rapide. Autant de qualités qu'il exprime dans les arènes. Sa carrière débute dès 4 ans et peut s'achever aux alentours des 15 ans. Quand il n'est pas dans l'arène, il vit au sein de l'élevage, la manade.

Il est élevé avec les chevaux, que le manadier utilise pour l'approcher. Pour l'aider dans son travail, le manadier forme des *simbens*, ces taureaux qui portent une sonnette autour du cou. Plus craintifs face au public et plus calmes au sein de la manade, ils ont pour rôle de guider les autres taureaux de l'élevage. Lors des courses, le *simben* est utilisé si le cocardier (taureau en piste) ne veut pas réintégrer le toril.

**Les Guilhem de Montpellier** ont habilement développé la seigneurie donnée en 985 et fondé une puissante dynastie.

# Les premiers seigneurs

Peu de villes en France peuvent se vanter de connaître précisément la date de leur création. Montpellier a cette chance. Elle est mentionnée pour la première fois le 26 novembre 985, jour où le comte de Melgueil fait don d'un vaste territoire agricole à l'ancêtre des seigneurs de Montpellier : « *Au nom du Seigneur, moi Bernard, comte et Sénégonde ma femme (...), désirant faire une donation à Guilhem d'une partie de notre propre alleu, afin d'obtenir son service et son dévouement (...). Nous te donnons la manse où habite Amalbert avec ses terres, et toutes les dépendances (...) afin que tu possèdes ces biens, dès aujourd'hui et pour l'avenir, toi et tes enfants mâles (...)* ». Cet acte, inséré dans le *Liber instrumentorum memorialum*, recueil des documents originaux des seigneurs, est conservé aux archives municipales. Il constitue l'acte de naissance de la ville.

Nous ignorons quelle était la superficie de ces terres. On estime qu'elles devaient couvrir les territoires actuels de Castelnaud, Lattes et d'une partie de Montpellier (sans MontPELLIÉRET, possession de l'évêque de Maguelone). En 985, Montpesterario (c'est ainsi que le comte Bernard appelle Montpellier), désigne des terres cultivables dans lesquelles une manse (terroir agricole) est donnée à Guilhem. L'acte énumère ce qui se trouve sur ces terres : maisons, champs, vignes, prés, forêts, garrigues, arbres fruitiers et non fruitiers. Nous n'en saurons pas plus.

Le bénéficiaire est mystérieux. On suppose qu'il s'agit d'un seigneur Franc, originaire de la moyenne vallée de l'Hérault. Toujours est-il que ce premier Guilhem devient le vassal du puissant comte de Melgueil (actuel Mauguio). Après l'acte capital de 985, les documents concernant les premiers seigneurs sont rares et la généalogie reste incertaine.

## Deux bourgs séparés par une enceinte

Au long du XI<sup>e</sup> siècle, les premiers Guilhem attirent des colons, font fructifier leur terre, défendent la ville des razzias de voisins belliqueux.

Verdanson à hauteur de l'actuelle rue du Faubourg-de-Nîmes, monte vers la ville par la rue du Pila-Saint-Gély pour suivre ensuite les rues Vieille-Aiguillerie, de la Monnaie, Jacques-Cœur, de la Loge avant de parvenir à la porte de Lattes (place de la Comédie). Moins peuplé, doté de vastes étendues en friche, MontPELLIÉRET possède une église, Saint-Denis, qui se dresse à l'emplacement du Corum.

A la mort de Guilhem IV vers 1077, Montpesterario est un immense terrain vague qui s'urbanise tant bien que mal. Porcs, chèvres et poules

orgeries, s'entassent entre l'actuelle place Jean-Jaurès et le carrefour des rues Foch et Barralerie.

L'église Saint-Firmin se situe entre la rue du même nom et la rue Rebuffy. L'église Sainte-Marie se trouve place Jean-Jaurès. Elle prendra le nom de Notre-Dame-des-Tables quand les tables des changeurs de monnaies s'installeront autour de l'édifice. Quand au premier château des seigneurs, doté de tours, il est construit au carrefour des actuelles rues de l'Aiguillerie et Carbonnerie.

## Des seigneurs actifs

Autour de la ville, des champs, des garrigues et de l'eau. Les seigneurs tirent leurs revenus de cette campagne. Sur le mas primitif, ils ont autorisé des familles à bâtir des maisons moyennant un cens. Ils appliquent le droit de sestairial, qui s'exerce sur le blé, les légumes, la farine, le chanvre, le lin et les châtaignes. Les Guilhem possèdent quelques moulins et des fours qu'ils "louent" aux paysans. Les droits de péages leur assurent également un revenu financier.

Chef militaire, le seigneur prend l'initiative de la construction des murs d'enceinte, organise les tours de garde sur les remparts et fait assurer chez l'habitant le logement des cavaliers et des soldats. Il rend la justice et assure les pouvoirs de police. Il lui incombe d'organiser les marchés, le transport des marchandises, d'entretenir les rues et les routes et prévoir l'installation des dépôts de vivres.



En 1060, Guilhem IV reçoit le serment de fidélité des châtelains du Pouget. C'est la preuve qu'il possède un certain prestige et des moyens militaires importants pour assurer la sécurité de ses fidèles, situés à une trentaine de kilomètres de la seigneurie. Car, en quelques décennies, les premiers Guilhem ont su tirer parti du don que leur avait fait le comte de Melgueil et poser les bases d'une seigneurie solide, prête à prendre son essor. Famille ambitieuse, elle constituera dès le XII<sup>e</sup> siècle un puissante lignée méridionale, qui n'hésitera pas à s'allier aux ducs de Bourgogne, aux empereurs de Byzance et aux rois d'Aragon.

Sources : *Histoire de la ville de Montpellier*, C. d'Aigrefeuille (1875) ; *Histoire d'une seigneurie du midi de la France*, J. Baumel (Editions Causse - 1969) ; *Histoire de Montpellier*, sous la direction de G. Cholvy (Privat - 2001).



Les armes des Guilhem, enluminure tirée du Mémorial des Nobles (Archives municipales de Montpellier).

La cité réunit deux bourgs, chacun sur une colline, MontPELLIÉRET et MontPELLIÉRET, séparés par une enceinte. La limite entre Montpellier et MontPELLIÉRET emprunte un tracé qui correspond aujourd'hui à la route de Nîmes, coupe le

déambulent dans les ruelles boueuses. Des logis précaires, lovés contre les églises Saint-Firmin et Sainte-Marie, constituent le pôle de développement principal. Les divers marchés, poissonneries, boucheries, herberies,

**La saga des seigneurs**  
Montpellier Notre Ville débute ce mois-ci une série d'articles consacrés aux seigneurs de Montpellier. Un prochain numéro évoquera la vie de Guilhem V.

L'université Montpellier II possède le deuxième herbier de France. Quatre millions d'échantillons sont précieusement conservés.

## Trésor végétal à l'université

L'Institut de Botanique de Montpellier héberge une des plus grandes collections françaises de plantes sèches après celles du Muséum national d'histoire naturelle de Paris. Environ quatre millions d'échantillons répartis en 15 000 paquets se trouvent réunis depuis la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. « On herborise à Montpellier dès le XVI<sup>e</sup> siècle, explique Luc Gomel, le responsable des collections patrimoniales. Mais c'est Charles Flahault qui est à l'origine de la création du premier institut de botanique, inauguré en 1890. Il est destiné à accueillir les enseignements et les recherches en botanique des trois facultés de la ville et conserve leurs herbiers. L'herbier le plus ancien date de 1661 ». Si le premier institut était bâti dans le Jardin des plantes, il se trouve depuis 1959, au 163, rue Broussonet et est géré par l'université Montpellier II.



Joël Mathez, directeur scientifique "bénévole" des herbiers présente une planche d'un des herbiers classés sur 5 kilomètres de rayonnage.

### Un projet international

Tous ces herbiers conservés à l'institut sont le fruit des

collectes de professionnels et d'amateurs. En 25 ans, l'institut a reçu 200 000 échantillons. Le travail tita-

nesque de classement n'est assuré que par deux personnes, aidées par des bénévoles et des étudiants dont l'objectif est d'informatiser les collections. Ces herbiers sont le support de diverses activités de recherche de la part de scientifiques français et étrangers.

Au total, plusieurs centaines de personnes consultent chaque année l'Herbier. Il sert de support à plusieurs projets en cours : la rédaction d'une Flore méditerranéenne par le Conservatoire botanique de Porquerolles, d'une Flore du Maroc par des scientifiques de Rabat et Flora Ibérica.

Depuis 2004, l'Herbier de Montpellier participe au projet international *African Plants Initiative*, financé par la fondation américaine Andrew W. Mellon. « Il s'agit de mettre à disposition des chercheurs africains les images scannées des échantillons de plantes d'Afrique les plus

importantes pour la recherche fondamentale. Pour des raisons historiques, la plupart des échantillons sont conservés dans les grands herbiers d'Europe, difficiles d'accès pour les chercheurs des pays du Sud. L'institut détenant la première collection de plantes d'Afrique du nord, sa participation est essentielle à ce projet. 263 000 dollars lui ont été versés en trois ans afin de se doter du matériel nécessaire et de recruter des contractuels compétents » indique Joël Mathez, maître de conférences honoraire en botanique.

A ce jour, près de 7 000 échantillons ont été scannés. Les images et les informations correspondantes sont mises en ligne au fur et à mesure, sur le site Internet des collections du Muséum national d'histoire naturelle de Paris, avec lequel l'institut collabore pour ce projet.

Le Port-Juvénal a longtemps été une curiosité pour les botanistes montpellierains. On y trouvait des espèces végétales du monde entier.

## Le mystère des plantes exotiques

En 1815, le professeur de botanique Augustin de Candolle signale une découverte stupéfiante : une quinzaine d'espèces végétales recueillies à Montpellier seraient originaires du bassin méditerranéen oriental. Comment ces plantes poussant à plusieurs milliers de kilomètres ont-elles pu pousser et essaimer au Clapas ? Candolle avait remarqué que ces espèces étaient récoltées essentiellement au Port Juvénal, lieu de débarquement des marchandises issues du commerce avec le Proche Orient. Et notamment des laines qui arrivant à Montpellier, étaient blanchies et cardées sur les berges du Lez. Ces "prés à laine" étaient des espaces couverts de galets et régulièrement dés-herbés. Depuis le XVIII<sup>e</sup> siècle, les marchands étendaient les laines au soleil après les avoir épluchées des divers objets qui s'y mêlaient et rincées à grande eau. C'est au cours de ces opérations qu'un certain nombre de graines exotiques se sont répandues au Port-Juvénal.

### Des origines inconnues

La découverte de Candolle attira l'attention des botanistes sur ce lieu. Bon nombre d'espèces de cette flore exotique

furent cultivées dans un espace réservé du Jardin des plantes. Ainsi put être constitué un herbier spécial dit "du Port-Juvénal".

Jusqu'au début du XIX<sup>e</sup> siècle, les laines étrangères provenaient uniquement du bassin méditerranéen. A partir de 1830, l'Amérique du sud devient un fournisseur important de laines et donc, involontairement, de plantes, qui augmentèrent l'intérêt des botanistes.

Vers 1880, l'industrie lainière périclita à Montpellier, mettant un terme à l'introduction des espèces exotiques.

En 1912, on estimait à 527 le nombre total de plantes exotiques observées au Port-Juvénal, 26 d'entre elles avaient une origine inconnue. Mais il arrive que les recherches contemporaines résolvent ces énigmes. En 1970, des botanistes ont reconnu des espèces marocaines, notamment l'*Erodium sebaceum*.



*Erodium sebaceum*, recueillie au Port-Juvénal (aquarelle de Ch. Node-Véran)

**Une exposition exceptionnelle** du 29 janvier au 23 février à la Maison des relations internationales.

## Chine des années 30

C'est à un voyage dans le temps que nous sommes conviés du 29 janvier au 23 février à la Maison des relations internationales. Une exposition présentera une trentaine de photographies datant des années 1920-1930 sur la Chine. Des clichés représentant Chengdu (notre ville jumelle) mais aussi Pékin, Shanghai...

Un événement exceptionnel dû à l'association Eurasia, dont l'une des membres était la fille de l'auteur de ces photos. Et ce photographe amateur n'était autre que Marcel Baudez, le consul général de France en Chine de 1920 à 1939. « Il succédait à ce poste à Albert Bodart (le père de



Des photos exceptionnelles sur la vie en Chine au début du XX<sup>e</sup> siècle.

Lucien, le romancier), raconte sa petite-fille Valérie Frison. Il a d'abord été en poste à Chengdu où sont nés mon père et ma tante. Avec sa femme, décédée là-bas, ils ont pris plusieurs centaines de photos durant les nombreuses années passées en Chine. Ce sont des témoignages historiques de ce pays au début du XX<sup>e</sup> siècle ».

Au gré de la quarantaine de clichés retenus pour l'exposition, le public sera amené à découvrir à quoi pouvait ressembler la Chine de cette époque et un mode de vie aujourd'hui disparu. Cette exposition sera également présentée au public chinois puisque la Maison de Montpellier à Chengdu l'accueillera au printemps 2007.



### Accueillir un lycéen

Le lycée Clemenceau recherche des familles d'accueil pour ses élèves de la section ABI-BAC, une section qui permet de préparer et présenter le baccalauréat français en même temps que le "Abitur" allemand. Il s'agit d'accueillir pendant l'année scolaire contre dédommagement un élève de seconde (environ 15 ans) pendant 4 ou 5 nuits par semaine. Ces élèves originaires de toute l'académie rentrent le week-end et pendant les vacances scolaires dans leur famille.

Infos : Maison de Heidelberg (04 67 60 48 11)

### Rencontres internationales à Jean-Monnet

Deux classes de seconde du lycée Jean-Monnet accueillent, du 5 au 16 février, 31 élèves canadiens de Vancouver dans le cadre d'un échange entre leur école et le lycée montpelliérain. Des activités sont prévues autour d'un des thèmes retenus pour le projet sur lequel les deux établissements travaillent conjointement (sciences et langues vivantes, traitement de l'eau, des déchets, des énergies renouvelables, manipulations aux labos de sciences, conférence sur le bruit...).



**Jumelage.** Retrouvez chaque mois des nouvelles de Heidelberg envoyées par l'équipe rédactionnelle du Stadtblatt, le journal municipal de notre ville jumelle.

## En direct de Heidelberg

### A Kirchheim, en tram !

Début décembre, la nouvelle ligne de tram reliant le centre-ville au deuxième plus grand quartier de la ville est entrée en service. La maire Beate Weber et de nombreux invités ont emprunté la rame inaugurale fleurie de la ligne 26 jusqu'à Kirchheim où une grande fête était organisée. Le nouvelle voie, longue de 4,4 km, a coûté près de 40 millions d'euros.



© Röhre

### 45 ans de jumelage

En 1961, l'ancien maire Robert Weber et son confrère François Delmas, signaient la convention de jumelage entre Heidelberg et Montpellier. 45 ans plus tard, Beate Weber, maire de Heidelberg et son successeur Eckart Würzner ont reçu leur homologue Hélène Mandroux, pour fêter ensemble l'anniversaire d'un partenariat qui s'est, depuis longtemps, transformé en amitié. La célébration de cet anniversaire a démontré que les relations entre les deux villes ne se limitaient par à une coopération au

niveau administratif, mais qu'elles reposaient bien sur des intérêts communs et une véritable amitié entre les habitants des deux cités. La fête a également permis de célébrer un autre anniversaire,



© Röhre

qui illustre la proximité des deux villes : depuis 20 ans maintenant, la maison de Montpellier existe à Heidelberg. Tout comme la maison de Heidelberg à Montpellier, qui existe depuis 40 ans, celle-ci est devenue un centre culturel important de la ville.

### Prise de fonction festive pour le nouveau maire Eckart Würzner

Le 14 décembre dernier, lors d'une session extraordinaire du conseil municipal, Eckart Würzner a pris ses fonctions de maire de Heidelberg. C'est le septième maire de la ville depuis la fin de la deuxième guerre mondiale. Eckart Würzner était, depuis 2001, adjoint au maire délégué à l'environnement et à l'énergie. Dans son discours, le nouveau maire a annoncé

qu'il allait « s'engager pour qu'Heidelberg poursuive son développement en matière sociale, écologique et économique ». Il a également prévenu qu'il n'entendait pas « mener une politique unilatérale de parti ».

### Beate Weber s'en va au bout de 16 ans

Le 13 décembre, une page s'est tournée dans l'histoire politique de Heidelberg. Après 16 ans d'action, le maire Beate Weber a quitté l'hôtel de ville. Au début de son premier mandat, en 1990, la sociale-démocrate fut la première



© Röhre

femme élue maire au suffrage universel en Bade Württemberg. Avec la création de conseils citoyens dans tous les quartiers, une réforme de l'administration dans l'intérêt du public, une participation des habitants à tous les projets de développement de la ville, avec son engagement pour une ville de l'égalité sociale, pour la protection de l'environnement, et sa persévérance dans la diversité culturelle, son action a été reconnue au plan national comme au plan européen.

**Le théâtre Jean-Vilar** accueille la compagnie Faux Magnifico pour une année de création et d'animation théâtrale.

# Faux Magnifico entre en résidence



Répétition de la pièce **Le Mouton et la Baleine**. Un travail préparatoire sur le corps est effectué en amont par les comédiens, avant celui effectué sur le texte lui-même. « Parce que le théâtre, ce n'est pas uniquement dire un texte ».



**Toni Cafiero**, metteur en scène de la C\* Faux Magnifico.

## Le Mouton et la Baleine

Un effroyable huis clos politique et métaphysique. Les 25 et 26/01 à 21h et le 27/01 à 19h. Rencontre avec Ahmed Ghazali, le 26/01 à 19h. Infos : théâtre Jean-Vilar 04 67 40 41 39.

Après la compagnie Pourquoi pas - Les Théâtres, en résidence depuis 3 ans au théâtre Jean-Vilar, c'est au tour de la compagnie Faux Magnifico de s'installer pour un an à Montpellier, jusqu'en décembre prochain. La compagnie, connue pour son travail sur le patrimoine culturel européen, et pour sa troupe, composée de comédiens de nationalités différentes, est dirigée par le metteur en scène italien Toni Cafiero. *Le Mouton et la Baleine*, la pièce d'Ahmed Ghazali que Toni Cafiero a choisi de créer cette année, évoque la fracture entre le Nord et le Sud. C'est un texte fort qui interpelle les consciences sur le douloureux sujet de l'immigration clandestine, sur l'exil. L'écriture ciselée de son

auteur marocain, lui a valu de recevoir le prix SACD de la dramaturgie francophone 2001 et le prix Sony Labou Tansi des lycéens 2003. Le thème de l'œuvre se situe dans le droit fil des préoccupations de Toni Cafiero : « Le mouton, c'est le Sud, la baleine, c'est le Nord. Entre les deux, un fossé grandissant entre l'opulence et la pauvreté, le moderne et le primitif, le refus de tendre la main... ». Pour Toni Cafiero, il est important de parler de ce qui dérange, de ne pas occulter les problèmes, d'évoquer les phobies et surtout d'éclairer les consciences. Parce qu'il y a des questions essentielles qu'il faut aborder. « Le rôle des comédiens, explique le metteur en scène, est d'aborder toutes les situations, tous les thèmes, qu'ils soient absurdes, com-

plexes, douloureux ou cruels. Parce que c'est de notre responsabilité. Parce que nous sommes au service du public... Presque un service public ». Et la mise en scène du texte, comme une prise de parole d'une grande humanité, est à la mesure des engagements de Toni Cafiero à révéler les fractures. Mais aussi à laisser entrevoir les

chemins du possible. La pièce sera jouée au théâtre Jean-Vilar du 25 au 27 janvier, avant de partir en tournée, notamment dans sept villes du Maroc. Outre cette création, la troupe oriente aussi sa résidence vers la formation, l'international et le travail de proximité, en proposant des stages pour le public amateur dési-

reux d'expérimenter l'aventure théâtrale, mais aussi pour les professionnels. Le premier de ces stages proposé par la Compagnie a pour thème l'écriture dramatique. Il sera animé par Ahmed Ghazali, en collaboration avec Peuple et Culture et aura lieu sur le grand plateau du théâtre Jean-Vilar, les 13 et 14, les 20 et 21, puis les 27 et 28 janvier.

## Qu'est-ce qu'une résidence théâtrale ?

« Pour un théâtre, la résidence d'une compagnie est essentielle, parce que c'est une passerelle vers la création, un lien avec les acteurs, leur vie, leurs espérances et leurs utopies, explique Luc Braemer, directeur du Théâtre Jean-Vilar. Elle permet d'offrir à des artistes un espace de travail permettant la recherche et l'expérimentation ». Et pour la Compagnie, c'est une année à mettre à profit pour se poser et pouvoir créer sereinement. Mais aussi pour faire partager son expérience et son savoir-faire avec le public. Cela promet de grands moments de bonheur.



**Le festival chrétien du cinéma** aura lieu du 27 janvier au 4 février, avec une sélection d'une vingtaine de films.

## Un regard chrétien sur le cinéma

Il ne faut pas confondre : il s'agit bien du festival chrétien du cinéma et non pas du festival du cinéma chrétien. « Il y a dix ans, explique le Père Doumairon, le lancement du festival a suscité de nombreuses questions. Beaucoup ont inversé les termes. On s'attendait, peut-être, à ce que nous proposons des projections sur la Bible, Jésus, les saints... Pourquoi pas bien sûr, mais notre propos était ailleurs ». L'association chrétiens et cultures à l'origine du festival (le pluriel est voulu), dont le père Doumairon est le directeur, est composée de catholiques, de protestants, d'hommes et de femmes aimant la vie. Leur objectif est d'aller à la découverte et au partage des autres cultures et confessions religieuses. Depuis 1996, à travers leur programmation, ils montrent leur capacité à s'ouvrir au monde, en proposant de regarder la vie, les cultures et les religions, telles que les présentent les réalisateurs, ces « spécialistes du regard ». « Qui suis-je ? D'où je viens ? Où vais-je ?... Tous les films présentés dans la 10<sup>e</sup> édition portent directement ou indirectement sur ces questions. Une façon pour les membres de l'association de « redire que tout homme, toute femme à le même prix et la même chance de réaliser son histoire ». Contrairement à ce qu'on pourrait croire, très peu de films de la sélection traitent de religion. Parce qu'il s'agit uniquement de susciter un regard chrétien sur la production cinématographique.



Et également, dans un esprit œcuménique, d'inviter celles et ceux qui partagent un même amour de la vie, à la rencontre, et au dialogue.  
Infos : Association chrétiens et cultures. 21 rue des Aiguerelles. 04 67 64 14 10.  
<http://chretiensetcultures.free.fr>

## Les films du festival

**E**n ouverture du festival, le 28 janvier à 16h, salle Pasteur, *Va, vis et deviens* de R. Mihaileanu, en présence de l'archevêque de Montpellier et du président du conseil régional de l'église réformée (autre séance le 2/02 à 20h). Puis les jours suivants : *Carnets de voyage* de W. Salles (29/01 à 20h et 30/01 à 14h), *Collision* de P. Haggis (3/02 à 20h), *Le cou de la girafe* de S. Nebbou (31/01 à 14h et 1/02 à 17h), *Le dernier des hommes* de F. Wilhelm Murnau (30/01 à 17h et 3/02 à 14h), *Dodes'ka-den (V.O.)* de A. Kurosawa (31/01 à 20h), *La double vie de Véronique* de K. Kieslowski (30/01 à 20h et 2/02 à 17h), *La fleur de mon secret (V.O.)* de P. Almodovar (1/01 à 14h et 2/02 à 20h), *M. Klein* de J. Losey (4/02 à 14h), *Nos traces silencieuses* de S. Bredier et M. Aziza et *L'âge de raison* de M. Aziza (29/01 à 17h), *Saint-Jacques... la Mecque* de C. Serreau (29/01 à 14h et 4/02 à 17h), *Le temps des porte-plumes* de D. Duval (1/02 à 20h et 3/02 à 17h) et *Will Hunting* de G. Van Sant (31/01 à 17h et 2/02 à 14h).

### Sélection spécial 10<sup>e</sup> anniversaire



**Billy Elliot**, de S. Daldry.  
Séances gratuites au centre Rabelais, samedi 27 janvier. A 10h, *Parle avec elle* de P. Almodovar, à 14h15, *Billy Elliot* de S. Daldry, à 17h30, *la Strada* de F. Fellini et à 20h30, *Himalaya* de E. Valli.

### Drawing Restraint 9



Drawing Restraint 9, œuvre de, et avec, le vidéaste américain Matthew Barney, artiste contemporain mondialement reconnu, est programmée le 18 janvier au Trioletto à 20h30. Pour ce film tourné sur un baleinier japonais, c'est sa compagne Björk, qui a composé la bande originale et partage le casting.  
Infos : 04 67 41 50 77

### La Commedia dell'Arte (I)

Le théâtre Jean-Vilar propose un stage en trois volets animé par Mehdi Benabdellouhab de la C<sup>o</sup> Les Têtes de Bois, destiné aux amateurs sensibilisés au théâtre. La première séance sur le thème, *Historique et travail corporel* aura lieu les 3 et 4 février.  
Infos : 04 67 40 41 39  
Date limite d'inscription : 19 janvier

### Café théâtre



Le Théâtre amateur universitaire de l'université des sciences et techniques (TAUST) donne rendez-vous pour le festival de café théâtre du 27 janvier au 2 février, à 20h à l'amphi 5.06 de l'université de Montpellier II.  
Infos : 06 33 70 23 39 - [www.taust.free.fr](http://www.taust.free.fr)

### Richarme au musée Atger

L'association du peintre Richarme a fait un don de quatre dessins à l'université Montpellier I. Ils viendront enrichir la très riche collection que possède déjà le musée Atger. Il s'agit des dessins : *Nu au coussin* (1944), *La danse sur la grève* (1946), *Portrait de Jean-Pierre* (1946) et *Nu sans regard* (1950).  
Le musée Atger est situé au 2 rue Ecole de Médecine.

### Nouvel an berbère



L'association Identités et partage organise son traditionnel nouvel an berbère. Il aura lieu samedi 13 janvier à partir de 19h à la salle des rencontres. Le couscous sera accompagné d'une animation musicale.  
Infos : 04 67 59 26 79 (le soir)  
Réservations : [identites.partage@wanadoo.fr](mailto:identites.partage@wanadoo.fr)

**Anne-Marie Porras** vient de fêter avec ses élèves, les 25 ans de son école de danse, Epsedanse, située à Figuerolles. Rencontre.

## « Une histoire de famille »



**Anne-Marie Porras** recevra la médaille des arts et des lettres en janvier.



**Plaine des sables**, un de ses dernières créations, fut présentée dans le cadre de la saison de Montpellier Danse.

**Epsedanse est à l'image du quartier Figuerolles où l'école s'est installée, depuis plus de 25 ans. Le sens de la famille y est plus développé qu'ailleurs. C'est un village à l'intérieur du village de Figuerolles. Quand on pousse la porte de l'école, on est accueilli chaleureusement. La générosité d'Anne-Marie Porras, la créatrice du lieu y est pour beaucoup.**

**Pourquoi avoir créé cette école de danse dans le quartier de Figuerolles ?**  
Après cinq années de voyages artistiques à Paris, Bruxelles et Munich, j'avais envie de revenir à Montpellier. Et de monter ma propre école avec quelques danseurs qui m'avaient suivie depuis la Belgique. Une opportunité s'est présentée. L'école des arts martiaux à Figuerolles fermait ses portes. J'ai repris le lieu. Au début, c'était une école pour les amateurs et nous proposons des cours de classique, jazz et même de claquettes. Puis l'école s'est structurée. A partir de 1989, nous nous sommes consacrés à la formation professionnelle du diplôme d'Etat (D.E.). Nous accueillons aujourd'hui 150 élèves, répartis dans les trois disciplines de la danse (contemporain, jazz et classique) et dans trois sections : les horaires aménagés

pour les collégiens et lycéens (nous avons une convention avec le lycée Mermoz et le collège Saint-Roch), la préparation du D.E. et l'option artiste - interprète.

**Aujourd'hui, quel regard portez-vous sur Epsedanse ?**  
J'ai la sensation d'être toujours dans le renouveau. Epsedanse est une école de vie. Au-delà du travail rigoureux de la danse, on fait un chemin de vie ensemble. On apprend aux élèves à s'exprimer et à acquiescer une rigueur, à un moment important dans leur vie. C'est du bonheur pour moi, mais je pense que les élèves gardent également un souvenir heureux de ces années. Ils reviennent me voir et ne quittent jamais vraiment totalement leur école.

**Et si vous aviez un grand rêve pour votre école ?**  
Je souhaiterais que mon école soit plus confortable, dispose d'un espace extérieur et d'une petite salle de représentations

pour que les élèves puissent montrer leurs travaux. La gestion d'un tel lieu n'est pas chose facile. Nous sommes locataires d'un espace que nous devons entretenir. Epsedanse est une association qui s'autofinance et qui gère une équipe de 10 professeurs permanents, autant de professeurs invités et 5 personnes pour l'administration. Heureusement des aides à la formation sont consenties à certains élèves. Notamment par le biais du programme régional qualifiant pour l'année de pédagogie du D.E. qui est voté chaque année par la région Languedoc-Roussillon. Mais également par le biais d'une bourse d'études qui est accordée, selon certains critères aux élèves en formation du même D.E. par le ministère de la culture.

**Vous venez de présenter vos deux dernières créations dans le cadre de la saison de Montpellier danse ?**  
Oui, nous avons eu cinq dates

au Chai du Terral à Saint-Jean de Védas. Ce fut un grand moment et c'est d'ailleurs à la fin de la 5<sup>e</sup> représentation que j'ai fêté avec mes élèves, le 25<sup>e</sup> anniversaire de l'école. Ce fut très touchant de retrouver de nombreux anciens. J'ai pu mesurer à quel point nous étions liés. Nous sommes une grande famille unie par l'école et par la danse.

**Quels sont les projets de la compagnie ?**  
Nous avons encore une quinzaine de dates, en France et à l'étranger. Puis à partir de 2008, je travaillerai à une nouvelle création. J'ai besoin de temps pour construire un spectacle puis pour m'en détacher.

**Comment définissez-vous votre danse ?**  
Elle se situe entre le jazz et le contemporain, même si je me sens très jazz. Ma danse est l'expression d'une femme française qui a trouvé son inspiration dans la danse africaine.

Infos : Epsedanse.  
54 rue du Faubourg  
Figuerolles. Tél. 04 67 92 69 92

### Anne-Marie Porras en quelques dates

- 1979 : 1<sup>re</sup> création avec *Turn on to Mangione* en collaboration avec R. Jones
- 1980 : création de l'école Epsedanse
- A partir de 1986, elle se concentre sur sa propre compagnie et effectue régulièrement de nouvelles créations :
- Mouvances* en 1987
- Sensation de chaud après la pluie* en 1992
- Mouvances sur terre de ciel* en 1993
- Histoire de rien* en 1994
- Fils du vent* en 1995
- Danse Nomade* en 1997
- Femmes derrière le soleil* en 1999
- Paroles d'Ange* en 2001/2002
- Plaine des Sables* en 2004.
- Sarah* en 2006.

**Au Carré Sainte-Anne, Denise Ciurana exposera ses peintures du 25 janvier au 11 février.**

## Tout en relief

« L'œuvre de Denise Ciurana, explique l'écrivain Caroline Pascal, est née d'une nature morte, annonciatrice des principaux paradigmes qui continuent aujourd'hui de rythmer sa peinture. Du rouge tranchant, toujours présent pour réveiller des beiges grisés ou s'opposer à des bleus marins. Peinture réfléchie, pensée, elle se fait l'écho d'un souci constant d'équilibre, fruit d'un travail à la fois discret et obstiné, mais elle sait aussi traduire, avec l'ironie d'une sensibilité intelligente, l'incongruité de l'objet moderne » poursuit l'écrivain.

La série des spirales en est l'exemple majeur : figure accessoire ou centrale, elle se détache sur des découpages en zones colorées et travaillées. Prenant de la hauteur sur un fond plus plat, la spirale engage le spectateur à voir le monde de haut. D'autres toiles foisonnent de stries, de taches géométriques, de bosselures, créant ainsi une géographie aux couleurs insolites, aux reliefs inconnus.

Enfin, une dernière série place des objets inattendus, clin d'œil



Denise Ciurana explore les découpages en zones colorées.

à la civilisation, au cœur des grands ensembles qui jouent sur la couleur, sur les différentes tonalités d'une couleur primaire, sur des camaïeu ou sur des effets de lumière, comme pour rappeler au spectateur que l'art n'existe pas sans l'humour.

Infos : Carré Sainte-Anne 04 67 60 82 42

**Le ciné-club Jean-Vigo** revisite les grands classiques du cinéma. Avec cette année, "l'interdit créateur" pour thème.

## Jean-Vigo fait son cinéma

Pasolini, Hawks, Bergman, Almodovar, Guédiguian..., tous sont des réalisateurs adeptes de l'esquive et de la cabriole. Dès lors qu'il s'agirait de renoncer à l'art de parler vrai et de se plier aux règles d'un langage qu'on leur imposerait. On l'aura compris, c'est moins aux raisons de la censure et à ses mécaniques, que la programmation du ciné-club Jean-Vigo a choisi de s'intéresser. Mais bien aux répercussions inventives qu'elle a pu générer. Comme si au lieu d'étouffer le langage cinématographique, elle n'avait réussi en fait, qu'à le stimuler et le complexifier... En janvier, le ciné-club Jean-



Le 18 janvier, *A l'attaque* de Robert Guédiguian.

Vigo propose deux séances : le 11, *Atame !* de Pedro Almodovar et le 18, *A l'attaque* de Robert Guédiguian.

Les séances du ciné-club ont lieu au centre Rabelais, 29 bd Sarraïl, à 20h. Elles font l'objet d'une pré-

sentation et sont suivies d'un débat.

Infos : 04 99 13 73 72  
www.cineclubjeanvigo.fr

## Discussion à la galerie photo



Chaque 4<sup>e</sup> mardi du mois, la Ville de Montpellier organise, en partenariat avec le groupe

d'action photographique Entre-Vues, et Montpellier photo-Visions, des séances de lectures gratuites autour de dossiers photographiques.

Ces séances offrent aux auteurs l'occasion de recueillir instantanément les avis et impressions du public.

Les photographes désirant présenter leurs travaux doivent prendre contact avec Montpellier photo-Visions.

Infos : 04 67 60 43 11.

## L'opéra junior recrute



Le groupe vocal opéra junior recrute des voix de garçons (ténor, baryton, basse) pour sa prochaine session de débutant en janvier 2007. Les jeunes chanteurs retenus participeront à un spectacle à Montpellier et en région en avril-mai 2007, ainsi qu'à une tournée aux USA en septembre-octobre 2007. Ils doivent avoir 16 ans minimum et 23 ans maximum et posséder une expérience musicale. Les auditions auront lieu début janvier à Montpellier.

Infos : 04 67 58 04 89

et [www.opera-junior.com](http://www.opera-junior.com)

## Les ateliers du Crous

Le service culturel du Crous de Montpellier propose pour l'année universitaire 2006/2007 un ensemble d'ateliers de pratiques artistiques : danse, photo, théâtre, cirque et chant, réservés aux étudiants. Ces ateliers sont encadrés par des professionnels et réalisés avec le soutien de la Drac.

Infos : 0467415076 ou [marie.poutas@crous-montpellier.fr](mailto:marie.poutas@crous-montpellier.fr)

# Nos rendez-vous

Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

## Théâtre

**10 janvier**

### Impro Solo II

Performance de Julien Masdoua de la C<sup>ie</sup> du Capitaine.  
21h. Théâtre Gérard-Philipe

**10 au 13 janvier**

### Le bourgeois, la mort et le comédien

Les *Précieuses ridicules* (le 10), *Le Tartuffe* (le 11) et *Le Malade imaginaire* (le 12), mis en scène par Eric Louis et joués par la C<sup>ie</sup> La Nuit surprise par la Jour.

A 19h. Intégrale le samedi 13 à 15h, 17h et 21h30. Théâtre de Grammont

**10 au 14 janvier**

### Barrio Flores



D'après la *Petite chronique des oubliés* de Philippe Claudel. Mis en scène et

joué par Luc Martin Meyer, accompagné par deux musiciens cubains.

Le jeudi à 19h, les mercredi, vendredi et samedi à 20h30, le dimanche à 18h. Théâtre Tabard / Lakanal

**11 janvier**

### Vivre fatigué

Polar jazz, spectacle musical autour de textes et de nouvelles sombres écrits par le romancier marseillais Jean-Claude Izzo.

Par la C<sup>ie</sup> Bagages d'acteurs.  
21h. Théâtre Jean-Vilar

**13 janvier**

### Electrocardio-drame

Pièce de Florence Savignat par le Théâtre de l'Amandibulle.

21h. Théâtre Gérard-Philipe

### 16, 17 et 18 janvier 10 %, élément de manège

Texte et mise en scène de

Alain Béhar.

Le 16 à 20h30, les 17 et 18 à 19h.  
Théâtre de la Vignette

### 17 au 20 janvier Célimène et le cardinal



De Jacques Rampal, mis en scène par Sylvain Noyer de la C<sup>ie</sup> de la Pièce montée.

21h. Théâtre Gérard-Philipe

### 17 au 21 janvier Inconnu à cette adresse

D'après Kressman Taylor, mis en scène par Nadine Jadin-Pouilly.

Le jeudi à 19h, les mercredi, vendredi et samedi à 20h30, le dimanche à 18h.  
Théâtre Tabard / Lakanal

**Du 18 au 28 janvier**

### Le pas feutré de M. Valentin



Décalage clownesque de et mis en scène par Olivier Labiche. Par la compagnie Le bouche à oreille

Du jeudi au samedi à 21h.  
Le dimanche à 18h30. La Vista

### 23 au 27 janvier Andromaque

De Racine, mis en scène par Philippe Adrien.

Mardi, vendredi et samedi à 20h45.  
Mercredi et jeudi à 19h. Théâtre de Grammont

### 25 janvier Poésie sonore n°8

Avec Japp Blonk et Terrie Ex.  
19h. Théâtre de la Vignette

### 25 janvier Pochette-Surprise n°4

Création de Jacques Bioulès.

19h. Théâtre du Hangar ♦

### 25 au 27 janvier Le mouton et la baleine

Un spectacle sur la fracture Nord-Sud, par la C<sup>ie</sup> en résidence Faux Magnifico.  
Les 25 et 26 à 21h. Le 27 à 19h.  
Théâtre Jean-Vilar

### 29 janvier au 1<sup>er</sup> février Festival de café-théâtre

Le Théâtre amateur de l'université Montpellier II (Taust) organise du 29 janvier au 1<sup>er</sup> février, un festival de café théâtre dans l'amphithéâtre 5.06 (au dessus de la cafetaria). Au programme, chaque soir à partir de 20h, pièces comiques, improvisations, comédie musicale et contes...

Infos : 06 33 70 23 39 et [www.taust.free.fr](http://www.taust.free.fr)

### 30 janvier au 10 février Prologue

De Bernard-Marie Koltès, mis en scène par Muriel Pascal.

Mardi, vendredi et samedi à 20h45.  
Mercredi et jeudi à 19h. Dimanche à 17h. Théâtre du Hangar

### 31 janvier au 4 février Jeux de scène

Comédie de Victor Haim, mise en scène par Jean-Pierre Andréani. Avec Hélène Arié et Catherine Lombard.

Le jeudi à 19h, les mercredi, vendredi et samedi à 20h30, le dimanche à 18h.  
Théâtre Tabard / Lakanal

### 30 janvier, 6 et 13 février Passez donc me voir...



21h. La Vista

...j'ai des trucs à vous dire.  
Solo clown par Luc Miglietta.

### 31 janvier, 7 et 14 février Cabaret clown

Soirée chaleureuse et burlesque orchestrée par la C<sup>ie</sup> Bruitquicourt.  
21h. La Vista

### 1<sup>er</sup> au 17 février Carmen opéra clown

De et par la C<sup>ie</sup> Bruitquicourt.

Les jeudis, vendredis et samedis à 21h.  
La Vista



### 4, 11 et 18 février L'école des pitres

Conférences clownesques proposées par la C<sup>ie</sup> Bruitquicourt.  
18h30. La Vista

**5, 6 février**

### A tous ceux qui

De Noëlle Renaude. Par la C<sup>ie</sup> Art Mixte. Mis en scène et joué par Joël Collot et Claude Maurice.

21h. Théâtre Jean-Vilar

### 7 au 9 février Gaff Aff



Gaff Aff est une étonnante

boîte à musique contemporaine où rythme, cirque, art plastique et chorégraphie créent un langage commun de poésie et de mouvement. De et avec Matin Zimmermann et Dimitri de Perrot.  
21h. Théâtre Jean-Vilar

## Expo

### Jusqu'au 14 janvier Gaston B. Arnal

Sculptures.  
Carré Sainte-Anne

### Jusqu'au 12 janvier Lately things



Gerald Petit, artiste photographe, expose

son œuvre *Lately things* dans la galerie de l'Ecole supérieure des beaux-arts de Montpellier Agglomération.  
Esbama ♦

### Jusqu'au 14 janvier Venise, l'art de la Serenissima

Dessins des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> s.  
Pavillon du musée Fabre

### Jusqu'au 14 janvier Charles Malherbe

Sculptures.  
Galerie Saint Ravy ♦

### 16 au 28 janvier Sonia Médina

Peintures, collages, assemblages.  
Galerie Saint Ravy ♦

### 25 janvier au 11 février Denise Adra

Peintures.  
Carré Sainte-Anne

### 30 janvier au 11 février Mathias T

Peintures.  
Galerie Saint Ravy ♦

# Musique

**12 et 13 janvier**  
**Dubugnon,  
Tchaïkovski,  
Gernsheim**

Orchestre national de Montpellier dirigé par Enrique Diemecke.  
Violon : Eduardo Zosi.  
20h30 (le 13 à 17h).  
Corum (Opéra Berlioz)



**13 janvier**  
**Le Klub des 7**  
20h30. Victoire 2

**16, 17 et 20 janvier**  
**Johnny Hallyday**  
Flashback Tour.  
20h. Zénith

**17 janvier**  
**Chœur de l'opéra**  
Les chemins de l'Opéra, dirigé par Noëlle Geny.  
15 h. Opéra Comédie (Salle Molière)

**17 janvier**  
**Franck Tortiller**  
Continuum invite un grand vibraphoniste de jazz.  
21h15. Jam

**18 janvier**  
**Gregory Solinas  
Trio**



12h15. Maison des étudiants de l'UPV ♦

**18 janvier**  
**Jeudi du Gospel**  
Stage avec Didier Likeng.  
20h. Maison des chœurs

**19 janvier**  
**Brahms**  
Symphonies 2 et 4.  
Orchestre national de Montpellier dirigé par Jerzy Semkow.  
20h30. Corum (Opéra Berlioz)

**21 janvier**  
**Bach,  
Beethoven,  
Prokofiev**  
Concert Amadeus. Violon : Dorota Anderszewska, piano : Piotr Anderszewski.  
10h45. Corum (Salle Pasteur)

**25 janvier**  
**Natalia M. King**  
12h15. Maison des étudiants de l'UPV ♦

**25 au 27 janvier**  
**Agathe Ze Bouze**  
Jazzfunkrock déliant !



21h.  
Théâtre  
Gérard-Philipe

**26 janvier**  
**Hommage à  
Pierre Soulages**  
L'orchestre national de Montpellier dirigé par Enrique Mazzola interprète Penderecki, Dusapin, Bartok et Dutilleux. Et crée, en première mondiale, le concerto pour violon Atacama de Marco Antonio Perez Ramirez.  
20h30. Corum (Opéra Berlioz)

**26 janvier**  
**Akli D**  
20h30. Victoire 2

**26 janvier**  
**Les Ejectés**  
Ska, reggae, rock.  
21h. Antirouille

**27 janvier**  
**Kunta Kinte**  
21h. Jam



**29 janvier**  
**Bach, Kodaly**  
Duo à cordes par Dorota Anderszewska (violin) et Cyrille Tricoire (violoncelle) de l'orchestre national de Montpellier.  
18h45. Théâtre de la vignette ♦

**30 janvier,  
1<sup>er</sup> et 3 février**  
**Sémélé**  
De Marin Marais. Chœur et orchestre du concert spirituel dirigé par Hervé Niquet.  
20h. Opéra Comédie

**31 janvier**  
**Pascal Obispo**  
Les fleurs du bien.  
20h30. Zénith

**31 janvier  
au 3 février**



Premier festival reggae montpelliérain, initié par l'équipe de Stevo's teen, l'événement se décline en quatre jours sur quatre scènes incontournables de la ville :  
**31 janvier** au Jam, avec le Bionic Orchestra (20h)  
**1<sup>er</sup> février** à l'Antirouille, avec Boom Club et Mauresca Fracas Dub (19h)  
**2 février** à Victoire 2, avec Rasta Bigoud et The Steepers (19h)  
**3 février** au Rockstore, avec Jim Murpplé Memorial et FDB (19h).  
Infos : 06 61 87 74 59 et www.steamprod.com

**1<sup>er</sup> février**  
**Duo Allouche -  
Ducret**  
12h15. Maison des étudiants de l'UPV ♦

**1<sup>er</sup> février**  
**Barth / Diving  
with Andy**  
Concert pop / électro pop  
21h. Trioletto

**3 février**  
**Fred K et les  
Suprêmes Dindes**  
20h30. Victoire 2

**3 février**  
**Steve Coleman**



Le retour attendu de l'un des plus grands jazzmen actuels.  
21h. Jam

**4 février**  
**Roberto Alagna**  
Le ténor français interprète des airs célèbres d'opéra.  
15h. Corum (Opéra Berlioz)

**6 février**  
**Razorlight**  
20h30. Victoire 2

# Jeune public

**13 au 28 janvier**  
**Dis, Alice...**



...pourquoi les lapins blancs sont-ils toujours en retard ? D'après Lewis Carroll,

par la C<sup>ie</sup> Le bouche à oreille. A partir de 3 ans.  
16h. Les mercredis, samedis et dimanches. La Vista



**31 janvier  
et 7 février**  
**Noun**

Solo clown pour enfants de 2 à 6 ans, par la C<sup>ie</sup> Caracol.  
16h. La Vista

**2 février**  
**Esquisse**



Un spectacle de théâtre visuel de Florence Lavaud, à découvrir à partir de 7 ans.  
19h. Théâtre Jean-Vilar

**3 et 4 février**  
**Le K Baré**  
Spectacle "cirquesque", burlesque et poétique à partir de 4 ans, par la C<sup>ie</sup> Blabla productions.  
16h. La Vista

# Danse

**11 janvier**  
**Frédérique  
Wolf-Michaux**

L'ode maritime. Hors séries n°40.  
20h30. Les Ursulines

**18 janvier**  
**Xavier Le Roy**  
Self Unfinished (1998).  
20h30. Les Ursulines

**30 janvier**  
**Anne Lopez et  
Laurent Pichaud**  
A priori. Hors séries n°41.  
20h30. Les Ursulines

**1<sup>er</sup> février**  
**Benoît Lachambre**  
Lugares Comunes.  
20h30. Théâtre de Grammont

# Et aussi

**16 janvier**  
**Poésie : Pasolini  
à Jean-Vilar**  
21h. Théâtre Jean-Vilar

**26 janvier**  
**Élégie pour  
Senghor**  
Un hommage poétique, musical et dansé à Léopold Sédar Senghor, créé et mis en scène par Babacar M'Baye.  
21h. Jam



# Contacts

**Antirouille.** 12 rue Anatole-France. 04 67 06 51 68

**Carré Sainte-Anne.** Place Sainte-Anne. 04 67 60 82 42

**Corum** (Opéra Berlioz / Salle Pasteur). Esplanade Charles-de-Gaulle. 04 67 601 999

**Esbama.** 130 rue Yehudi-Menuhin. 04 99 58 32 85

**Galerie Saint-Ravy.** Place Saint-Ravy. 04 67 34 88 80

**Jam.** 100 rue Ferdinand-de-Lesseps. 04 67 58 30 30

**La Vista.** 42 rue Adam-de-Craponne. 04 67 58 90 90

**Les Ursulines.** Centre Chorégraphique, Boulevard Louis-Blanc. 04 67 60 06 70

**Maison des étudiants de l'UPV.** Université Montpellier III, route de Mende. 04 67 14 23 78

**Musée Fabre.** 13 rue Montpelliéret. 04 67 14 83 00

**Opéra Comédie.** 11 boulevard Victor-Hugo. 04 67 601 999

**Pavillon du musée Fabre.** Esplanade Charles-de-Gaulle. 04 67 66 13 46

**Salle Rabelais.** Ciné-club Jean-Vigo. 29 boulevard Sarraïl. 04 99 13 73 72

**Théâtre Gérard-Philipe.** Maison pour tous Joseph-Ricôme, 7 rue Pagès. 04 67 58 71 96

**Théâtre de Grammont.** Théâtre des Treize vents, domaine de Grammont. 04 67 99 25 25

**Théâtre du Hangar.** 3 rue Nozeran. 04 67 41 32 71

**Théâtre Jean-Vilar.** 155 rue de Bologne (tram « Halles de la Paillade »). 04 67 40 41 39

**Théâtre Tabard / Lakanal.** 17 rue Ferdinand-Fabre. 06 62 79 81 25

**Théâtre de la Vignette.** Université Paul-Valéry Montpellier III. Route de Mende. 04 67 14 55 98

**Trioletto.** 75 avenue Augustin-Fliche (arrêt tram "Universités"). 04 67 41 50 77

**Victoire 2.** Mas de Grille, Saint-Jean-de-Védas. 04 67 47 91 00

**Zénith.** Domaine de Grammont, avenue Albert-Einstein. 04 67 64 50 00

**2007**  
**février**

réouverture  
du musée

Fabre

Ouverture  
de la serre  
amazonienne

**mai**

**juillet**

Départ

**Tour de France**

Arrivée

Coupe  
du Monde  
de Rugby

**septembre**

**novembre**

Ouverture  
de l'aquarium  
Mare Nostrum

■ ■ ■

**M**

Montpellier *mille et une vies*